BANDES HERNIAIRES
Ajustement et réparations
Corsets de maternité
Bas élastiques
Pharmacie Pierre Landry
Tél. 7557
2 SUD, PLACE BOURGET, JOLIETTE

JUSTICE ET QUIÉTUDE
L'ACTION POPULAIRE

Forest R.P. A.
(Ricard Mme J.B.)
15 féc. 1949

FILMS — FILMS
Dévelopement et impression, service de 12 heures
Pharmacie Gadoury
OCT. GADOURY, prop.
419, rue NOTRE-DAME, JOLIETTE
Voisin du Bureau de Poste

VOL. XL — No 36 JOLIETTE, JEUDI LE 27 SEPTEMBRE 1951 TROIS SOUS LE NUMERO

Retraite sacerdotale
du 21 au 26 octobre

OUVERTURE: dimanche soir à 8 heures.
CLOTURE: vendredi après-midi le 26..
PREDICATEUR: le R. P. Emile Muller, S.J., éminent prédicateur.

Maison Querbes, Joliette

S'inscrire le plus tôt.
Téléphone: 7501

VISITE PAROISSIALE

3IEME SEMAINE

1er prêtre: M. l'abbé Victor Amyot

Lundi, 1er octobre, rue Lajoie sud ..... 229 à 101
Mardi, 2 octobre, rue St-Barthélemy sud ..... 274 à 156
Mercredi, 3 octobre, rue St-Barthélemy sud ..... 116 à 152 et 229 à 125
Jeudi, 4 octobre, St-Barthélemy sud ..... 85 à 19
et Ste-Angélique sud 70 à 270

2ième prêtre: M. l'abbé Ferdinand Mousseau

Lundi, 1er octobre, rue De Lanaudière ..... 349 à 421 et 338 à 424
Mardi, 2 octobre, rue St-Paul ..... 99 à 167 et 128 à 98
et Place Bourget sud 78 à 6
Mercredi, 3 octobre, Place Bourget nord ..... 4 à 120
Jeudi, 4 octobre, rue De L'Etang ..... 367 à 330
Rue Du Canal ..... 141 à 172
Rue Lafontaine ..... 137 à 165
et rue Montcalm ..... 230 à 241

3ième prêtre: M. l'abbé Alphonse Lefebvre

Lundi, 1er octobre, rue Richard ..... 253 à 540 et 281 à 319
Mardi, 2 octobre, rue St-Joseph ..... 93 à 279 et 280 à 92
Mercredi, 3 octobre, rue Ste-Anne ..... 83 à 273
Jeudi, 4 octobre, rue Ste-Anne ..... 84 à 290

4ième prêtre: M. l'abbé Prosper Lafortune

Lundi, 1er octobre, rue Richard ..... 383 à 487
Mardi, 2 octobre rue Richard ..... 372 à 500
Mercredi, 3 octobre, rue Richard ..... 504 à 674
Jeudi, 4 octobre rue Richard ..... 655 et 673
et rue Champlain 665 à 397

POUR LA SECURITE DES TRAVAILLEURS

Mardi dernier, à l'hôtel "Le Château" plusieurs industriels de la ville accompagnés de leurs contremaîtres assistaient à un souper causerie. C'était le souper annuel de l'Association du Québec, pour la prévention des accidents au travail. M. J. Lacombe, gérant de The Barrett Co. présidait, et M. R. Roch, gérant de l'Imperial Tobacco, à Joliette,, échevin, représentait S. Hon. le Maire, et a souhaité en son nom, la bienvenue aux conrgessistes. M. Paul A. Cooke, gérant de la Ligue de prévention des accidents était le conférencier. Après le souper, ce dernier a brossé un tableau saisissant démontrant combien est élevé le nombre des accidents dans les usines dans le pays, puis il s'est borné à notre province pour déclarer qu'il y a eu l'an dernier 518 accidents dont 334 nécessitant des soins médicaux et 164 entraînant de la compensation. Mais le conférencier a prouvé que les pertes subies par l'industriel sont suprérieurs aux montants versés en compensation. Cependant il a rassuré l'auditoire en proclamant deux industries joliettaines qui ont réussi à diminuer sensiblement les dangers d'accidents dans l'suine. The Barrett Co. qui n'a eu à déplorer aucun accident en 1950, et la Dominion Brake Shoe, communément appelée par nous joliettains, la "Joliette Steel" a réussi à obtenir le plus fort pourcentage d'amélioration dans la prévention. Au milieu de la conférence, on démontra sur l'écran certains dangers qui peuvent être évités, en améliorant le système de prévention, puis le conférencier termina en répondant à des questions posées par des feuillets distribués aux convives, tenant ainsi un genre forum. M. Raoul Charette a remercié le conférencier.

Autour de la table d'honneur on remarquait outre les personnes déjà nommées: M. W.J. Smith, de Standard Lime; M. F. White de St-Vessot, Co.; Col. P. Boulay, de Dominion Brake Shoe, représenntant M. P.-H. Desrosiers, et M. R. Martin, de Canada Manufacturing de l'Epiphanie.

Le lendemain soir, à l'école Baby, les mêmes orateurs ont renseigné les employés qui s'y étaient rassemblés en grand nombre.

Décès d'une religieuse

En la chapelle de la Maison provinciale des Srs des SS. Coeurs J.M., le 24 sept. M. l'abbé Maxime Piette, aumônier a chanté le service de soeur Marie de l'Annonciation, décédée le 21 sept. à l'âge de 69 ans, après 44 ans de vie religieuse. Née Massicotte Joséphine, cette religieuse naquit en France, paroisse de Brain (Ile-et-Vilaine) département du nord-ouest de la France dans lequel est située la maison générale de la communauté. Elle vint au Canada en 1906.

Décès de Mme Armand Payette

M. Armand Payette, 51 ans, autrefois de Joliette, époux de Laurentienne Muloin est décédé à Lachine à son travail, après avoir reçu les derniers sacrements. M. Payette était avantageusement connu à Joliette où il compte nombre de parents et d'amis. Il était le frère de M. Lucien Payette, de Mme Lucien Forest, de Mme Paul Brien, etc. Il laisse son épouse et un fils Gatien, étudiant. L'inhumation eut lieu à St-Roch de l'Achigan. Nos sympathies à la famille.

Services demandés

Songez-vous, de temps en temps, à ceux qui sont allongés au sanatorium pour 1 an, 2 ans, 5 ans?.... Ils sont condamnés au repos complet. Nous pouvons leur aider à porter cette épreuve de l'inaction. Voulez-vous leur rendre quelques services?..

Cette semaine je vous en suggère un. Vous avez sur votre étagère, dans la chambre à débarras, au grenier ou ailleurs des livres de lecture, des revues saines?.. Les allongés ont quelques heures de lecture par semaine. Ne pourriez-vous pas leur donner ces livres ou revues?... Vous leur en ferez don, car ces livres là ne reviendront pas.

Si vous vous décidez à rendre ce service envoyez-moi votre colis et nous ferons des heureux.

Joie des Malades,
64 nord, Pl. Bourget, Joliette

Feu Mme Nicoletti

A l'église St-Jean-Baptiste de Joliette, lundi matin, avaient lieu les funérailles de Marie Borgra, épouse de feu Joseph Nicoletti, décédée à 79 ans. Elle laisse ses filles Mme Germain Aimoro (Jeanne) et François Monetta (Orseline), son fils Albert, et plusieurs petits-enfants. Nos sympathies à la famille.

Bénédiction de l'église St-J.-Baptiste

Dimanche dernier, à 10 h., avant la grand'messe que le R. Père Paul-Maurice Farley, sup. du Séminaire a chantée, accompagné de l'abbé Samuel Lesage et du Fr Cholette, scol. c.sv. S. Exc. Mgr Papineau a béni l'église paroissiale restaurée magnifiquement. Mgr était accompagné de M. le curé Roch Majeau, de M. le chan. Omer Valois, du R. P. Lemay, dir. du scolasticat et de l'abbé Y. Melançon, sec. Après les cérémonies de la bénédiction à l'extérieur, la foule entra, puis ce fut la bénédiction intérieure suivie de la grand'messe. Au prône, M. le curé Majeau souhaita la bienvenue à Mgr, lui dit combien la paroisse et lui-même étaient heureux de sa visite, de sa paternelle sollicitude, et avec combien de bonne entente la réfection de l'église avait été faite.

S. Excellence adressa la parole aux paroissiens. Mgr félicita M. le Curé, les marguilliers et les paroissiens d'avoir fait un si beau travail, M. Guy Perreault et ses hommes d'avoir si bien exécuté les travaux selon les plans et dit que les fidèles de St-Jean-Baptiste aimeront à venir prier dans leur église, le dimanche surtout. Le dimanche n'est presque plus violé par le travail servile, mais il l'est maintenant par le plaisir. On s'amuse plus le dimanche que la semaine. Il faut refaire du dimanche le jour du Seigneur. Il est facile de faire prier et communier les enfants, mais quand ils ont grandi, ils suivent plutôt l'exemple des parents. Ceux-ci sont donc invités à une vie chrétienne intense. Après la cérémonie, S. Excellence et les invités prirent le dîner au presbytère.

Deux évêques dans leur paroisse natale

NN. SS. CODERRE ET JETTE

Dimanche dernier, S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, coadjuteur de St-Jean chantait une grand'messe pontificale dans sa paroisse natale, St-Jacques de Montcalm et S. Exc. Mgr Edouard Jetté prononçait le sermon. Ainsi fait à noter et qui est grandement à l'honneur d'une paroisse qui a donné à l'Eglise tant de prêtres, deux fils de St-Jacques, tous deux évêques se rencontraient dans leur paroisse natale. De plus, on remarquait au choeur S. Exc. Mgr Ambroise Leblanc, O.F.M., ancien préfet apostolique au Japon, Mgr Eustache Dugas, P.A., également fils de St-Jacques. Dans la nef on remarquait les parents du nouveau coadjuteur de St-Jean.

Au prône M. le chan. Omer Bonin, curé, souhaita délicatement la bienvenue à ces illustres visiteurs et dit combien la paroisse est à la joie et honorée de leur visite. M. Ferdinand Contant, marguillier du banc, lut une adresse, et une croix pectorale, don des fidèles de St-Jacques fut présentée à Mgr Coderre. Celuici répondit du trône, en habits pontificaux remercia et exprima les sentiments qui l'animaient en pareille circonstance dans une brève et magnifique allocution.

Son Exc. Mgr Papineau chez les bûcherons

Par une température splendide, hier, Son Excellence Mgr Papineau, partait "à petit matin" accompagné de M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, aumônier diocésain des oeuvres de colonisation et se dirigeait vers le lac Cyprès à une quinzaine de milles au nord-ouest de St-Michel des Sts via St-Guillaume. Là se trouve le Dépôt Jean Crête, de la "Consolidated" où un millier de bûcherons devront au cours de la prochaine saison couvrir un contrat de 80,000 cordes de bois. Un peu plus à l'ouest à la tête de la rivière l'Assomption, un Monsieur Villeneuve doit avec son contingent d'hommes préparer 35,000 cordes de bois. Son Excellence devait dîner au dépôt Crête, saluer les bûcherons et aussi un groupe de délégués du dépôt Villeneuve. Le retour devait s'effectuer par la route neuve qui de ces dépôts vient rejoindre la route de St-Donat à Notre-Dame de la Merci. Au moment de mettre sous presse, nous n'avons pas encore de nouvelles du voyage.

Cet événement mérite d'être souligné. Il témoigne encore une fois de la paternelle sollicitude de notre évêque envers toutes ses ouailles, de l'intérêt extraordinaire qu'il leur porte dans toutes leurs activités et de sa grande préoccupation de leur bien-être même matériel. Il a de gaîté de coeur accepté les fatigues inhérentes à un pareil voyage et nous ne pouvons nous empêcher de l'admirer dans cette apostolique démarche.

Conseil du film

Le premier programme mensuel à parvenir à Joliette pour la prochaine saison sera à la disposition des membres du Conseil du Film à partir de samedi le 29 septembre jusqu'au 6 octobre inclusivement. Les quatre films que comprend le programme sont fort intéressants. Il y a d'abord un film, le no 5, de la série "Les Oiseaux du Canada"; Dépression, un film sur le mécanisme mental; Les Joies innocentes de la projection, une leçon aux projectionnistes; et Gaspé, terre de beauté, dont le titre parle par lui-même.

Les associations membres du Conseil du Film peuvent se procurer ces films en s'adressant au cinémathécaire M. Charles Nicholson, 76 Place Bourget, Tél. 5771.

1ère assemblée de la Chambre de Commerce

LUNDI, LE 1er OCTOBRE

La première assemblée générale mensuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes pour l'année 1951-1952 a été fixée par l'exécutif au lundi premier octobre prochain. La réunion se tiendra à 8.30 hrs dans la salle de réception de l'hôtel Saint-Louis.

Le rapport complet de l'Exposition industrielle et Commerciale sera rendu public et le programme de la prochaine année sera discuté.

Mariage Boisclair–Ménard

A la cathédrale, le 22 sept. M. l'abbé Prosper Lafortune a béni le mariage de André Boisclair à Mlle Florence Ménard M. Joseph Boisclair accompagnait son fils et M. Arthur Ménard sa fille. Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

Au sacre de Mgr Desrochers

S. Exc. Mgr Edouard Jetté a assisté au sacre de S. Exc. Mgr Bruno Desrochers à Ste-Anne de la Pocatière vendredi dernier, accompagné de MM. les chanoines Henri Pichette et René Bounadère et de l'abbé Lucien Sylvestre. Mgr Desrochers est le premier évêque du nouveau diocèse de Ste-Anne de la Pocatière. Le sacre eut lieu dans la nouvelle cathédrale présidé par S. Exc. Mgr le Délégué apostolique.

Installation d'une nouvelle presse

Jeudi dernier, la vieille presse de l'Action populaire a été l'objet d'un violent attentat de la part d'une équipe d'hommes de la Cie Vessot et en quelques heures un amas de morceaux de fonte laissait la place libre pour une nouvelle machine. Dès vendredi matin, celle-ci arrivait, et les hommes de Lefebvre Frères de Montréal en commençaient l'installation. Elle est actuellement en marche. C'est un rajeunissement dispendieux mais qui s'imposait. L'ancienne avait été achetée il y a une quinzaine d'années par feu Mgr Lafortune et avait usé ses forces à notre, à votre service. Nous attendons beaucoup de la presse actuelle et il faudra la payer... Après ces grands jours de dérangement nous espérons quelques années de paix...

Assemblée des ouvriers du bâtiment

Convocation d'assemblée des membres du Syndicat Catholique et National des Ouvriers du Bâtiment de Joliette lundi le 1er octobre à 8 hrs p.m. à 421 De Lanaudière.

Jean-Louis Toupin, sec.

JOURNEE MARIALE DIOCESAINE

le 7 octobre

MANIFESTATION SOLENNELLE DE FOI ET D'AMOUR ENVERS MARIE, DE LA PART DE LA GRANDE FAMILLE DIOCESAINE DE JOLIETTE

PROGRAMME

2 h. 30 Ralliement au couvent des Soeurs de l'Immaculée-Conception
3 h. Sermon par le R. P. Paul-Emile Pelletier, O.M.I.
3 h. 30 Défilé vers le parterre de l'Evêché et récitation du chapelet
Allocution de Son Excellence Mgr J.-A. Papineau
Salut du Très Saint-Sacrement.

INTENTIONS DE LA JOURNEE MARIALE

1) Prier pour la sanctification des prêtres du monde entier.
2) Demander la multiplication des Vocations sacerdotales et religieuses.
3) Prier pour la Paix dans le monde.
4) Prier pour le succès du Congrès International de l'Action Catholique.
5) Prier pour la sanctification du dimanche.

On se déplace pour des congrès, des expositions, des spectacles. Pourquoi ne se déplacerait-on pas le 7 octobre pour rendre hommage à Notre-Dame du Très Saint Rosaire.

NOS MALADES A L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH

MERCREDI LE 3 OCTOBRE

De nouveau nous invitons tous les malades de Joliette et des environs qui le peuvent à prendre part mercredi prochain au pèlerinage organisé pour eux par les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle à l'Oratoire St-Joseph. Tous ceux qui voudraient bien fournir leur automobile sont aussi priés de s'entendre avec M. Maurice Brisson, Tél. 7200. Le départ s'effectura vers 11 hres devant la cathédrale. A 2 h. 30, cérémonie à l'Oratoire, Mgr Irénée Gervais, P. D. donnera le sermon.

Inutile d'ajouter que le transport est absolument gratuit.

Bénédiction de la pierre angulaire à Ste–Thérèse

DIMANCHE LE 30 SEPTEMBRE A 3 H.

Dimanche prochain, S. Exc. Mgr J.-A. Papineau bénira la pierre angulaire de l'église paroissiale de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus. La cérémonie aura lieu à 3 heures. L'église est actuellement en construction et l'on s'attend qu'elle ouvre au culte au cours de l'hiver.

Noces d'or de M. le curé de St–Thomas

La paroisse de St-Thomas se prépare à célébrer, le 14 octobre, les noces d'or sacerdotales de son curé M. l'abbé Napoléon Aumont. Les fêtes paorissiales débuteront par le grand'messe à 10 heures et un grand banquet sera servi dans la salle paroissiale. On y attend environ cinq cents personnes. S. Exc. Mgr J.-A. Papineau présidera ces fêtes. Le Comité des fêtes a déjà lancé les invitations et est à mettre la dernière main à toute l'organisation.

Retour à l'heure normale

Samedi soir à minuit, ou si vous préférez dimanche matin à 1 minute a.m. Joliette reviendra à l'heure solaire. Avis de retarder les horloges et montres d'une heure.

Gros incendie, ce matin, à Joliette

Tôt ce matin, vers 4 h. 45, dit-on, un incendie se déclara à l'hôtel St-Louis, rue Notre-Dame, d'autres disent que c'est chez M. Lafrenière, et prit rapidement des proportions menaçantes. A 8 h. 30 ce matin, l'hôtel St-Louis, le magasin de fourrures de Mme E. Lépine, le magasin de M. Léo Lafrenière, sellier, les bureaux de Me Maurice Breton, M.P., de Me J.-Paul Malo, avocat et de M. Pierre Carrier, agent d'assurances sont des pertes à peu près complètes. Le feu a commencé également à se communiquer par l'arrière au restaurant Broadway, et à tout ce bloc. Au moins deux voitures à incendie de Montréal sont sur les lieux pour prêter main forte à nos pompiers qui ont fait une admirable besogne depuis le début et des milliers de curieux couvrent les abords du foyer de l'incendie. Le magasin Louis Desrochers a été protégé comme par miracle.

A ce moment à 8 h. 30, les pompiers ont arrêté la marche de l'incendie et ils en auront sans doute la maîtrise dans peu de temps.

Les pertes sont considérables et impossibles à évaluer dans le moment.

La Vierge immaculée a été appelée de toute éternité pour être Mère de Dieu; son corps a été formé pour être le premier temple, le premier sanctuaire, le premier autel, le premier tabernacle. Après Dieu, il n'y a personne de plus élevé que Marie, Vierge et Mère.

CHRONIQUE MUNICIPAL

Referendum sur viaduc ou tunnel les 15 et 16 octobre

REGLEMENT AU SUJET DE LA VENTE DE VIANDE DE CHEVAL — NOTRE RESEAU ELECTRIQUE? — VIADUC OU TUNNEL RUE STE-ANNE OU RUE ST-MARC.

La réunion du Conseil, lundi dernier a été longue et très intéressante pour qui pouvait suivre les données scientifiques des deux ingénieurs experts dont la ville avait retenu les services. Il fallait se renseigner sur la valeur réelle du réseau électrique de la ville et aussi décider du choix d'un viaduc ou d'un tunnel, sur l'une ou l'autre des rues St-Marc ou Ste-Anne. Durant toute la séance, ou presque, on entendit parler de dollars, et aussi de pieds linéaires kilowatts-heures et autres mots techniques se rapportant aux rapports soumis.

Mais pour ne pas trop mêler les "cartes", commençons au début. S. H. le Maire était à son fauteuil, et seuls MM. les échevins F. Ducharme et A. Robillard étaient absents.

Après la lecture des minutes des réunions précédentes, M. P.P. Michaud, administrateur de l'Institut N. Canadien pour les Aveugles, pour le district de Joliette, demanda l'exemption de taxes pour la location de son bureau, la permission de tenir une campagne de souscription fixée du 12 au 31 octobre, et enfin le même octroi accordé l'an dernier, et même supérieur, si la chose est possible. M. l'échevin Roch, président de la campagne de souscription en faveur de cet organisme, se fit le parrain de ces demandes, et le conseil s'est rendu à l'unanimité à la proposition faite par M. Roch.

Le constable Vincent de notre police municipale a fourni ensuite un rapport sur les cours qu'il suit présentement en Ontario, sur la "Défense civile". Il cite qu'il a étudié la bombe atomique ou autres, les moyens de défense, l'organisation du service de protection, etc. M. le Maire le félicite et le remercie publiquement d'avoir accepté ce surcroit de travail dans l'intérêt de ses concitoyens, et l'encourage à continuer ces cours jusqu'à la fin.

M. O. Desrochers, nouvel acquéreur de la propriété de Me J. Hétu, rue St-Thomas, obtient l'autorisation de transformer la galerie actuellement existante en vitrines pour l'usage du commerce qu'il projette d'ouvrir à cet endroit.

M. Desmarais, de la rue St-Barthélemy, obtient lui aussi l'autorisation de construire une dépendance à l'intérieur de la ligne de rue, pourvu qu'il ne nuise aucunement à la vue de ses voisins.

M. l'échevin Roch, propose qu'à l'occasion de la visite princière qui aura lieu prochainement, on hisse le drapeau au mât de l'hôtel de ville et qu'il y demeure durant le séjour du "Couple visiteur". M. le Maire approuve et même suggère que la population de la ville décore même les demeures lors même que les visiteurs royaux ne viennent pas dans nos parages. Puis, Monsieur Roch demande que le conseil règlemente dès ce soir-là au sujet de la vente de la viande chevaline. Il cite que le gouvernement fédéral a déjà fait une loi à ce sujet et qu'il serait bin que, se basant sur cette loi, le conseil adopte aussi un règlement. M. P.-E. Cornellier, épicier-boucher de la rue Ste-Anne, obtient la parole et fait remarquer que déjà plusieurs étaux vendent toute sorte de viande sans l'annoncer, et il est prêt à prouver cela. Il approuve le conseil de règlementer à ce sujet, et il s'y conformera, mais il déclare ne pas baser son commerce sur un "papier quelconque" que lui produira un inspecteur. Il désire avoir un texte de loi régissant la vente de cette marchandise, alors il se soumettra de bon gré. On a discuté assez longtemps, sur le sujet, pour finalement en conclure qu'après avoir pris un avis légal en la matière, on adoptera le règlement, au plus tôt.

M. le Maire a invité ensuite M. Sarreault, ingénieur expert en électricité à soumettre le rapport d'expertise qu'il a dressé sur l'étude de notre réseau électrique. La lecture de ce document a duré près de trois-quarts d'heure, et votre pauvre chroniqueur s'est vite perdu dans le flot de mots techniques, tels que "phase, killowatt, transmission, résistance, etc.," j'aurais aimé pouvoir en faire ici un résumé mais nous y reviendrons bientôt. Disons pour le moment, que la centrale fournit le courant a sa pleine capacité pour le moment, que le courant tel que fourni, ne peut être améliofé, que si des travaux de réfections des lignes sont faits. Il faudrait spécialement refaire en entier les lignes des rues Notre-Dame, et St-Chs-Borromée. Augmenter le pouvoir de transmission à la centrale,

(A suivre à la dernière page)

De retour d'Europe

M. Ls-Edmond Hamelin, Docteur en géographie de l'Université de Grenoble et qui vient de se voir confier un poste à l'Université Laval de Québec, arrive aujourd'hui même à Québec à bord du Scythia. Ancien élève du Séminaire de Joliette, M. Hamelin a épousé le 11 août dernier à Grenoble Mlle Colette Lafay. Les deux jeunes époux seront reçus dimanche dans une belle fête de famille à St-Didace, paroisse natale de M. Hamelin.

Cercles Lacordaire et Ste–Jeanne d'Arc

L'Assemblée générale du Cercle de Joliette aura lieu jeudi soir le 27 septembre à 8 h. 30 au sous-sol de la Cathédrale.

Initiation et changement des décorations.

Un groupe de jeunes scouts de la paroisse prendront part au programme récréatif de la soirée.

Bienvenue à tous; que les membres y amènent tous leurs amis.

R. Barrette, sec.

NOUVELLES DE BERTHIER

(D.N.C.) — NOS 40-HEURES — Dimanche dernier, M. l'abbé Antonio Richard, aumônier des Moniales célébrait la grand'messe d'ouverture de nos quarante-heures, assisté des Pères Bergeron, c.s.v. et Roch p.m.e.

Les trois jours furent consacrés à une grande dévotion de la part de nos fidèles: nombreuses confessions et communions. Toute la nuit, les adorateurs se sont succédés devant le S. Sacrement de manière à que qu'il y en eut sans interruption pendant les trois jours. On a remarqué les magnifiques parures du sanctuaire avec les fleurs naturelles de la saison. La messe du deuxième jour fut célébrée par M. l'abbé Jos. Plante a.c. et celle du troisième par l'abbé Albée Forget Forget, vicaire à St-Thomas ayant MM. les abbés Roy et Robert pour l'assister.

LA NOUVELLE ROUTE — Depuis samedi, le 22 septembre, elle est maintenant ouverte définitivement au public voyageur. Tous les observateurs sont unanimes à en reconnaître maintenant la nécessité... et l'utilité.

Toutefois on demeure toujours surpris et même bouleversé par la vitesse des automobilistes à l'intersection de la grand route de Joliette à proximité du Collège St-Joseph.

Déjà des demandes officielles ont été faites afin que des signaux lumineux soient installés au plus tôt... c'est sans contredit un endroit très dangereux et ce serait une très grande sécurité... et—même la seule—que d'avoir des lumières bleues et rouges pour permettre de passer ou d'arrêter.

Espérons qu'au plus tôt on se rendra compte de cette nécessité... avant qu'il y ait trop de victimes immolées sur l'autel de notre insouciance ou de notre apathie.

LA VISITE DE PAROISSE — Depuis deux semaines, les prêtres sont à faire le grand recensement en visitant toutes et chacune des familles de la paroisse. Chaque année, il y a des familles qui ont changé de domicile, de nouvelles qui sont arrivées d'autres qui sont parties.

L'an passé on a pu constater qu'une moyenne d'une famille par semaine arrivait ou quittait Berthier. C'est dire encore une fois toute l'importance de la Visite de paroisse pour mieux connaître les paroissiens.

Le 15 sept., fut inhumée en cette paroisse après le chant du Libéra Mme André Pilon, née Pauline Gariépy, autrefois de Berthier.

Mme Pilon était présente à la cérémonie du cimetière, le dimanche 9 sept. et elle fut la première à y retourner, cette fois dans sa tombe.

Les Filles d'Isabelle de l'Assomption et de Berthier se sont unies autour de la dépouille pour faire escorte d'honneur jusqu'au cimetière.

Nous présentons nos sympathies aux familles éprouvées.

MARIAGES — Le 3 sept., mariage de Noel St-Georges et de Fleur-Ange Belhumeur. Témoins: MM. Chs-St-Georges et Léo-Paul Gendron.

Le 3 sept., M. Julien Beaudry de Ste-Béatrix épouse Mlle Gertrude Riquier de cette paroisse. MM. Emery Riquier et Télesphore Beaudry étaient les témoins de leurs enfants.

Le 3 sept, bénédiction nuptiale de Amédé Dubois et de Gilberte Hénault. M. Alfred Dubois était présent comme témoin de son fils et M. Lucidas Beaudoin pour sa belle-fille.

Le 8 sept. M. l'abbé C. Clément bénissait le mariage de Armand Cayer et de Mlle Alice Durand. Témoins: MM. Edouard Cayer et Alphonse Durand.

Le 15 sept. M. Richard Brazeau de Montréal épousait Mlle Fernande Bergeron. C'est Albert Brazeau qui était près de son fils comme témoin et M. Camille Bergeron près de sa fille.

Le 15 sept., mariage de M. Edgar Lefebvre et de Mlle Pierrette Lamothe. Son père M. Edouard Lefebvre agissait comme témoin et M. Aimé Lamothe pour sa fille.

BAPTEMES — Le 6 sept., Jos., Antonio, Daniel, France, enfant de M. et Mme Gaston Rocheleau (Aurore Bacon). Parrain et marraine: M. et Mme Antonio Beaudoin.

Le 4 sept. à l'Hôpital de Joliette, Marie, Diane, Gisèle, enfant de M. et Mme Gabriel Brissette (Claudette St-Martin). Parrain et marraine: M. et Mme Robert St-Martin.

Le 9 sept. Jos. Félicien, André, enfant de M. et Mme Lucien Champagne (Thérèse Carpentier). Parrain et marraine: M. et Mme Félicien Sarrazin.

Le 16 sept., à l'Hôp. de Joliette, Joseph, Bob, Serge, enfant de M. et Mme Lorenzo Sylvestre (Anne-Marie Degrandpré). Parrain et marraine: M. et Mme Auguste Bellemare.

Le 16 sept., à l'Hôp. de Joliette, Marie, Lise, Paula, enfant de M. et Mme Arthur Lacoursière (Yvonne Houle). Parrain et marraine: M. et Mme Napoléon Ménard.

Le 19 sept., M., Marguerite, Andrée, enfant de M. et Mme Jean-Marie Rousseau (Georges-Eva Savignac). Parrain: Roger Rousseau; marraine: Bérengère Rousseau.

SEPULTURES — Le 5 sept., fut chanté par l'abbé C. Clément assisté de diacre et sous-diacre le service de M. Ls-Philippe Coulombe, exgérant de la Commission des Liqueurs, décédé presque subitement le dimanche 2 eptembre alors qu'il était à dîner chez son fils, M. Yvon Coulombe. Il laisse outre son épouse: deux fils MM. Yvon et Marcel et une fille Mme Jos. Jubinville.

COURS DE SOLFEGE

RESULTAT DES COURS DE SOLFEGE POUR 1950-1951

Voici le rapport final des cours de solfège donnés à Joliette durant l'année 1950-1951 sous la direction de Mlle Thérèse Gadoury. Ce rapport provient de M. G. Dupuis, directeur des Ecoles de Solfège et Musique, à Montréal.

Cours	1er	2e	3e
Elèves inscrits	19	20	15
Moy. de fréquentation	15.1	16.5	7.1
Elèves présents à l'examen	14	16	10
Théorie (max. 10)	8.9	9.4	9.1

Ont conservé au-delà de 70%:

1er cours: J.-R. Sansregret, Albert Piette, Monique Lapierre, Lise Lapointe, Yolande Arbour, Claire Simard, Raymonde Ferland, Nicol Arbour, Juliette Thibodeau, Lise Majeau, Colette Robillard, Fernande Majeau.

2e cours: Mariette Laporte, Rollande Majeau, Monique Dupuis, Denise Magnan, Fançoise Poisson, Denise Ducharme, Denise Robillard, Nicole Gagné, Raymonde Parent, Pierre Perrault, Huguette Roy, Doris Roy, Colette Jolicoeur, Huguette Roy, Doris Roy, Colette Jo-Ghislaine Boucher.

3e cours: Frs-Claude Jalettte, Ernest Goulet, Aimé Harnois, G. Laurence E. Cournoyer, M.-André Morrissette, Mlles Suzanne Bernier, Hélène Poisson, Thérèse Sylvestre, Thérèse Malo.

Bureau: 7400 Rés. 4714

Dentiste
Dr A.-G. Massicotte
DDS
542 Boul. Manseau, Joliette
Au dessus du magasin de la Commission des liqueurs

COURS D'ANGLAIS

Premier groupe:

Etude des règles essentielles de la grammaire avec exercices. Etude de vocabulaire avec exercices oraux et écrits. Etude des phrases simples pour initier à la conversation.

Deuxième groupe:

Exercices de traduction avec explication des règles de la grammaire. Etude abondante de vocabulaire avec correction dans la prononciation. Exercices de conversasion courante.

Cette séries de huit jours débutera les 17 et 18 octobre. Les élèves du premier groupe commenceront donc leur série jeudi le 18 octobre pour finir jeudi le 13 décembre.

Les élèves du second groupe commenceront leurs cours mercredi le 17 octobre pour finir le 12 décembre.

L'inscription à ces cours est de $5. pour la série. Prière de s'inscrire au plus tôt au Bureau d'inscription des Cours du Soir du Service extérieur du Séminaire, 92 sud, St-Chs Borromée Joliette, Tél. 7466 local 18. Bienvenue à tous et toutes.

CONGRES REGIONAL

DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS, SECTION DES LAURENTIDES

A une assemblée du bureau de direction des membres de l'Association des marchands détaillants du Canada, succursale St-Jérôme, tenue chez M. Isidore Auger et à laquelle assemblée étaient présents MM. Eugène Gosselin, Léo Blondin, Hermas Calvé, A.L. Poirier, Henri Dupuis et autres sous la présidence de M. Isidore Auger.

Il fut décidé que la succursale St-Jérôme recevait les Congressistes de la région des Laurentides le 22 octobre prochain.

Les assises de ce congrès se tiendront à l'Hôtel Maurice de St-Jérôme. Après les délibérations un magnifique banquet sera servi et dans la soirée de nombreux divertissements seront offerts aux congressistes.

Au cours de l'après-midi les dames des Congressistes auront l'opportunité de visiter une des principales industries de la Ville de St-Jérôme.

Il est rumeur que la Ville offrira un cocktail aux congressistes.

Un conférencier de grande réputation donnera une conférence sur la "personnalité", soit le thème qui a servi au Congrès Provincial tenu dernièrement sur le "Tadoussac."

Ce Congrès se terminera par une soirée récréative qui laissera un souvenir des plus agréables à tous.

Henri Dupuis
Secrétaire Régional

ST-ESPRIT

(D.N.C.) — DECES WOLFE — Le 19 septembre est décédée pieusement dans le Seigneur, Mme Hermas Wolfe née Evélina Gaudet. Ses funérailles eurent lieu le 22 courant au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. l'abbé Antonio Riopel vicaire à St-Jacques fit la levée du corps. M. le curé D.A. Robert, chanta le service assisté de MM. les abbés Olier Bérard, vicaire à St-Félix de Valois et Hervé Pelletier, vicaire à St-Esprit, assistaient au choeur, MM. les abbés G. Melançon, a.c., de St-Jacques, J. Perreault, curé de St-Alphonse de Joliette. Elle laisse dans le deuil ses filles: Germaine, Jeannette (Mme Jean-Marie Daniel), ses fils: MM. Laurent et Gérard, ses brus (Antoinette Dufresne) Mme Hervé Wolfe, de Montréal, (Juliette Lachapelle), Mme Laurent Wolfe de St-Esprit (Cécile Sirard), Mme Gérard Wolfe de St-Lin, ses petites-filles Madeleine, Marie-Paule Danielle, Ginette, Marguerite, ses petits-fils, Jean-Guy, Marcel, Germain, Michel Wolfe, sa soeur Mme Flore Melançon, autrefois de St-Jacque, M. Emile Gaudet de Everetts, Wash, U.S.A. ses belles-soeurs (Georgine) Mme Séraphin Robert de St-Alexis, (Osine) Mme Alexis Riopel de St-Jacques, ses beaux-frères Delphis Wolfe de St-Jérôme, Alcide de l'Epiphanie, Médéric et Albert de St-Alexis, Joseph de St-Jacques, ses autres beau-frères: MM. Séraphin Robert, Alexis Riopel, Alfred Bertrand; belles-soeurs: Mmes Alcide, Médéric, Albert et Joseph Wolfe. De nombreux neveux et nièces lui survivent aussi.

Les porteurs étaient MM. et Mme Alcidas et Hervé Robert, Paul Trudel, Armand Wolfe Jean-Maurice Payette, Oliva Dulong.

La quête fut faite par les deux petites filles de la défunte Madeleine et Marie-Paule Wolfe de Montréal.

Mme Wolfe était tertiaire et dame de Ste-Anne. Les deux bannières précédèrent le cortège funèbre. La bannière du Tiers-Ordre était portée par MM. Charles-E. Wolfe et Maurice Marsan, les rubans par Mmes C.-E. Wolfe, M. Marsan, Louis Martin et Léon-Jean Pichette, celle des dames de Ste-Anne par MM. Augustin Grégoire, Emilien Collin, les rubans par Mmes Augustin Grégoire, Emilien Collin, Hermas Perreault, Charles Trudel.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies soit par offrandes de messes, condoléances, visites et assistance aux funérailles.

PELERINAGE AU CIMETIERE — Dimanche prochain aura lieu notre pèlerinage annuel au cimetière si le temps le permet.

MISSIONNAIRES — Les soeurs missionnairre de l'Immaculée-Conception sont dans notre paroisse pour recueillir les abonnements au précurseur cette semaine.

St-Félix de Valois

(D.N.C.) — BAPTEMES — A M. et Mme Roger Aubin (Thérèse Aubin) un fils baptisé le 9 sept., Joseph, Mario, Jean, Daniel. Parrain: M. Joseph, Hildège Houde, marraine: Mme Rose-Alba Aubin son épouse.

Le 18 sept., Marie, Christiane, Francine, Annette, fille de M. et Mme Donatien Rainville (Rose-Eva Brissette). Parrain: M. Roland Eliott de St-Paulin; marraine: Mme Annette Rainville, son épouse.

Le 19 sept. Marie, Hélène, Gaétane, fille de M. et Mme Lucien Lépine (Annetta Coutu). Parrain: M. Paul Lépicier; marraine: Mme Hélèna Brissette son épouse.

VA ET VIENT — M. l'abbé Lucien Gravel aumônier des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de même que M. Albert Geoffroy, président, et son épouse accompagnés d'un groupe de Lacordaire se sont rendus à la dépouille mortelle de M. Médéric Poirier à St-Cléophas pour y prier et sympathiser avec la famille éprouvée. Remerciements sincères de la part de la famille.

PROMPT RETABLISSEMENT — Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlle Carmel Sarrazin, fille de M. et Mme Yvon Sarrazin du Rang Portage, hospitalisée à Joliette lors d'un accident survenu le 5 septembre.

CERCLES LACORDAIRES ET STE-JEANNE D'ARC — A St-Félix de Valois, les Lacorlaires sont là... Ils vont de l'avant.

Encore dimanche soir dernier lors d'une nouvelle initiation, se déroulait dans notre salle paroissiale un magnifique programme sous la présidence de M. le curé Médébric Payette, de M. le Maire Georges Benny. Notre aumônier diocésain M. l'abbé Wilfrid Bérard a bien voulu se joindre à nous, accompagné des membres du trio diocésain: MM. Comeau et Henri de St-Gabriel. On y remarquait encore M. Hubert Giroux président paroisse St-Pierre. Apôtre de Montréal qui avait su si bien nous intéresser par sa conférence lors de la bénédiction de notre drapeau le 5 mars. Notre président M. Albert Geoffroy qui sait si bien nous faire l'honneur et plusieurs autres présidents locaux faisaient partie de l'assistance.

Notre conférencer Me R. Paul, avocat de Louiseville a fort bien plaidé notre cause Lacordaire non pas seulement au point de vue humain, mais aussi surnaturel et il a gagné 48 nouveaux membres à notre cercle. Nous l'en remercions très spécialement.

Les Lacordaire ne sont pas pessimistes comme certains le pensent. Après les moments sérieux viennent les heures de détente. A cet effet, un magnifique programme d'amateurs fut exécuté. Un groupe d'atistes de la troupe de Tommy Duchesne sut tenir les esprits en éveil. Il y eut de même, musique et chants de toutes sortes. La soirée se termina agréablement.

Notre maître de cérémonie M. Georges Ducharme s'est bien acquitté de sa tâche. Nous l'en remercions et souhaitons la bienvenue à tous dans notre cercle.

Il faut prier et prier encore. La prière peut tout.

MESDAMES!
Attention! Attention!
du 28 septembre au 6 octobre
10 jours d'AUBAINES extraordinaires A L'ENTREPOT
— CHEZ —
Mlle ROBILLARD
572 DE LANAUDIERE JOLIETTE
Téléphone: 5734

FLANALETTE 36 pouces large coupons de 1 à 3 verges, le pouce ..... .01c
PLASTIQUE pour nappes, 40 pouces large, la verge ..... .35c
PLASTIQUE pour nappes 40 pouces large, 3 verges pour $1.00

SPECIAL DE LA VENTE
Broadcloth imprimé, la verge
29c

SPECIAL
COUPONS FRIPE, COTON IMPRIME, CREPE etc., la verge
19c

RENDEZ-VOUS VENDREDI MATIN A 9 HEURES POUR VOIR NOS SPECIAUX QU'IL SERAIT TROP LONG A ENUMERER.
S.v.p. pas de commande postale

Viande chevaline de l'Ouest
CERTIFIEE "CANADA APPROVED"



ECONOMIQUE

FILET MIGNON	lb	90c
ROTI SIRLOIN	lb	73c
STEAK BAS DE RONDE	lb	69c
STEAK HACHE	lb	59c
STEAK SIRLOIN	lb	73c
VIANDE HACHEE	lb	43c
STEAK POINTE	lb	73c



SUCCULENT

Pas de perte -- 100% de viande
PAS D'OS --- PAS DE GRAS
MARCHE ST-VIATEUR
527, St-Viateur, Tél. 4852 Joliette

4 fois rectifié.
Complètement distillé — 100% de grains.
EXIGEZ LE
GIN CROIX D'OR
MELCHERS
Il a plus de corps et "pleine saveur".

CE QUI SE PASSE A L'EPIPHANIE

(D.N.C.) — DELEGUE A ROME — Cette semaine, l'Epiphanie se voit hautement honoré en l'un de ses plus chers paroissiens, M. le Notaire Ernest Forest, président diocésain de l'Action Catholique.

M. Forest, que tout le diocèse connait intimement par ses nombreuses activités sociales tant dans nos mouvements d'Action Catholique que dans son étroite collaboration à nos revues diocésaines, vient d'être choisi par le Comité national canadien de l'Action catholique pour représenter officiellement le Canada au Congrès mondial de l'Action Catholique et de l'Apostolat laic.

Le Comité canadien a choisi pour le représenter à ce Congrès quatre membres actifs du grand mouvement d'Action Catholique canadien. Québec, Montréal, Sherbrooke et Joliette ont été honorés par le choix de nos Evêques. M. le Notaire Forest qui est l'âme laique de l'Action Catholique de chez-nous apportera à ce Congrès la participation joliettaine.

Le Congrès se tiendra à Rome du 7 au 14 octobre prochain et réunira des délégués de 70 nations. La délégation canadienne s'est embarquée, mardi dernier, à New-York à bord de l'océanique Constitution.

La nomination de l'un de nos paroissiens comme délégué à ce Congrès est tout à l'honneur de la paroisse et c'est avec grande joie que nous en faisons écho. Chacun connaît tout le mérite de M. le Notaire Forest en matière d'Action Catholique et chacun aussi se fait de plein coeur un devoir de le féliciter bien sincèrement et de lui souhaiter un excellent voyage.

Notre Président diocésain se rend au Congrès de par le désir de l'Episcopat Canadien. C'est donc le but de son voyage d'apporter aux militants d'Action Catholique des autres pays que réunira ce Congrès le contact canadien. Et sans doute que M. Forest nous reviendra enrichi des formules d'action, puisées au contact des 70 nations participantes du Congrès, et que son zèle ardent mettra au service de notre Action Catholique diocésaine.

M. le Notaire Forest reviendra de son voyage vers la mi-novembre.

Pour l'information du public, nous laissons savoir que le bureau du Notaire Forest demeure ouvert durant son absence. Le notaire André Forest y sera de service.

BAPTEMES — Le 23 septembre, Marie, Yvonne, Jacinthe, fille de M. et Mme Roger Morin (Marie-Rose Desrochers). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Desrochers (Yvonne Dorion) de St-Donat de Montcalm, grands-pafents de l'enfant. — Abbé R. Lacharité.

Le 23 septembre, Joseph, Paul, Emile, Robert, fils de M. et Mme Léo Livernoche (Reine-Marie Piché). Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Piché (Pierrette Trudel) de Ste-Famille du Cap de la Madeleine, oncle et tante de l'enfant. Abbé R. Lacharité.

Le 23 septembre, Joseph, Jean, Christian, fils de M. et Mme Joseph Chagnon (Jeannine Campeau). Parrain: M. Jean-Guy Campeau et marraine: Mlle Thérèse Campeau, oncle et tante de l'enfant. Abbé R. Lacharité.

JUBILE — Dimanche dernier, les paroissiens de l'Epiphanie sous la direction de leur pasteur, Mgr Hector Ferland, faisaient en commun les quatres visites perscrites aux conditions du grand jubilé de l'Année Sainte. Un nombre imposant de fidèles ont suivi avec piété ces exercices à l'église paroissiale, répondant ainsi au désir explicite du T. S. Père le Pape qui demande, de façon bien pressante, des prières pour la paix dans le monde entier.

La cérémonie fut suivie du Salut solennel au Saint Sacrement.

Semaine sociale de Sherbrooke

SEANCE D'OUVERTURE

La XXVIII Semaine sociale du Canada s'ouvrira à Sherbrooke, jeudi soir, le 4 octobre prochain dans l'auditorium de l'Ecole Supérieure, rue King. A la séance inaugurale le président des Semaines sociales, le R.P. Archambault, S.J., prononcera la déclaration d'ouverture. Elle sera suivie d'allocutions par M. Henri Labonne, échevin de la ville, M. Maurice Gingues, député fédéral, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, et S. Exc. Mgr Desranleau, archevêque de Sherbrooke ou son représentant. Plusieurs personnalités religieuses et civiles assisteront à cette séance, ainsi que des délégués d'oeuvres et d'associations de diverses régions. Le public y est cordialement invité ainsi qu'aux cours et conférences des journées suivantes.

NOCES D'ARGENT A ST-JACQUES

Samedi 22 septembre, un groupe de parents et d'amis se réunissaient chez M. et Mme Adjutor Perreault pour commémorer le 25e anniversaire de leur mariage.

La fête organisée par leurs enfants débuta joyeusement vers 9 heures du soir et dans l'appartement principal décoré blanc et argent, chant, musique, bons vieux sets tout contribua à mettre les coeurs en liesse.

Avant le réveillon qui groupa les convives autour des Jubilaires, devant une table ornée par des mains d'artistes, chargée de mets exquis, un surprise attendait les "mariés de 25 ans".

Aux accords de la marche nuptiale, jouée en sourdine, Jacqueline, fille des héros du jour, lut une adresse de circonstance, et une couronne de 25 roses récelant une bourse leur fut présentée par le benjamin de la famille, Gilles. Les Jubilaires émus aux larmes furent chaleureusement applaudis, et un beau-frère, M. Télesphore Bruneau, adressa la parole en leur nom.

Chacun formula le désir de se retrouver dans 25 ans pour les noces d'or et garde bon souvenir de la fête.

A M. et Mme Perreault, offrons voeux de bonheur et de santé, à leurs enfants qui n'avaient rien épargné pour souligner cet événement, sincères félicitations.

St-Michel des Sts

(D.N.C.) — JOURNEE PEDAGOGIQUE — Le 11 sept., se tenait à l'Académie Melançon, une journée pédagogique, sous la présidence de M. Wilfrid Gagné, i.c., groupant le personnel enseignant, religieux et laique des paroisses de Ste-Emélie, de St-Zénon et de St-Michel.

PIQUE-NIQUE — Lundi, le 17 sept., avait lieu le pique-nique annuel, gratieusement offert par la St-Maurice Forest Ass. à tous les enfants des différentes écoles de la paroisse. Merci à qui de droit.

ACCIDENT — Ces jours derniers, Conrad Beauséjour, fils de M. Jean-Maurice Beauséjour, s'est coupé un doigt dans une scie, en débitant du bois de chauffage. Cet accident a nécessité quelques jours d'hospitalisation. Nos voeux de rétablissement.

AUTRE ACCIDENT — Nous formulons des voeux de prompt et complet rétablissement à l'endroit de M. Donat Beauséjour, fils de Joseph, qui a été victime d'un triste accident de chasse. Une balle de provenance inconnue, l'atteignit à la tête. La victime fut transportée d'urgence à l'hôpital de Montréal. Dès son arrivée, les médecins ont pratiqué une intervention chirurgicale et ont réussi à enlever le projectile qui s'était logé dans la tête.

Nous formulons l'espoir que M. Beauséjour puisse revenir bientôt au milieu des siens et reprendre ses occupations coutumières.

SYMPATHIES — Nos profondes sympathies à M. Edgard Généreux à l'occasion de la mort de son père, M. J.-B. Généreux décédé à St-Jean de Matha, ces jours derniers.

CONCOURS — Voici le résultat du Concours de jardins organisé par le Cercle Agricole. Ce concours fut jugé par M. Roger DeBlois, agronome d'après une échelle de points comme suit:

a—Superficie. 25 points.
b—Assortiment, nombre des légumes et variété. 25 points
c—Productivité ou rendement. 25 points.
d—Apparence générale, propreté, fleurs. 25 points.

Voici le liste des concurrents: 1—Armand Ethier 100%. 2 — Armand Beauséjour (Joseph) 99. 3— Louis Marcil 90. 4— Avila Beauséjour 89. 5— Maurice Beauséjour 85. 6— Jacques Marcil 80. 7— Georges Morin 78. 8— Hormisdas Charette 77.9— Clément Richard 71. 10— Armand Beauséjour (Sta) 70. 11— Pacifique Valade 65. 12— Romina Richard 64. 13— Albert Lasalle 64. 14— Mme Pierre Benoît 64. 15— Arthur Bellerose 62. 16— Alexis St-Georges 62. 17— Amable Delorme 61. 18—Edgar Morin 60. 19— Henri Bellerose 60. 20— Louis Riopel 60. 21— Dorian Beausépour 60. 22— Cuthbert Vadnais 60. 23— Joseph Ethier 60. 24—Esdras Ethier 60.

Sincères félicitations.

Ste-Béatrix

U.C.F. — A leur dernière assemblée, les membres de l'Union du Cercle des Fermières ont élu le Bureau de direction suivant: Mesdames Alcibiade Beaudry, présidente; Alfred Laporte, vice-prés.; Philibert Coutu, Arthur Thériault, Roméo Desroches, Joseph Gariépy et Mlle Yolande Blouin. Elles ont préparé le programme de l'année et ont fixé leur prochaine réunion au mercredi 17 octobre. Bienvenue. Bienvenue à toutes les paroissiennes.

PELERINAGE — On organise présentement un pèlerinage à l'Oratoire de Saint-Joseph pour le mardi, 2 octobre prochain. Départ à 6 heures du matin de Ste-Béatrix. M. le vicaire doit accompagner les pèlerins. Prière de donner son nom à M. Arthur Goyet le plus tôt possible.

Lavaltrie

(D.N.C.) — Le 15 septembre M. le vicaire Rod. Lavallée a baptisé Jos., Jean-Paul, fils de Roland Boisjoli, cultivateur et de Virginie Hervieux. Parrain: M. le Dr Wilfrid Comtois, grand'oncle de Montréal; marraine: Mme Omer Hervieux, grand'mère de l'enfant.

Le 25 M. le vic. a baptisé Joseph, Christin, fils de Réal Martel, cultivateur et de Françoise Forest, nouveaux propriétaires à Lavaltrie. Parrain: Henri Forest, cult.; marraine: Elisabeth Paré, grands-parents de l'enfant.

Le 22 M. le curé bénissait le mariage de Victor Bourdelais, cult., fils de Zénon Bourdelais et de Christiana Forest et de Marie-Berthe Lacombe, fille de Louis-Aug. Lacombe et de Marie-Louise Landry. Témoins: les deux pères des conjoints.

Le 12 septembre avaient lieu les funérailles d'Albert Villeneuve, cordonnier, décédé subitement et époux de feu Blanche Villeneuve. Il a laissé dans le deuil ses fils Amédée, Honorius, Jos.-Albert, Alfred, Denis et ses filles, Edouardina et Rollande ses beaux-frères: MM. Joseph Villeneuve, Henri, Philippe, Honorius, Edouard et ses belles-soeurs: Mme Alderic Breault, Mme Clément Breault et Mme Henri Bourgeault.

Du 25 au 30 les Rév. Pères G. Gagnon et Allaire nous prêchent une retraite de huit jours; Pères de la communauté des Rédemptoristes de Montréal.

Dimanche le 23 M. le curé bénissait le beau Calvaire de notre cimetière dont les personnages sont la sainte Vierge, St-Jean et Ste-Madeleine; puis à cette occasion le pèlerinage fait, le Rév. Père Gagnon donna le sermon de circonstance.

Depuis notre dernière correspondance trois accidents ont eu lieu sur la paroisse: des chars massacrés, des blessés dont un M. Coutu de Lanoraie a eu un bras mutilé.

A l'Hôpital privé Beaulac de Montréal Mme Maurice Pelletier sous traitement, bon rétablissement lui est souhaité.

Au presbytère se trouve Mlle Thérèse Lavallée, soeur de notre vicaire, de Berthierville.

De passage au presbytère M. et Mme Hervé Therrien, M. et Mme Jean Florent, et M. et Mme Georges Doucet, neveux et nièces de Mlle R. Villeneuve de Nicolet.

Aussi de pasage au presbytère M. et Mme Josaphat Lachapelle et deux de leurs enfants de St-Lin Henri Giroux et son épouse de l'Epiphanie

Avant son départ pour Rome, ces jours prochains, le R. P. R. Pelletier, fils de M. Lionel, est avec nous, sans oublier d'autre part le passage de M. l'abbé Ferdinand Mousseau, vicaire à Joliette.

St-Henri de Mascouche

(D.N.C.) — U.C.F. — Jeudi le 20 septembre notre Cercle de l'U.C.F. reprenait ses activités sous la direction de son dévoué aumônier M. le Chan. Wilfrid Caillé. Le conseil de l'U.C.F. de Mascouche se compose de Mme Joseph Robert, prés.; Mme Eugène Marion, vice-prés.; Mlle Monique Lamoureux, sec.; Mme W.-A. Bohémier, trés. Les directrices sont Mmes Origène Robert, Théophile Patenaude, Emilien Lamoureux, Maurice Trudeau et Mlle Gilberte Guilbeault.

Dès le début M. le Chan. W. Caillé leur souhaita beaucoup de succès pour cette année d'activité qui commence, et offrit toute sa collaboration.

VOYAGES — Ces jours derniers M. et Mme Alban Coutu, M. et Mme Alfred Coutu et Mlle Louise Coutu se rendaient à Charlesbourg (Québec) visiter la famille Joseph Coutu. Ils surent profiter de ce voyage pour visiter le Jardin Zoologique et le Musée provincial. Ils sont revenus tous très enchantés de ce beau voyage.

Samedi dernier, c'était au tour des Servants de Messes de faire un voyage. Conduits par M. Lionel Lanoie, vic. et M. Gérard Beauchamp, ces quelques dix servants de messes eurent au cours de leur voyage l'occasion de visiter la Howard Paper Mills de Crabtree et eurent l'opportunité de voir les diffréentes transformations subies par le bois avant de devenir papier. Ce fut une heure très intéressante en même temps très instructive pour ces jeunes. Aussi remercions-nous la Cie Howard Paper Mills qui eut l'obligeance de leur ouvrir ses portes et le jeune homme qui servit de guide. Après cette visite, les deux automobiles conduisirent ces jeunes vers Joliette et ce fut le dîner sur les rives enchanteresses de l'Assomption. Après le dîner, nos jeunes obtinrent la permission de visiter la chapelle et le Musée du Séminaire de Joliette après quoi, ils eurent le grand honneur d'être reçus par Mgr J.-A. Papineau, lui-même, qui les félicita de leur dévouement au service des autels et les exhorta à communier, comme le prêtre, à toutes les messes qu'ils serviraient. Mgr Papineau leur fit remarquer, qu'ils devaient bien considérer le service des autels, non pas, comme une corvée, mais comme un très grand honneur, parce que c'est sûrement un très grand privilège d'avoir à remplacer de vrais acolytes. Nous ne doutons pas que ces quelques minutes passées auprès de leur Evêque auront profondément impressionné nos jeunes servants et qu'ils garderont de Mgr Papineau le souvenir d'un bon père qui reçoit ses plus jeunes enfants avec beaucoup de bienveillance.

EN VISITE A MASCOUCHE — La semaine dernière M. et Mme Albert Chartier de Montréal rendaient visite à M. et Mme Albert Charles Cross ainsi qu'à leurs autres parents de Mascouche.

Dimanche dernier Mlle Marielle Plouffe, ménagère au presbytère, recevait la visite de son beau-frère et de sa soeur: M. et Mme Harry Kasik (Thérèse Plouffe). Le même soir, M. et Mme Arthur Sirois, leurs enfants et M. Rodolphe Charette de St-Zénon (Berthier) étaient de passage à Mascouche.

FETE DE NOS MORTS — Dimanche dernier les paroissiens de Mascouche et plusieurs visiteurs faisaient leur pèlerinage annuel à nos morts. La cérémonie débuta à 2 hrs 30. M. le Curé, récita une première dizaine de chapelet, puis le cortège se mit en marche, pendant la récitation du chapelet. Au cimetière. M. le Vicaire Rosius Guilbeault donna le sermon. Après nous avoir démontré que la mort, pour le chrétien, n'est pas la fin de tout, mais le passage à une vie meilleure, M. Guilbeault nous recommanda de faire le Chemin de croix et de faire dire des messes pour nos morts. Puis M. le Chan. Caillé, curé, rappela brièvement les travaux exécutés au cimetière et recommanda à la foule de faire pour leurs morts ce que dans leur coeur et conscience ils souhaitaient que leurs enfants fissent pour eux après leur mort. M. le Curé présida ensuite au libera et les paroissiens retournèrent à leur foyer, gardant dans leur coeur le souvenir d'un très beau pèlerinage à leurs morts.

NOCES D'OR DE M. ET MME WILFRID GENDREAU — Lundi dernier, M. le Chan. W. Caillé chantait une messe d'action de grâces à l'occasion du 50ième anniversaire de mariage de M. et Mme Wilfrid Gendreau.

M. le curé bénit spécialement les vénérés jubilaires entourés de leurs enfants distingués et leur offrit ses meilleurs voeux de santé de bonheur et de longue vie.

ARENA DE JOLIETTE

Beaudry & Sansregret, props.
Tél.: 4700

CINEMA

ADMISSION GENERALE: 30 cents (Prix populaire)

Représentations tous les soirs à 8 heures, lundis exceptés, matinée le dimanche à 2 heures.

Lundi, 1er octobre, à 8 h. 45 p.m.

LUTTE

FINALE DE 2 CHUTES DE 3 A FINIR

L'ANGE FRANÇAIS (Maurice Tillet) vs EDDIE AUGER

UNE CHUTE A FINIR

JOFFRE L'HEUREUX vs GEO. DESPAROIS

RENCONTRE PAR EQUIPES

JACQUES LAROSE et GEO. ST-LOUIS vs PAUL GAUDETTE et JEAN LATREILLE

UNE CHUTE A FINIR

SAM CHUCK vs TIGER DELISLE

ADMISSION: Sièges réservés, Arène $1.00
Parquet ..... 75 cents
Estrades — Adultes $0.50 — Enfants $0.25

Cordiale bienvenue à tous — Beaudry & Sansregret

CABINET DU MAIRE

AVIS
AUX RESIDENTS DE CETTE CITE

A l'occasion de la visite au Canada de Leurs Altesses Royales, la Princesse Elisabeth et le Duc d'Edimbourg, j'invite la population de cette localité, à l'exemple des autorités municipales, à décorer leurs propriétés et ce, pendant le séjour de Leurs Altesses, dans la Province de Québec.

JOLIETTE, ce 25 septembre 1951.

DR J.-EDOUARD GERVAIS,
Maire de Joliette

LA VERITABLE VENTE

à 1 sou

LA VENTE REXALL

aura lieu les

17, 18, 19 et 20 octobre 1951

Parmi les 271 produits en réclame:

POUR LES DENTS
89c tube crème dentifrice Klenzo ..... 2 pour .40
59c tube
CREME DENTIFRICE KLENZO 2 pour .60
40c paq. poudre dentifrice Pearl ..... 2 pour .41
69c paq. fixatif dentaire Rexall 3 onces ..... 2 pour .70
59c paquet
POUDRE A DENTS ammoniacée chloradent REXALL 2 pour .60
59c tube pâte dentifrice Mi 31 ..... 2 pour .60
55c paq. poudre dentifrice Mi 31 avec perborate de sodium ..... 2 pour .56
43c pâte dentifrice Britent ..... 2 pour .44

PHARMACIE PIERRE LANDRY

LA PHARMACIE REXALL

Tél. 7557

2 sud, PLACE BOURGET, JOLIETTE

PROVINCE DE QUEBEC

HON. OMER COTE, Ministre — Secrétariat — M. JEAN BRUCHESI, Sous-ministre

LES ÉCOLES DE SOLFÈGE ET MUSIQUE

Enseignement gratuit: 25 cours

SOLFEGE, THEORIE, DICTEE MUSICALE

Frais d'inscription: $1.00

Ouverture le vendredi, 5 octobre

JOLIETTE — (Soubassement de l'église)

1er cours 7 h. — 2e cours 8 h. — 3e cours 9 h.

PROFESSEUR: MLLE TH. GADOURY

M. Hildège Soulières

ET SES ENFANTS

remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelques manières que se soit à l'occasion du décès de

MADAME HILDEGE SOULIERES

St-Paul, septembre 1951.

Embrouillant, n'est-ce pas?

Certaines sont garanties... d'autres sont "les plus pures" ou "les plus claires" . . . d'autres encore sont "les plus anciennes" ou "les plus récentes" au pays. Et, évidemment, chacune d'elle est la meilleure! Tels sont les titres dont les brasseurs affublent leurs bières. Mais, lorsque des juges impartiaux confirment les affirmations d'une compagnie en particulier, ceci double la force et la valeur de ces affirmations.

Venons-en au fait!

Depuis quelque temps, nous affirmons que "la meilleure lager ne coûte pas plus cher", et il s'agit bien entendu de notre lager, la Carling Black Label. La semaine dernière, un câblogramme de "L'Institut International d'Alimentation" de Bruxelles, Belgique, nous apprenait que la Carling Black Label avait non seulement gagné l'*Etoile d'Excellence parmi toute les inscriptions canadiennes*, mais aussi un témoignage convoité: "*les félicitations personnelles des juges*". N'est-ce pas là la preuve par excellence que la Lager Carling Black Label est la meilleure lager sur le marché?

La prochaine fois que vous voudrez déguster un bon verre de lager fraîche à point, voici un conseil de la part de connaisseurs impartiaux: demandez une lager Carling Black Label et rappelez-vous que "la meilleure lager ne coûte pas plus cher"!



On isole tout en construisant avec la

PLANCHE ISOLANTE

DONNACONA

Si vous construisez, que vos dollars achètent deux fois leur valeur . . . employez la Planche Isolante Donnacona. C'est un matériau de construction qui est en même temps un isolant . . . le tout pour le même prix. Une maison munie d'isolant Donnacona est plus confortable . . . et on économise sur le coût du chauffage. Renseignez-vous sur les usages multiples de Donnacona . . . lambrissage d'extérieur . . . base pour les enduits . . . isolation pour grenier et toit . . . fini d'extérieur.

Desrochers & Wodon

MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE

23, Place Bourget sud, Joliette

Téls: 4548 — bureau: 4549

LA VERITABLE VENTE

à 1 sou

LA VENTE REXALL

aura lieu les

17, 18, 19 et 20 octobre 1951

Parmi les 271 produits en réclame:

$1.00 bout. Vet-Aid, l'ami du fermier ..... 2 pour $1.01

85c bout. solution Elkay avec D.D.T. pour destruction des mites, 16 onces .... 2 pour .86

69c bout. cire Elkay pour vitres, 16 onces ..... 2 pour .70

79c bout. désodorisant Elkay, genre mèche, 6 onces ..... 2 pour .80

ANTISEPTIQUES

$1.09 bout. solution Rexall Mi 31, 16 onces .... 2 pour $1.10

$1.09 bout. antiseptique liquide Klenzo, 16 onces 2 pour $1.10

75c bout. antiseptique Toxol, 8 onces ..... 2 pour .76

$1.39 bout. antiseptique Toxol, 16 onces ..... 2 pour $1.40

ONGUENTS

75c tube onguent anesthésique pour hémorroides, 1 once ..... 2 pour .76

65c pot onguent Rexall contre exzéma, 2 onces .. 2 pour .66

35c pot pommade curative Rexall, 1½ once 2 pour.36

60c tube gelée acide tannique Puretest ..... 2 pour .61

$1.00 tube onguent Rexall L.P.C. contre pied d'athlète, 1¼ once ..... 2 pour $1.01

OSCAR LANDRY, pharmacien

QUALITE CHOIX SERVICE

Tél.: 4584 457, rue Notre-Dame JOLIETTE

Quiconque mange une fois au LION D'OR y revient toujours . . .

RESTAURANT LION D'OR

J.-A.-RENE ROY, PROP.

COIN STE-ANNE ET RICHARD TEL. 6247 JOLIETTE

ABSENCE A NOTER

Le Dr Georges-Etienne Laporte

SERA ABSENT DE SON BUREAU DU 29 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE

REFERENDUM SUR LE VIADUC...

(suite de la première page)

(au filtre) et faire quelques autres travaux en vue de monter le courant actuel 2200 à 4000. Pour ce faire il faudrait acquérir la ligne maîtresse partant de la centrale, allant vers la source de distribution de la Shawinigan. L'ingénieur M. Sarreault, a répondu aux cinq questions posées par le conseil et il suggère de faire dans un avenir assez rapproché, des travaux qui se chiffreraient aux environs de $70,000. Le Conseil a pris en bonne part le rapport soumis, et étudiera bientôt un projet en ce sens.

M. Guillaume Piette, vient ensuite déverser un flot de chiffres en regard du projet de doter Joliette d'un nouveau débouché pour traverser la voie ferrée du Canadien National. M. Piette a répondu à la demande du conseil en préparant un estimé pour des travaux de viaduc et de tunnel sur la rue Ste-Anne, et un autre projet de viaduc pour la rue St-Marc, mais il a de son chef ajouté un estimé pour un tunnel sur la rue St-Marc, afin d'avoir un ensemble et une documentation plus complète et d'établir un tableau comparatif. Des plans et devis ont même été préparés pour chaque item mentionné.

Voici un résumé: Rue Ste-Anne, pour viaduc, le coût de cette structure en béton armé, y compris les frais d'expropriation et autres frais inhérents à toutes constructions, est de $302,724.80 et un tunnel au même endroit, $383,000. environ Sur la rue St-Marc pour un viaduc, comprenant les même frais et même structure, $436,869.44 et pour tunnel $409,000. L'ingénieur attribue les différences quant au viaduc à la longueur de la structure qui est de 1112 pieds à St-Marc et de 857 pieds à Ste-Anne. Quant au tunnel, à St-Marc, on n'aurait pas besoin de pompes pour l'égouttement, tandis que à Ste-Anne, il en faudrait. L'espace nous manque pour entrer plus dans les détails. Qu'ils nous soit permis de dire que la population aura à se prononcer en la matière, les 15 et 16 octobre prochain, mais nous ne doutons pas que dans un avenir assez rapproché, nous y reviendrons. Et les deux rapports présentés, il est plus de onze heures lorsque l'on s'attaqua *aux affaires de routine.*

Le conseil adopta le règlement d'emprunt no 568 au montant de $80,000, devant être voté les 11 et 12 octobre et l'on demande à la Commission des affaires municipales l'autorisation de porter à 20 ans l'échéance des obligations qui seront émises à cette fin.

L'un des derniers items adopté a été le retour à l'heure normale, fixée à dimanche matin, à minuit et une minute.

Et nos échevins se sont retirés en comité pour continuer la séance.

De retour

M. et Mme Rosaire Allary et leurs enfants Geneviève et Gabriel de Ste-Mélanie étaient de passage aux Etats-Unis la semaine dernière où ils ont visité leurs parents à Augusta, Lewiston, Auburn, Portland, Old Orchard, Maine. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

Fin de semaine idéale

Pour courses moyennes, croisières en pays inconnu afin de se rapprocher du Ciel via Maison Querbes, s'adresser à Guy Desjardins tél. 6096, ou à Gilles Rouleau, Tél. 6213 ou à Albert Mailhot Tél. 6504.

j.n.o.

Tourangeau retire 18 hommes au bâton

STE-MARIE L'EMPORTE SUR LES AIGLES 4 A 3

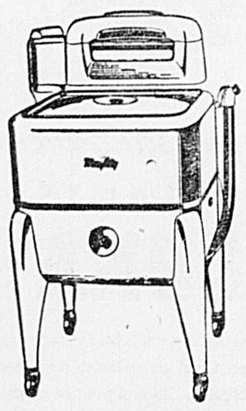
Dimanche dernier les Aigles de Crabtree Mills et le club Ste-Marie Salomé en venaient aux prises à Crabtree dans la première partie de détail pour le trophée de l'Action populaire. Des deux côtés les joueurs étaient peut-être un peu nerveux et cela explique le nombre d'erreurs commises de part et d'autre ainsi que le trravail qu'eurent à accomplir les arbitres qui firent bien leur possible, somme toute. Une foule de plus de cinq cents personnes était là et assista aux dix manches que nécessita la joute Tourangeau, le lanceur de Ste-Marie resta un mystère pour les Aigles et il établit un record dans la ligue en retirant 18 hommes au baton. Rivest, lanceur des Aigles fit un beau travail également et retira 7 hommes. Le premier ne donna qu'un but sur balles, le second 3. Il fallut une manche supplémentaire pour briser l'égalité et Ste-Marie l'emporta par 4 à 3. Les Aigles furent tenus à 4 coups sûrs et les Ste-Marie en frappèrent 7. La partie fut mouvementée, la lutte serrée du commencement à la fin.

La prochaine partie de cette série 3 dans 5 aura lieu à Ste-Marie Salomé dimanche prochain à 2 heures. La lutte se fait pour le trophée de l'Action populaire. L'an dernier c'est le Ste-Marie qui l'avait obtenu, et ce club entend bien le garder cette année encore ,mais les Aigles ne sont pas près à le céder facilement.

Ameublements

NEUFS — USAGES

POELES ELECTRIQUES
POELES A BOIS OU CHARBON
POELES A L'HUILE
REFRIGERATEURS "ROY" — "GIBSON"
ET AUTRES



Machine à laxer

CONNOR — MAYTAG
COFFIELD — ASTON
THOR — INGLIS
FAIRBANKS-MORSE

Chesterfield — Davenport
Ameublement de cuisine
Ameublement de chambre
Lampes et cendriers chromés

Gros choix de meubles et de laveuses usagés.

Brûleurs à l'huile

SILENT GLOW — LYNN — A B C
VICTOR — CONGO BREEZE
KRESNO BALL FLAME — KRESNO VITRO FLAME
FOURNAISE A L'HUILE SILENT GLOW
POELE A L'HUILE FAWCETT

RESERVOIRS A L'HUILE: 90 — 120 — 150 — 200 — 250 et 500 gallons.

F. Ratelle

575 St-Viateur, Joliette Tél. 4475

Tél.: 5622

Georges E. Joly, O.D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126 ST-PAUL, JOLIETTE

A PARTIR DU

3 OCTOBRE 1951

LE DOCTEUR EDGAR LEPINE

AURA SON BUREAU A L'HOPITAL ST-EUSEBE DE JOLIETTE

LE MERCREDI, AU LIEU DU JEUDI

● A VENDRE
Une remorque (trailler), 5 carrés de tôle "Economique" et 20 porcs de trois mois, ainsi qu'une toilette au complet toute neuve. S'adresser à Emilien Dufort boulanger, St-Roch de l'Achigan.

● MAGASIN A VENDRE
Magasin de lingerie et chapeaux à 124 Lajoie sud, avec stock et fixtures. S'adresser sur les lieux.

● A VENDRE
Superbes chapeaux velours, plumes, toutes couleurs. Aussi garnitures plume française à moitié prix. Haute mode. S'adresser à 769 rue Notre-Dame, Joliette.

● PORCELETS A VENDRE
24 porcelets de 7 semaines et 10 de 8 semaines. S'adresser à Léo Bruneau, Notre-Dame de Lourdes, Tél. 2001, (Joliette). 27 sept. 1 f.p.

● PROPRIETE A VENDRE
Jolie propriété 8 app., en plus 1 logis loué, près église, école, eau courante, chambre de bain, électricité, cave, grand terrain. Aussi 5 arpents attenants pour construire. Rodolphe Durand à St-Jean de Matha (Joliette) ou L. Dussault, 11,229 Rome, Montréal N., Tél. VE. 1245.

● DIVERS A VENDRE
Fournaise à l'huile presque neuve. Cause: pas besoin. 100 pieds de tuyaux de 4 pces. Bois franc à planchers. Foin, paille, excellente terre bien bâtie. S'adresser à P. Barrette, 292 Salaberry, Joliette, Tél. 6724. 27 s. 1 f.

● LOGIS A LOUER
Bas de maison de briques, 7 appartements, rue St-Pierre no 305, à Joliette. S'adresser sur les lieux ou à Alexis Marchand, St-Alphonse. Logis libre samedi le 29. 30 s. 1 f.p.

En matière de faillite

IN RE:— Faillite Succession Lorenzo Duchesneau. —

Avis est par les présentes donné que les biens mobiliers en cette affaire seront vendus, par encan public, sur les lieux mêmes, à la Ferme Duchesneau, paroisse Saint-Paul, mardi le 2 octobre 1951, à 10 heures de l'avant-midi.

La dite ferme est située à environ trois milles de Joliette, et, pour s'y rendre on prend le rang du Vieux Moulin.

Les biens qui seront vendus comprennent ce qui est nécessaire pour un commerce d'oeufs, particulièrement une grande quantité de boîtes à oeufs, cartons, tuques pour oeufs, machine pour faire des boîtes, mireuses électriques, balance, une grande quantité de cartons à emballage, machine à coller, etc.

Seront aussi vendus: compresseur, unité frigorifique, extincteurs chimiques, incinérateur, charrue à neige, réservoir à eau chaure, instruments agricoles divers, un lot de bois, tuyaux de fer, chauffeau à l'huire Duo-Therm, auvents métalliques, meubles de ménage, à savoir piano ,tapis, orthophoniques, foyer ornemental, chesterfield, etc.

Les conditions de la vente seront donnés sur les lieux, avant l'encan.

Pour renseignements additionnels. S'adresser au syndic soussigné ou à 32 Bourget N. Joliette, Tél. 6542.

Albert LAMARRE, Syndic,
10 rue St-Jacques Est,
Montréal.

On devrait montrer à un petit enfant, le plus tôt possible, à parler correctement sans cependant se montrer trop sévère. Que les grandes personnes articulent bien quand elles parlent à de jeunes enfants, et ceux-ci apprendront à bien prononcer.

Absence à noter

DOCTEUR

Jos. Lafortune

M.D.

sera absent du bureau

du 22 septembre au 8 octobre

Absence à noter

LE DOCTEUR

J.-Alf. Ducharme

518 Manseau

sera absent du

22 septembre au 25 octobre

Absence

M. LE

Dr C.-A. Roussin

sera absent

DU 29 SEPT. AU 15 OCTOBRE

● EMPLACEMENT A VENDRE
3 arpents, beau site, maison 5 app., garage poulailler, 3 milles de Joliette. Route à l'année, vraie aubaine. S'adresser P.-E. DesRochers, 769 Notre-Dame, Tél. 6842.

● A VENDRE
Belle couverture en laine du pays avec barres en couleur aux extrémités. S'adresser chez Mme Léo Mailhot, St-Alexis (Montcalm), Qué. 27 s. 3 f.c.

● A VENDRE
Fournaise à l'huile, set de salon, machine à laver électrique. S'adresser à Mme Alexis Melançon, St-Alexis (Montcalm). 27 s. 1 f.c.

● MAISON A VENDRE
4 logis 6 app., brique avec terrain vacant. Paroisse cathédrale vraie aubaine très bons revenus. S'adresser P.E. DesRochers, 769 Notre-Dame, Tél. 6842.

● ENCAN
Mardi, 2 octobre à 9 heures 30, encan d'un roulant complet, 15 vaches à lait, etc., chez Télesphore England, sur la grande route St-Gabriel à St-Damien. Bienvenue.

● COMMERCES A VENDRE
2 épiceries licenciées avec propriétés, aussi magasin chapeaux et fourrure dans la ville de Joliette. S'adresser P.-E. Des Rochers, 769 Notre-Dame, Tél. 6842.

La Ferme de Visons Landreville

DE ST-JACQUES

achète tous les chevaux inutiles à l'ouvrage

GERARD LANDREVILLE
Tél. 158 R

PRELARTS — TUILES CAOUTCHOUC "AMTICO"

CONGOLEUM — LINOLEUM — MARBOLEUM
BATTLESHIP — (Rug) CARPETTES

Consultez-nous avant d'acheter, nous irons prendre les mesures à domicile, nous vous poserons les prélarts dont vous aurez besoin.

● SERVICE RAPIDE ● INSTALLATION EXPERTE
● PRIX RAISONNABLE

JEAN-PAUL POIRIER

Bicycles C.C.M. et accessoires
Réparations

67, PLACE BOURGET NORD TEL. 4171 JOLIETTE, Qué.



L'imprudent croit à la chance ? ? ?
Le prévoyant accroît son assurance!

FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

ANGLE MANSEAU MANSEAU ET ST-BARTHELEMY — Tél. 4750

Représentant de "MUTUAL LIFE"

DOCTEUR J.-A. BOHEMIER

Des hôpitaux de Paris

EXAMENS DE LA VUE

Maladie des yeux — nez — oreilles — gorge

CONSULTATIONS 11 hres à midi — 2 hres à 5 hres.
Le soir: Lundi et Vendredi, de 7 à 9 hres.

Tél.: 6226 688, BOUL. MANSEAU, JOLIETTE

Dr R. Quenneville

M. D.

Médecin chirurgien

365 Manseau Joliette

Tél. 5151

Dr Yvon Amyot

Chirurgien-dentiste

60 PLACE BOURGET SUD JOLIETTE

Tél. bureau: 4100
Tél. résidence: 6244

NOUVELLE ADRESSE

Dr Joffre Pouliot

D.D.S.

occupe maintenant le local situé à

59 SUD PLACE BOURGET JOLIETTE

Téls Bureau: 6603 Rés. 3895

Dr G.-A. Chevrette

MEDECINE GENERALE

344 Blvd Manseau, Joliette

Tél. 6400

Tél. 5044

Dr J.-P. Mireault

M.D.

MEDECINE GENERALE

487 nord, rue St-Charles
Joliette

DOCTEUR

Sylvain Laporte

M.D.

Médecin - chirurgien

598 MANSEAU, JOLIETTE
Tél. 7311

(en face de l'Hôpital St-Eusèbe)

DOCTEUR

Ed. Piette

CHIRURGIEN

HEURES DE BUREAU :
11 à 12 h. a.m. — 3 à 5 h. p.m.

ABSENT LE JEUDI

Dr Rosaire Masse

M. D.

Chirurgien à l'hôpital

Dr René Préville

M. D.

Médecin - chirurgien

Diabète, gastro-entérologie

434 rue Manseau, Joliette
tél. 389

Heures de bureau: 2 à 5 hrs
lundi et vendredi: 7 à 9 hrs

POUR APPEL D'URGENCE

le jour: Tél. 3890
la nuit: Tél. 3890 et 6686

● TERRE A VENDRE
121 arpents, sol à jardinage ou élevage, aviculture, bâtisses modernes, beau site, 4 milles de Joliette. En bas prix des bâtisses pour règlements rapides de faillite. S'adresser P.-E. DesRochers, 769 Notre-Dame, Tél. 6842.

● MENAGE A VENDRE
Mobilier de salon, salle à manger, cuisine, chambre à coucher, ameublement de chambre d'enfant, poêle Légaré au bois et à l'huile, etc. S'adresser à 227 St-Joseph, Tél. 5345, Joliette

● A VENDRE
Réservoir à l'huile capacité 1000 gallons, usagé, mais en bon ordre. Téléphonez à 5500 ou à 4786.

● PERDU
Empocheur de moulange perdu sur la route Joliette-St-Thomas lundi soir le 24 sept.. Si trouvé prière de rapporter au Poste de Police, à Joliette. Récompense promise. 27 sept. 3 f.p.

● MAGASIN A VENDRE OU A LOUER
Magasin général au centre du village de St-Zénon, avec le stock, à bonnes conditions. S'adresser à Hector Boisvert, St-Zénon (Berthier).

● POULETTES A VENDRE
Poulettes de 3 et 7 mois. S'adresser à Jean-Paul Perreault, St-Alexis, Tél. 611-13. 27 s. 3 f.p.

● A VENDRE
Echantillons voyageurs, superbes manteaux fourrures mouton perse gris, noir, seal brun, chat sauvage. Aussi boléros, fourrures, cape, gris, brune, lapin teint vison. Prix $75.00. Tout sera vendu durant un mois. S'adresser à 769 rue Notre-Dame, Joliette.

Aug. D'Amours

ARCHITECTE

2631 Bourbonnière, Montréal
Tél. CL 3073

Dr Alf. Ducharme

Médecin-Chirurgien

Post Gradué de New-York et de Cook County

Graduate School of Medecine de Chicago

518 Manseau Joliette, Tél. 5555

Médecin de garde

A JOLIETTE

Dimanche 30 septembre 1951

Dr S. Ferland

629 Manseau, Tél. 5225

EXAMEN DE LA VUE

EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE

100, rue St-Paul, Joliette, Qué.

Tél. bureau: 3990 Tél. résidence: 6845

CHARLES ROBILLARD, C.A.

COMPTABLE AGREE
LICENCIE H.E.C.

584, boulevard MANSEAU JOLIETTE, Qué.

JUSTICE et CHARITE

L'ACTION POPULAIRE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

ROGER ADAM, B.A., L.Sc.O.

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heure de bureau : 9 hres à 11 h. 30 a m. 1 h. 30 à 5 h. 30 p m. Vendredi soir : 7 hres à 9 h.

Bureau fermé de 5 hres, le samedi

9, PLACE BOURGET NORD TEL. 4910 JOLIETTE

VOL. XL — No 36 JOLIETTE, JEUDI LE 27 SEPTEMBRE 1951 TIRAGE : 8075

Une école que tous doivent fréquenter : celle des Saints Martyrs Canadiens

L'histoire de l'évangélisation du nouveau monde est merveilleuse. Et les saints martyrs dont nous célébrions la fête hier sont précisément de cette période que nous pouvons, sans crainte d'abuser du mot, appeler héroique.

Nous ne voulons pas insinuer par là que le missionnaire qui porte de nos jours aux quatre coins du monde la parole de vie ait un moindre mérite. Il rivalise avec ses devanciers de zèle et d'esprit de sacrifice, de constance, de courage intrépide, à supporter les épreuves les plus dures et les pires fatigues. Comme eux il écrit l'apologie vivante du chritianisme et il est prêt à poser sur les terres les plus inhospitalières la signature héroique de ses oeuvres et au besoin de son sang. A ses côtés, nous plaçons tous les confesseurs de la foi, martyrs au 20e siècle dans les pays dominés par le communisme.

Mais lorsque, nous méditons par exemple sur la vie des saints Martyrs Canadiens pour ne mentionner que ceux-là, nous ne pouvons nous défendre de quelques comparaisons à l'avantage de nos missionnaires d'aujourd'hui. Les Pères de Brébeuf, Lallemant, Jogues et les autres ont travaillé dans une pauvreté et souvent dans une absence presque complète de ressources qui semblent un défi à notre prudence humaine. Les moyens tout à fait primitifs avec lesquels ils ont propagé l'Evangile font ressortir avec plus de relief leur héroisme, font briller d'un plus vif éclat leur endurance extraordinaire et leurs vertus. Ce sont des géants et des héros. Et si, le martyre vient couronner une vie déjà si méritante, dans des circonstances qui identifient en quelque sorte leur mort à celle du Christ, nous avons raison de leur accorder un extraordinaire tribut d'hommage et comme chrétiens disciples du même Christ, appelés au même ciel, nous avons le devoir d'aller à leur école, eux qui ont été de si fidèles imitateurs du Modèle divin.

Il nous a été donné, ces jours derniers de relire, entre autres la vie du Père Jogues, celui que l'on a à si juste titre surnommé l'apôtre esclave, l'amant insatiable de la souffrance. Nous ne pouvons résister au désir de vous en parler dans cet article, avec l'assurance que ses compagnons Brébeuf, Lallemant, Garnier, Chabanel, de la Lande, Daniel et Goupil aussi glorieux que lui au ciel ne nous en voudront pas de nous arrêter à lui en particulier.

Novice chez les Jésuites, âgé d'à peine 17 ans, Isaac Jogues rêvait de l'Ethiopie et de ses sables brûlants, ou encore du Japon, où le bienheureux Spinola venait de périr dans les flammes. C'était pourtant dans les neiges de la Nouvelle-France qu'il devait empourprer en la cueillant la couronne que Dieu lui avait préparée.

En 1636, c'est le départ pour le lointain pays des hurons. Ici, nous devons pour abréger passer sous silence les difficultés du voyage, la vie de misère dans une contrée aux moeurs sauvages et au climat rigoureux, les privations de toutes sortes, l'isolement, la faim, les inquiétudes, le manque de consolations humaines, le danger constant que faisait courir aux missionnaires leur compagnonnage avec les Français et les hurons dont les Iroquois s'étaient faits les ennemis jurés. Nous retrouvons le Père Jogues le 2 août 1646, alors que commença pour de bon, pour lui. le martyre qui devait le conduire à la hache des assassins.

Ses compagnons de voyage sont capturés, quelque part à la tête du lac St-Pierre au moment ou ils s'engagaient dans la rivière Richelieu en route vers les missions du sud du lac Champlain. Le Père pourrait fuir à la faveur du feuillage touffu, il préfère se livrer avec les autres captifs qui l'appelaient leur père et dont quelques-uns n'étaient pas encore baptisés.

Les bords du St-Laurent seront les premiers à être rougis du sang précieux de notre héros: à la vue de sa paternelle sollicitude en faveur de ses néophytes hurons, les Iroquois se jettent sur lui, le dépouillent de ses vêtements, le ruent de coups, lui font goûter à la massue, mordent ses pieds, ses doigts, et de leurs dents encore lui arrachent les ongles: ils ne s'arrêtent que lorsque les os des deux index ont été violemment disloqués.

Ce n'était là qu'un premier et pâle échantillon de leur fureur. Huit jours durant, la caravane, bourreaux et captifs, s'avança tel un douloureux chemin de la croix, vers le lac Champlain. On ne peut imaginer, à moins d'en lire le récit consigné dans l'histoire, jusqu'où peut aller la barberie attisée par la haine satanique. "Dieu seul pour l'amour et la gloire de qui il est doux de souffrir ainsi sait pendant combien de temps et avec quelle barbarie, ils me frappèrent," racontera plus tard le Père Jogues à son supérieur.

C'est à l'endroit où se trouve aujourd'hui Auriesville, dans l'Etat de New-York que le Père Jogues goûta à tel point au calice de la souffrance qu'il en eût comme l'avant-goût du ciel, car il crut à plus d'une reprise que c'était la fin. Il est 3 heures de l'après-midi, le 14 août. Rouges de rage et hurlant leur furie, hommes, femmes, enfants de la bourgade se sont rassemblés. "A la vue de ces appareils qui rappelaient la Passion, nous nous souvinmes de ce passage de Saint Augustin: Celui qui fuit les rangs de ceux qui souffrent ne mérite pas de compter parmi les enfants du royaume." Nous nous ofrimes donc à la bonté paternelle de Dieu comme des victimes immolées à son bon plaisir et à sa colère amoureuse pour le salut de ces peuples."

C'est cette fois-là qu'après avoir été rué de coups, déchiré à belles dents le Père Jogues perdit un doigt. Une captive chrétienne fut forcée de couper le pouce gauche du missionnaire. La malheureuse recula avec horreur par trois fois; puis la menace de mort prenant le dessus, elle scia plutôt qu'elle ne coupa à sa racine le doigt condamné.

Et le récit se continue des pages et des pages, racontant la suite de ce martyre au cours duquel Dieu aida visiblement son serviteur de sa grâce toute-puissante et lui accorda la joie des joies, celle de convertir plusieurs témoins de son martyre, qu'il réconforta ensuite à l'heure où ces derniers à leur tour allaient mourir sous les coups des Iroquois. Quelques mois plus tard, délivré comme par miracle et armé de ces stigmates glorieux, le Père Jogues méconnaissable, mais rempli d'une sainte joie se présentait à son Supérieur, en France pour le supplier de lui permettre de retourner vers ses chers Hurons. Entre temps, les Iroquois, avaient signé la paix, une paix bien précaire puisque le 15 octobre 1646, le Père Jogues retombait prisonnier des Mohawks. Accusé par les sorciers d'être responsable d'une épidémie qui s'était répandue chez eux, il subit de nouveaux leurs injures et leurs coups. Et trois jours plus tard, alors que chancelant sous le poids de ses blessures, il se rendait à un prétendu festin où on l'avait convié sous couvert de faire la paix, il fut abattu d'un coup de hache. Le Divin Maître venait de l'unir inséparablement à Lui.

Quelques années après ces événements indicibles, un missionnaire entrera dans dans cette même bourgade. Et au lieu d'une foule hurlante de rage et de bourreaux féroces, il trouvera des mères qui lui apporteront en souriant des petits enfants à baptiser.

Quelle leçon de courage dans les épreuves, d'enthousiasme au service de Dieu et d'espérance ne devons-nous pas recueillir auprès de nos Saints Martyrs Canadiens. Et surtout n'allons pas laisser se perdre l'occasion que nous avons de nous remettre à leur école et de réapprendre d'eux à servir Dieu en héros et non en lâches ou en égoistes.

Léo Forest

Les forces vives de l'U.C.C. en congrès diocésain à Berthier

PRES DE 500 CONGRESSISTES A LA MESSE D'OUVERTURE — 45 PRETRES ACCOMPAGNENT LES CONGRESSISTES — SERMON DE L'AUMONIER GENERAL ADJOINT — PLUS DE 700 PERSONNES DANS LA SALLE DES DELIBERATIONS — HOMMAGE A M. L'ABBE MOUSSEAU —IMPORTANTES RESOLUTIONS — EMOUVANT PLAIDOYER DU VICE-PRESIDENT — SON EXC. MGR PAPINEAU DONNE SES DIRECTIVES — LE NOUVEL AUMONIER DIOCESAIN A L'OEUVRE — ELECTIONS DES OFFICIERS — MOT D'ORDRE: SOYONS FIERS DE NOTRE PROFESSION ET ACCEPTONS NOTRE PART DE RESPONSABILITE

Un des plus intéressants congrès diocésains annuels, le 21e a été tenu à Berthierville jeudi dernier, par notre U.C.C. Le syndicat local de cette paroisse a mis tout en oeuvre pour recevoir dignement le congrès et tous se plaisent à dire que l'accueil a été charmant et que tout a été à point. Remerciements et félicitations à M. Gabriel Houde, président, à M. le chanoine Roch, curé, à M. l'abbé Gaston Marsolais, aumônier au bureau local de l'U.C.C. composé en plus de M. Houde par MM. Léo-Paul Tellier, Gérard Héneault, Maurice Lavallée, Gaston Goulet, Juneau Mousseau, Antonio Blais et Benoît Piette, de même qu'aux dames et demoiselles qui ont préparé et servi le dîner.

La journée a débuté sous les plus favorables auspices, puisque près de 500 congressistes étaient déjà rendus à 9 hrs et assistèrent à la messe célébrée par M. le chanoine Roch curé, entouré d'un grand nombre de prêtres: le R.P. E. Lacasse, S.J., aumônier-général adjoint, M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, aumônier diocésain, M. le chanoine Omer Bonin, curé de St-Jacques, le R.P. F. Moisan, directeur de l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy, le R.P. H. Lesage, gardien du Sanctuaire St-Isidore l'abbé W. Bérard, aumônier de la J.A.C. MM. les abbés H. Lachapelle, de Lavaltrie, Jos. Dupont de St-Liguori, Jos Perreault de St-Alphonse, A. Bernèche de St-Jean de Matha, Z. Beauchamp de St-Côme, J.-C. Chaussé, de St-Norbert, S. Pellerin de Ste-Mélanie, J.-A. Gariépy et J.-A. Laporte de St-Ambroise, R. Ducharme de Ste-Marcelline, Azellus Poirier de St-Emile, R. Forest, aumônier de l'hospice du Sacré-Coeur, Ant. Richard, aumônier des Monniales de Berthier, Sylvio Laporte, de l'Ile Dupas, Aimé Piette, de l'Epiphanie, C. Clément, G. Marsolais et M. Marchand de Berthier, R. Guilbeault de Mascouche, P.D. Robert de St-Roch, R. Bérubé de St-Lin, Ant. Audy de Rawdon, M. Roy de Ste-Elisabeth, H. Hétu de St-Barthélemy, Gildas Thériault, aumônier à l'école d'Agriculture, Luc Marsolais de St-Zénon, Léo Forest de l'Action populaire. A ce premier groupe déjà imposant se joignirent un peu plus tard MM. les abbés M. Payette, de St-Félix de Valois, A. Allard, de St-Viateur, Albert Laporte, de St-Damien, Albée Forget de St-Thomas, Olivier Ferland et C.-E. Guilbeault, de St-Gabriel, Donat Caumartin de Ste-Julienne, C.O. Valois et H. Lavallée de St-Paul, etc.

A l'issue de la messe, le R. P. Lacasse, s'inspirant du texte évangélique: "Cherchez d'abord le royaume de Dieu et sa justice; le reste vous sera donné par surcroît", prononça un vibrant plaidoyer en faveur de la vie catholique vécue à la lumière de l'éternité.

Le monde traverse une crise dont les cultivateurs mêmes de chez nous ne sont pas complètement épargnés. Le matérialisme, cette recherche désordonnée des biens matériels pour ce qu'ils procurent de confort et de jouissance immédiate s'infiltre aussi chez-nous. Le désordre et la désolation conséquences de ce malaisee se répandent sur la terre parce que l'homme a cessé de réfléchir dans son coeur. Le congrès diocésain de l'U.C.C. fournit à l'élite de la classe professionnelle agricole l'occasion de méditer sur la mission si noble qu'est celle du cultivateur qui collabore avec Dieu pour produire à la sueur de son front le pain qui nourrit les enfants de Dieu, qui recueille le salaire matériel chargé du mérite qui donne droit au salaire éternel, qui calcule ses bénéfices à la fin de l'année en songeant aux bénéfices que lui vaudra à la fin de sa carrière, sa vie de sacrifice, de prière, de travail accomplis par amour pour Dieu et au service du prochain Cet idéal doit être compris pour que disparaissent l'égoisme, l'ambition, la course aux dépenses folles, les plaintes non justifiées d'un peuple béni de Dieu alors que tant de peuples dans le reste de l'univers souffrent de la faim.

Que les cercles d'étude et les activités des syndicats de l'U.C.C. qui visent immédiatement à solutionner des probièmes d'ordre économique soient orientés vers la solution des problèmes supérieurs d'ordre social et religieux. Que les cultivateurs se rappelle toujours qu'il est en même temps père de famille, catholique et canadien-français. Qu'il ait toujours présent à l'esprit, le bien de la société familiale, professionnelle, nationale et religieuse. C'est alors qu'il comprendra que la véritable réforme des institutions par l'association professionnelle ne s'opèrera vraiment que par la réforme des moeurs d'abord et par la culture intense de l'esprit de sacrifice. Car l'ordre et la paix, la justice, et la charité dépendent dans leur réalisation concrète d'une vie individuelle, familiale, professionnelle et nationale orientée vers Dieu.

A 10 h. 45 M. le chanoine Roch récitait la prière d'ouverture du Congrès dans la magnifique salle paroissiale de Berthier remplie déjà à sa capacité. Et dans un geste bien délicat de compréhension et de fraternité, Son. Hon. le Maire J.A. Laforest de Berthierville et Son Honneur le Maire Alfred Mousseau, de Berthier (paroisse) vinrent souhaiter la bienvenue aux congressistes et leur distribuer de judicieux conseils, preuve qu'ils comprennent très bien le sens et la nécessité de l'association professionnelle de la classe agricole pour la marche en avant non seulement de l'agriculture mais aussi du commence de l'industrie et de la société tout entière. Chacun d'eux souhaita aux cultivateurs, aux jeunes en particulier, l'amour pratique de leur noble profession. "Restez attachés, à la terre, dit M. Laforest, restez attachés à la prière, aux traditions saines et aimez davantage votre profession". "Cultivateurs, s'écria M. Mouseau, nous sommes sur la terre pour accomplir un devoir très précieux; produire le pain indispensable à l'humanité".

M. Gérard Gauthier, président diocésain déclara ensuite le congrès ouvert, souhaita la bienvenue à tous, expliqua le sens du congrès, rendit un émouvant hommage à M. l'abbé Mousseau, ex-aumônier diocésain, salua le nouvel aumônier, le représentant de la Centrale, M. J.-B. Lemoine, le R. Père Lacasse et les représentants des journaux, en particulier la Terre de Chez-Nous et l'Action populaire, et présenta M. l'abbé Marsolais qui se dit très heureux de venir étudier et travailler avec l'U.C.C. à la lumière de la doctrine sociale de l'Eglise pour l'aider à solutionner dans la justice et la charité des problèmes de plus en plus nombreux et complexes. Il rendit hommage à son prédécesseur qui a mis tout son dévouement et tout son coeur au service des intérêts supérieurs de la classe agricole et pria l'assistance d'excuser M. le chanoine Pichette, directeur diocésain de l'Action sociale retenu à Québec par le congrès général de la C.T.C.C. Et M. Cuthbert Brousseau, secrétaire fut ensuite invité à présenter le rapport des activités de l'année, rapport qui démontra à l'évidence que l'U.C.C. diocésaine a fait de beaux progrès en cette dernière année, tant du point de vue recrutement, que du point de vue activités dans les syndicats locaux et au Secrétariat diocésain.

243 nouveaux membres en un an. Trois nouveaux syndicats. Berthier: 51 membres, Rawdon: 26 membres et Ste-Emmélie de l'Energie: 13 membres.

Quatre assemblées du bureau diocésain: élaboration du programme de l'année, des équipes d'étude, du programme souvenir du présent congrès. Propagande spéciale dans 15 paroisses avec le concours de MM. François Aumont et Rodolphe Grégoire. Résultat: 192 équipes d'étude dans les rangs. Démarches auprès des gouvernements pour le soutien du prix du lait, réfection de l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy et assèchement des savanes de Lanoraie et Lavaltrie. Protestations contre le prix plancher du beurre à 58 sous. Etude spéciale de l'industrie laitière, herbagère et de la coopération. Délégation aux journées d'étude de Sherbrooke. Service de l'impôt et de la comptabilité: 600 cultivateurs ont profité du service de l'impôt, 200 du service de la comptabilité. Souscription en faveur de la campagne de publicité des produits du lait. Organisation de l'école professionnelle de l'U.C.C. diocésaine.

Assurance-vie, automobiles, incendie. Ces trois services ont accusé de nouveaux progrès de 587 membres, l'assurance-vie est passée à 879. De 459, l'assurance automobile est montée à 676 et de 496, l'assurance-incendie est passée à 691.

Et tous les syndicats ont reçu la visite du propagandiste ou de son assistant M. Lafortune ou de M. l'aumônier. Conférences, films, discussions dans les cercles, etc., etc. Lespace nous manque pour donner à ce rapport toute son importance. Après quelques minutes de discussion, il fut adopté aux applaudissements de l'assistance.

M. Marcel Geoffroy donnna ensuite lecture du rapport financier des opérations de l'année, aux recettes et dépenses de même que les chiffres du bilan de l'U.C.C. au terme de l'année fiscale le tout ayant été vérifié et certifié à la satisfaction de tous par M. Eugène Aubin, gérant du Comptoir avicole de St-Félix de Valois.

Dîner et récréation

A midi, la séance fut levée et les congressistes prirent un bon lunch avec la traditionnelle soupe aux pois le tout préparé par la Ferlandière et les Religieuses Moniales et servi par un groupe de jeunes filles de Berthierville.

A 1 hre 30 les directeurs et les délégués furent convoqués pour les élections annuelles du bureau de direction. Les mêmes directeurs furent réélus à l'exception de M. Mathias Ferland de Ste-Elisabeth qui sera remplacé par M. Aristide Pelland de Notre-Dame de Lourdes. Le président sera élu à la prochaine assemblée du bureau de direction. Seront donc de l'Exécutif pour le prochain terme MM. Gérard Gauthier de St-Jacques, Maurice Granger de Crabtree, Alphonse Benoît de Ste-Mélanie, Edgar Roy, de St-Barthélemy, Aristide Pelland de Notre-Dame de Lourdes, Gérald Grégoire de St-Ambroise, Bernard Marsolais de St-Alexis, Almanzor Desroches de St-Roch, P.-E. Lamontagne de StZénon. Le secrétaire propagandiste est M. Cuthbert Brousseau. Les autres membres au service de l'U.C.C. diocésaine sont MM. Marcel Geoffroy, L.S.C. comptable de la fédération, Léo Lafortune, agronome, propagandiste-adjoint, MM. Bernard Beaudoin, Fernand Jetté, Gérard Beauchamp, Roger Bibeau, propagandistes en assurances U.C.C., François Aumont et Rodolphe Grégoire, propagandistes spéciaux.

A 2 heures les délibérations du congrès se continuèrent. Le R. Père Lacasse vint donner quelques conseils et demanda l'union de tous les cultivateurs dans la prière, l'étude, et une vigilance active pour faire oeuvre constructive dans un monde miné lentement par les idées subversives et par l'apathie d'un trop grand nombre.

Vint ensuite l'étude des résolutions avec discussions et amendements.

Remerciements

Les membres de l'Union Catholique des Cultivateurs, Fédération Diocésaine de Joliette, réunis en Congrès ce 20ième jour de septembre 1951 désirent exprimer leur gratitude, leur respectueuse soumission et leur filial attachement à Son Excellence Monseigneur J.A. Papineau, évêque de Joliette, pour l'appui constant et paternel qu'Il accorde à toute la classe agricole de son diocèse, et en particulier à l'U.C.C. et prient Dieu de gratifier Son Excellence de ses plus précieuses faveurs.

Reconnaissance également à tous les membres de notre clergé si dévoué et spécialement à M. le Chanoine Philippe Roch, curé de cette paroisse, à tous nos aumôniers des syndicats locaux de l'U.C.C., à M. l'abbé F. Mousseau, ex-aumônier Diocésain, et à son Successeur, M. l'abbé Jean-Marc Marsolais.

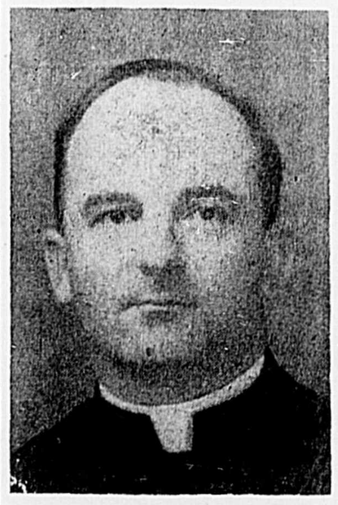
Ce congrès désire exprimer sa gratitude aux autorités des journaux la Terre de Chez-Nous, l'Action Populaire, l'Etoile du Nord, Joliette Journal, l'Echo de Louiseville et le Berthelais, de même qu'au poste C. J.S.O. de Sorel pour leur précieuse collaboration.

Un cordial et sincère merci à tous les annonceurs du programme-souvenoir pour leur généreuse collaboration.

Gratitude et reconnaissance aux Révérendes Mères Moniales de Berthier et à La Ferlandière, qui ont bien voulu prêter leur généreux concours dans la préparation du repas du Congrès.

(A suivre à l'intérieur)

Le R. Père Laurent Dupuis retourne à ses missions



Le R. Père Laurent Dupuis, O.M.I., en vacances au pays depuis environ un an, après avoir séjourné 13 ans à Durban, sud Afrique, partira cette semaine via New York pour retourner dans ses missions. Il est le frère du R.P. Emilien Dupuis qu'il retrouvera là-bas, et tous deux sont originaires de St-Jacques de Montcalm, fils de feu M. et Mme David Dupuis. Le R. Père Laurent, durant ses vacances a visité nombre de parents, de confrères et d'amis qu'il n'avait pas revu, naturellement depuis 13 ans. Avant son départ, de passage à notre bureau, il nous a prié de remercier tous ses nombreux bienfaiteurs nous a dit combien sa visite au pays lui avait fait de bien, mais aussi combien il avait hate de retourner dans ses missions accomplir l'oeuvre d'évangélisation commencée. Le retour par bateau prendra environ un mois. L'adresse du Père Laurent est la suivante:

R. Père Laurent Dupuis, o.m.i.
St-Peters, 360 Point Road
Durban Natal
Afrique Sud

Nos meilleurs voeux accompagnent ce méritant missionnaire.

Bénédiction de la croix de Rawdon

C'est dimanche le 30 septembre prochain que Son Exc. Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire de Joliette, bénira la CROIX DE RAWDON, qui vient d'être érigée sur la montagne qui fait face à la rue Queen.

Ne manquez pas cette occasion d'assister à cette cérémonie marquant l'hommage des citoyens de Rawdon et des environs ainsi que de nos touristes, à la veille de la clôture de l'Année Sainte. Vous aurez en même temps l'avantage de voir de plus près ce magnifique monument qui s'élève dans le ciel à une hauteur de 72 pieds et avec des bras qui s'étendent sur une largeur de 38 pieds et dont le fût est de 6 pieds carrés.

Vous n'ignorez pas, non plus, que c'est legrand désir du Comité de la Croix, de parfaire son oeuvre en l'illuminant, dans un avenir, qui nous l'espérons, ne sera pas trop éloigné. Nous pourrons alors admirer, même la nuit, ce monument sur les hauteurs des Laurentides, que nous appelons déjà "Notre CROIX LUMINEUSE".

Le Sermon de circonstance sera donné par Son Excellence Mgr l'Auxiliaire de Joliette. La cérémonie débutera à 2 h. 30 dimanche le 30 septembre. Bienvenue à tous.

Retraites fermées à l'Im.-Conception

OCTOBRE:

5-7: Demoiselles: Papeterie Canadienne.

8-11: Dames: St-Esprit, Ste-Julienne.

12-14: Demoiselles: St-Félix de Valois, St-Cléophas.

15-18: Dames: St-Roch, St-Ambroise, Ste-Marcelline, St-Joachim.

19-21: Demoiselles: Mascouche, Ste-Emmélie, Ste-Julienne, St-Esprit.

22-25: Demoiselles: A.C.C.

26-28: Demoiselles: Berthierville, Ile-du-Pas, St-Ignace de Loyola.

29-1er nov.: Demoiselles âgées.

L'église à l'oeuvre dans le champ social

La Croix de Paris rapporte ces récentes initiatives: A la suite du Congrès catholique de Bochum, un Institut pour le travail social catholique avait été fondé à Dortmund; il vient d'être transformé en Séminaire social. Un Institut catholique va être créé à Nimègue; un Institut semblable existe déjà depuis peu à La Haye. Une association professionnelle des travailleurs sociaux catholiques de la région Rhétanie du Nord et Wesphalie vient d'être mise sur pied à Haegen. Le jour de la Pentecôte a eu lieu, à Munich, l'inauguration du nouveau Gesellenhaus, qui est le plus grand d'Allemagne. Le bâtiment offrira un foyer à plus de 600 ouvriers et apprentis. Un Institut catholique indien pour l'ordre social vient d'être érigé à Poona. L'Université catholique Saint-Thomas, à Manille (Philippines), s'est agrandie d'un Institut Social.

VITE!... PLUS VITE!...

Par Pierre L'ERMITE

Je suis un scrupuleux... Pour mettre bien au point un chapitre de mon prochain livre, je suis allé le "vivre" à l'entrée d'un petit village minuscule de la Brie qui s'appelle...

Au fait j'aime mieux ne pas vous dire son nom.

C'était, il y a quelques années, un beau village, dont l'unique rue étroite était bordée d'artisans, campagnards de jadis... maréchal-ferrant... bourrelier... boulanger,.. menuisier... et, naturellement, le cabaret classique, avec du vin de pays, un petit clairet, assez traître, mais combien sympathique aux gosiers briards, souvent altérés.

Tout le monde y vivait tranquille. Les poules et les chiens fraternisaient avec les enfants sur la chaussée. Les gars de culture revenaient sur la croupe de leurs gros chevaux. Et les vieux traversaient la rue, sans même retourner la tête.

* * *

Vous comprenez bien que cela ne pouvait pas durer.

Le Progrès est venu avec ses machines, son électricité, son goudron, son essence, ses voitures et son fracas...

La catastrophe pour le village, c'est d'abord, qu'il à cheval sur la route nationale de Fontainebleau et ensuite, que sa rue unique, se brise à angle droit.

Alors, embouteillages... carambolages... tamponnages... dont les journaux ne parlent même pas... Un bras..? une jambe..? une côte cassée..? Cela ne compte pas pour un public entraîné à des émotions plus substantielles. Un crâne éclaté, ou une voiture qui flambe avec ses occupants, c'est, évidemment, un peu plus sensationnel.

Je me suis donc installé, dimanche soir, vers 7 heures, mon album à la main.

Et j'ai été servi, comblé, tout de suite.

J'ai chez-moi, une gravure de Gustave Doré, illustrant l'Enfer de Dante: des groupes de damnés passent, dans l'air, avec une vitesse vertigineuse: "Vite!.. Plus vite!.. Toujours plus vite!.."

* * *

Ici, c'était le cas.

Sur la route encombrée s'engouffraient toutes les voitures, depuis les toutes-puissantes... les Cadillac, Talbot... Delahaye.. Chrysler... les grands cars Citroen... les cars verts de Nemours... les camions énormes traînant des remorques... jusqu'aux paisibles voitures familiales, et aux tout-petits 2 CV, audacieux comme des pages... fragiles comme des joujoux.

Tout cela cornant, klaxonnant, trépidant, se doublant, se triplant pour s'évader... risquant de défoncer l'un ... de tuer l'autre, pour gagner quelques minutes, qu'on perdra d'ailleurs cent mètres plus loin.

Et parmi ce magma, tout un monde de motos, solex, de mobylettes, s'impatientant.. pétaradant...

Ici, un tandem à moteur... Le père serrant le guidon, l'enfant devant lui... la femme derrière avec le chien gros toutou noir à la peau trop courte.

Là, des pêcheurs dont les lignes dépassent d'un mètre la machine... Terribles faucheuses dans les virages!

Et voici un peleton de motocyclistes qui surgit, tous assis en grenouilles, la tête casquée, les yeux exorbitées le cou tendu. Impatiemment ils guettent l'intervalle où ils pourront foncer... dévaler... dépasser...

Et puis, un peu partout, les pauvres "poux" de la route, les quelques piétons, les infortunés cyclistes, hommes et femmes, serrant peureusement leur droite, à côté du fossé, prêt à les recevoir tout entiers ou en pièces détachées.

Mais la nuit arrive... une nuit d'arrière-saison. Je ne vois plus clair pour prendre des notes.

Les phares s'allument, durs, aveuglants, plongeant dans les rétines, trouant l'obscurité pour eux... la rendant plus opaque pour les autres.

La route devient alors un gigantesque serpent de feux divers, ondulant sauvagement vers Paris.

Et comme si tout ce fracas sauvage ne suffisait pas pour vous briser les oreilles, le ciel s'emplit du vrombissement tonitruant d'une escadrille ralliant Orly.

* * *

La tête bourdonnante, je suis revenu, tout seul, par des sentiers de culture, au milieu de blés pas encore moissonnés.

Une brume s'étendait sur la campagne, enveloppant les champs et les bois de sa clarté laiteuse.

Et, enfin, j'entendais le silence... le grand silence des êtres et des choses... le divin silence!

J'ai alors mieux compris le Christ se retirant dans l'apaisement de la montagne ou du désert... Et je ne m'insurge plus contre tel couvent, au seuil duquel mes 20 ans avaient lu, avec indignation: **O solituda... sola beatitudo!.. O Solitude... seule béatitude!..**

Thé exquis . . saveur garantie

ORANGE PEKOE

"SALADA"

ST-ESPRIT

(D.N.C.) — NOS FILLES A L'ECOLE NORMALE — Dans le dernier courrier nous avons oublié de mentionner les noms de deux jeunes filles à l'Ecole Normale de Joliette. Mlle Carmen Sirard et Françoise Marsolais, Ecole Normale de St-Jérôme: Mlle Carmen Ethier.

BIENVENUE — M. Paul-Emile Riopel, barbier, informe sa clientèle qu'il a repris son travail comme d'habitude. Bienvenue à tous.

JOURNEE PEDAGOGIQUE — A l'occasion de la journée pédagogique un bon nombre de professeurs et d'instituteurs se sont réunis chez les Soeurs de Ste-Anne, sous la direction de M. l'Inspecteur Dupuis. Des conférences pédagogiques leur ont été données par des inspecteurs et des spécialistes en la matière.

L'U.C.F. a repris ses activités mercredi le 12 septembre, avait lieu la première réunion des membres de l'U.C.F.

Il y eut élection des membres du "Bureau de direction". Mme Hermas Perreault a été réélue présidente, Mme C.-Edouard Rivest, réélu vice-président. Directrices: Mme Hermas Martineau a été élue directrice pour remplacer Mme R. Omer Grégoire, qui s'en va demeurer à Montréal, réélues: Mme Aimé Dulong, Emilien Collin, Damase Guérard, Mlle Monique Aumont. Secrétaire: Mlle Germaine Wolfe.

Un rapport de nos finances a été donné. M. le Curé, nous a souhaité de l'entrain et de l'enthousiasme au cours de l'année qui vient de débuter pour notre cercle. Faire de l'apostolat pour recruter un plus grand nombre de membres, apostolat qui est basé sur la charité, objet de l'étude des membres de l'Action catholique au cours de l'année qui commence.

Le prix de présence a été gagné par Mlle Lucie Grégoire. Une recette de fèves marinées a été donnée par Mme H. Perreault.

BAPTEME — Le 12 septembre a été baptisé Joseph, Aimé, Régent, enfant de M. et Mme Roland Lapalme (Yvette Bélanger). Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Robillard de Montréal — Abbé D.A. Robert ptre, curé.

MARIAGE — Samedi le 15 septembre M. Jean-Denis Perreault, épousait Mlle Gilberte Piché. M. Omer Perreault, maire, servait de témoin à son fils M. Joseph Piché de St-Roch, servait de témoin à sa nièce — Abbé D.A. Robert, ptre, curé.

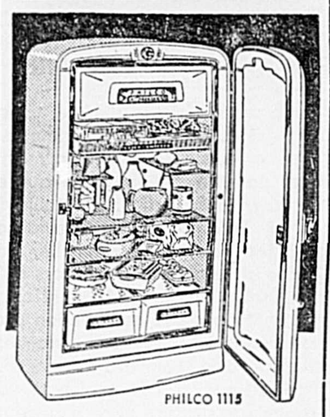
TRANSACTION — M. Albert Faucher s'est porté acquéreur d'une des maisons de Mme R. Omer Grégoire.

INCENDIES — Chez M. Eugène Lévesque de la Côte St-Louis, une grange remplie de grains et de foin et un hangar ont été détruits par le feu. En battant au moulin, une étincelle a mis le feu. C'était lundi après-midi, lundi soir chez M. Hervé Robert, un bidon de gazoline a pris feu près d'un tracteur en marche. Un de ses petits garçons a subi des brulûres. Les pompiers se sont rendus sur les lieux de ces incendies successifs et plusieurs volontaires pour préserver les maisons.

VISITE DE PAROISSE — M. le curé a commencé sa visite de paroisse lundi.

Le tout nouveau réfrigérateur

PHILCO



11 pieds cubes

Inégalé pour de telles caractéristiques à ce prix

● Au moins 2 pieds cubes d'espace de plus avec les caractéristiques des modèles 1951 au prix de réfrigérateurs plus petits. Congélateur à l'intérieur.

AUTRES NOUVEAUX MODELES, A PARTIR DE

$339.95

Conditions de paiements faciles

AZELLUS ARCHAMBAULT

Vendeur autorisé

St-Lin, Tél. 47

St-Liguori

Nous avons suivi récemment les exercices pieux des Quarante-Heures. Le premier jour, M. le curé chanta la grand'messe assisté de M. l'abbé Azellus Houle et de M. le vicaire E. Desrochers. Le 2e jour M. l'abbé Antonio Riopel, vic. à St-Jacques chanta la messe. 3e jour: M. le curé Gariépy de St-Ambroise, assisté de l'abbé Raymond Thibodeau et M. l'abbé Robillard. Nombreuses confessions et communions. Les fidèles assistèrent nombreux à tous les offices.

AU PENSIONNAT — Sr Marie de Ste-Paule, Sr Marie de Ste-Alice, Sr Marie de Ste-Anne Monique et Sr Marie de Ste-Diana, nous ont quittés pour une autre mission. Aux religieuses que les remplacent nous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

M. Marcellin Nadeau, fils de M. et Mme Azarias Nadeau (Antoinette Grenier) entrait au grand Séminaire de Montréal, ces jours derniers. Nos meilleurs voeux de persévérance, félicitations ainsi qu'à ses heureux parents.

A l'occasion de son départ une belle fête de famille réunit parents et amis chez M. et Mme Nadeau.

Le 2 septembre le club St-Paul visitait notre club local. A cause de la pluie les joueurs durent abandonner la partie. Plus tard dans l'après-midi comme les nuages se dissipaient, le club St-Liguori se rendit à St-Paul. Le club St-Liguori allait de l'avant, quant l'autre équipe décida d'abandonner la partie, à cause de la température. Et depuis la direction du club St-Liguori se demande, ce que le club St-Paul redoutait le plus les nuages sombres ou la défaite.

Ste-Emmélie-de-l'Energie

Meilleurs voeux de succès à Mlle Denyse Durand qui nous quitte afin de poursuivre ses études à l'Institut Pédagogique de Montréal, Mlle Durand, qui a passé de belles vacances au Royal St-Laurence Yacht Club à Dorval, chez ses parents.

Mme Yves Boyer est la fille de M. et Mme Emile Durand de cette paroisse. Son frère ainé, Guy, poursuit actuellement de pareilles études.

Nos meilleurs voeux de santé et de succès vous accompagnent Mlle Denyse Durand.

St-Henri de Mascouche

DEPART POUR LES MISSIONS — Le six septembre dernier répondant à l'appel de ses Supérieurs, Marcel Crépeau, p.m.e. quittait Mascouche avec tout ce qu'il y avait de plus cher pour se rendre au Japon où l'attendent déjà des âmes qu'il ne connaît pas, mais qu'il aime déjà de tout son coeur.

Avant son départ, son frère André organisa une petite fête intime. Sous prétexte de faire bénir sa nouvelle maison, André avait invité son frère missionnaire pour le lundi soir, trois septembre. Dès son arrivée, Marcel se rendit bien compte qu'il ne s'agissait pas seulement de bénir la maison, mais la décoration de la maison, les nombreux parents et amis qui s'y trouvaient lui firent vite comprendre que cette bénédiction de la maison de son frère allait en même temps fournir aux siens l'occasion de souligner son départ.

Marcel Crépeau procéda donc à la bénédiction de la maison, puis son frère André, au nom de ses parents et amis ,souhaita à Marcel un fructueux apostolat et formula des voeux de santé et de bonheur pour celui qui allait bientôt partir. Marcel Crépeau, p.m.e. remercie alors son frère pour ses bonnes paroles et demanda à tous d'avoir pour lui et ses ouailles de demain une bonne pensée dans leurs prières.

On joua ensuite aux cartes et à la fin de la veillée on servit un réveillon aux invités. Etaient présents le père et la mère du missionnaire: M. et Mme Fabien Crépeau (Rose-Alma St-André) ses frères: Joseph et André, ses oncles et tantes et plusieurs amis.

Marcel Crépeau est aujourd'hui en route vers le Japon. S'étant embarqué à San Francisco le 13 septembre, il compte arriver à sa Mission le 5 octobre.

Félicitations au missionnaire et à ses bons parents.

Il est très important d'avoir à la maison ou au chalet d'été une trousse de secourisme bien garnie. En cas d'accidents, elle fournit ce qu'il faut pour traiter immédiatement les blessures.



Ecrire une lettre devrait être un plaisir

Aimez-vous à écrire une lettre? Si non, peut-être est-ce parce que vous le faites dans un endroit approprié à un ancien château du moyen âge plutôt qu'à une maison du 20e siècle.

C'est difficle de faire une correspondance du style de Mme Lafayette ou de Mme de Maintenon, assise à un pupitre mal éclairé, mal garni et au milieu du tapage. Cependant, quoique les membres d'une famille passent plusieurs heures par semaines à écrire des lettres, des devoirs de classe, des menus, notes ou chèques, dans bien des maisons, il est rare d'y trouver un endroit propice à l'écriture.

Là où les gens devraient moderniser, améliorer ou mieux placer leur pupitre, ces gens feraient bien de profiter des conseils suivants offerts par Mlle Jerlyn Madison, consultante des clients de la Sheaffer Pen Company:

1. Le plus important c'est que le coin où l'on écrit soit bien garni. Une bonne plume est essentielle. Un porte-plume moderne — un écritoire — donne du charme et fait rappeler à qui s'en sert de remettre la plume à sa place plutôt que de l'emporter.

2. Tout coin pour écrire, que ce soit dans le vivoir, la cuisine, le boudoir ou la chambre des enfants, doit être bien éclairé. Situé près d'une fenêtre, on aura la bonne lumière naturelle du soleil, tout en ayant de l'air frais des jours étouffants.

3. Il n'est pas nécessaire d'avoir un meuble neuf, coûteux, comme secrétaire dans le vivoir. Un secrétaire de bois naturel peut s'harmoniser au mobilier de la pièce en lui donnant une couche de laque de couleur ou en le vernissant d'une façon experte.

4. Le "coin d'affaires" dans la cuisine muni d'un stylo, d'un porte-mine et d'un pique-notes pour les factures, est un bienfait à la ménagère. Un pupitre bâti dans un coin prend peu d'espace. Avec un téléphone supplémentaire dans le "bureau de la ménagère" elle pourra faire toute son écriture sans se déranger tout en gardant l'oeil sur la cuisson.

5. Le coin d'écriture pour les enfants devrait être un endroit tranquille loin du bruit du va-et-vient de la maison. La chambre à coucher des enfants est préférée. Il devrait y avoir un stylo, une plume à pointe ronde et un porte-mine afin d'accoutumer les petits à se servir de chacun. Les accessoires pour l'écriture ne se perdront pas si on les attache au pupitre avec un cordon de couleur voyante.

6. Dans plusieurs foyers, on a transféré le secrétaire de la famille du vivoir à la salle à manger. Un coin de la salle à manger dont on ne sert pas souvent se transforme facilement en un lieu pratique, si on y installe une table simple ou un pupitre construit à même ou de fabrique, peinturé ou laqué pour s'assortir au mobilier de la pièce.

N'importe où se trouve le coin pour écrire ou la manière dont il est fini, on doit toujours y trouver un calendrier et un dictionnaire et avoir une horloge en vue, d'après la consultante Sheaffer. Elle est sûre que d'écrire des notes de remerciement ou composer des lettres, payer ses comptes, ou préparer la liste pour les emplettes sera moins une tâche qu'un plaisir, si on le fait dans un lieu ou le charme et l'utilité ont eu première considération.

Transports par tapis roulants

Un concurrent formidable vient de surgir dans le domaine du transport et ne laisse pas d'inquiéter sérieusement les chemins de fer et les camionneurs. Ce géant en herbe est le transporteurs sur courroies à longue distance. Un article du numéro d'octobre de SELECTION du Reader's Digest nous apprend qu'il a déjà précipité une des polémiques les plus aigues dans l'histoire du transport.

Depuis deux ans, la Riverdale Belt Conveyor Line projette d'installer un transporteur sur courroies reliant la ville de Lorain, sur le lac Erié, à un point situé sur la rivière Ohio, à 103 milles au sud. Elle offre des tarifs de transport inférieurs à ceux du rail. Pour le charbon, l'économie serait de $1.06 par tonne (sur 15 millions de tonnes par an) et pour le minerai de fer de 47 cents.

Douze compagnies ferroviaires s'opposent d'un commun accord à l'installation de ce transporteur. Les syndicats de cheminots, poussés par les compagnies, ont entrepris une gigantesque campagne de protestation. De leur côté, les partisans du tapis roulant ont enrôlé les syndicats du caoutchouc, de l'acier et, par la suite, la quasi-totalité des ouvriers syndiqués de l'Ohio. Les commissions législatives ont refusé jusqu'ici de sanctionner le projet de la compagnie Riverdale.

Cette publicité intense a attiré l'attention du public sur les transporteurs sur courroies. Bien qu'ils présentent certaines lacunes (ils ne peuvent pas, par exemple, transporter des marchandises variées), il est évident que dans bien des cas leur utilisation est éminemment pratique. Dans des régions susceptibles de fournir un flot important et continu d'une manière première massive, telle que charbon, minerai ou pierre, les transporteurs sur courroies rendraient d'immenses services. Ils peuvent traverser des terrains accidentés, enjamber des obstacles et surmonter des pentes que les autres moyens de transport ne peuvent affronter.

L'idée des transporteurs sur courroies n'est pas particulièrement récente. La mine Wabana, à Terre-Neuve, est en train d'en installer un de deux milles et demi de longueur pour monter le minerai de fer des galeries, lit-on dans SELECTION. Mais c'est à peine si l'on a utilisé les possibilités de courroies de transport à longue distance. Elles pourraient acheminer jusqu'aux voies ferrées des millions de tonnes de charbon emprisonnées dans des régions sauvages difficilement accessibles et les producteurs de blé pourraient trouver dans le tapis roulant la solution de leurs problèmes de transport. Il semble que ce nouveau moyen de transport s'achemine vers un bel avenir.

Le sol se renouvelle, mais pour le renouveler il faut recourir à une exploitation rationelle.



"Quoi de nouveau?"

QUAND IL ARRÊTE SA VOITURE, sa tournée quotidienne finie, c'est sa façon familière d'aborder les gens. S'il se passe quelque chose d'important en ville, il s'attend à ce que son ami le gérant de banque le sache — qu'il s'agisse d'une importante commande qu'aurait reçue la manufacture, de plans pour l'agrandissement de l'école ou de l'établissement projeté d'une nouvelle industrie.

La connaissance de son milieu fait partie des fonctions du banquier. Ses clients attendent de lui qu'il sache ce qu'il y a de nouveau dans d'autres régions du Canada, et même ailleurs: faits d'ordre économique, ouverture de nouveaux débouchés au pays et à l'extérieur, etc.

Votre banquier est au courant, et il est toujours désireux de vous servir. C'est là le rôle des banques à charte.

Annonce commanditée par votre banque



STORES - VENITIENS DE LUXE LTEE

255 Gaspard, nord Joliette

Tél. 4282

Gallons PLASTIQUE ou de coton

Nous fabriquons les stores aluminium les plus modernes au Canada et au plus bas prix.

BOITES A DRAPERIE EN METAL

AUTOUR DU FOYER



Construisez un siège agréablement ombragé, autour d'un arbre. Largeur: environ 16". Utilisez des planchettes de bois corroyé. Montants: 2 x 4; traverses: 2 x 2. "Ceinture" du siège en contre-plaqué mince.

Il est facile de tracer des SILHOUETTES sur du verre



Placez la vitre sur le dessin. Tracez des lignes vigoureuses avec de l'encre de Chine. Une fois l'encre sèche, fixez la vitre sur un carton blanc épais, à l'aide de ruban gommé noir.

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR

Molson's

COMME SERVICE AU PUBLIC

Téléphones: Bureau: 7642, Résidence: 4275 — Boîte postale: 100

J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES

Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE :

Grêle -- Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.

501, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, QUE..

700 RUE ST-VIATEUR, JOLIETTE, P.Q. — Tél. 4434

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS LICENCIES

BRUNEAU ST-GEORGES, B.A., C. A.

LAURENT-L. LALONDE, B.A., A.P.A., L.S.C.



Mlle Gabrielle Durand, téléphoniste en chef au central local de la compagnie Bell, donne ici des instructions aux surveillantes Thérèse Giroux, Pat Rody et Berthe Bouchard. S'il faut en juger par le sourire de ces demoiselles, nous croirons qu'elles sont très heureuses à leur travail.

CONGRES DE LA COOPERATION A MONTREAL EN OCTOBRE

Le prochain congrès général annuel de la Coopération dans la province de Québec se tiendra à Montréal les vendredi et samedi, 12 et 13 octobre 1951.

En nous communiquant cette nouvelle, M. Léo Bérubé, secrétaire du Conseil Supérieur de la Coopération, nous signale que ces importantes assises revêtiront cette année un caractère particulier du fait que ce sera la première fois que toutes les coopératives en opération dans la province seront invitées à s'y faire représenter par des délégués officiels dûment autorisés à parler en leur nom.

Le principal item à l'agenda de ce conrès sera l'étude et l'adoption d'une nouvelle constitution pour l'organisme fédératif élargi que les coopérateurs ont décidé de former pour continuer et rendre encore plus efficace le travail accompli depuis 12 ans au sein de leur mouvement par le Conseil Supérieur de la Coopération. A venir jusqu'à présent, le Conseil groupait les centrales des divers secteurs coopératifs ainsi que les différentes institutions universitaires, syndicales, gouvernementales ou autres qui s'intéressent à l'enseignement ou à la propagande de la coopération. Ces organismes et ces institutions continueront d'être représentés dans le nouveau Conseil, mais on y donnera aussi accès à toutes les sociétés coopératives locales, régionales et provinciales. Cet élargissement des cadres de l'organisme supérieur de Coopération aura l'avantage d'associer plus étroitement l'ensemble des coopérateurs à l'élaboration et à la mise en oeuvre des politiques générales de leur mouvement. Il permettra également de constituer un conseil plus représentatif et conséquemment mieux qualifié pour être le porte-parole du mouvement coopératif de la province.

Un grand nombre de coopératives ont déjà donné leur adhésion au nouveau Conseil et enverront des délégués au prochain congrès qui se tiendra à l'Université de Montréal. D'ici aux 12 et 13 octobre, plusieurs autres sociétés feront parvenir leur inscription. Aussi s'attend-on à une assistance record à ces véritables états généraux du mouvement coopératif dans la province.

GERANT DES VENTES



M. Kirby C. Boyd a été promu gérant des ventes de "Rootes Motors (Canada) Ltd." Né à Melbourne en Australie, M. Boyd a reçu son éducation en Angleterre et a commencé sa carrière à Londres. En annonçant cette nouvelle, M. John T. Panks annonce aussi que la compagnie Rootes entrera dans son nouvel immeuble à Toronto en septembre.

Nouveau produit laitier

MIS EN VENTE PAR LA COOPERATIVE DE GRANBY

Sous le nom de Dari-Sprend, la Coopérative Agricole de Granby vient de lancer un nouveau produit laitier. "Dari-Sprend" est fait de lait entier enrichi de crème et d'éléments laitiers provenant de l'Institut Rosell d'Oka. C'est une création du professeur Edouard Brochu, agronome, professeur de bactériologie et d'industrie laitière à l'"Institut Agricole d'Oka. Le produit est caractérisé par une saveur distincte, sa digestibilité. L'équilibre de ses principes nutritifs et sa teneur en protéines, matières grasses, minéraux et vitamines. Il contient 16% de matière grasse. C'est un intermédiaire entre le beurre et le fromage.

Ce produit est destiné à être utilisé en garniture sur le pain, les biscuits et les rôtis, dans la préparation des sandwichs et d'un grand nombre de mets auxquels il confère une saveur nouvelle.

Compte tenu de sa valeur alimentaire, le Dari-Spred est économique. C'est une qualité que les ménagères recherchent actuellement: 1 livre de ce produit a une valeur nutritive correspondant à chacun des aliments suivants: 3½ lbs de bananes, 14 oeufs, 1¼ lb de boeuf et 2 lbs de poisson.

La distribution de ce produit est présentement organisée pour la ville de Montréal. Sa production dans les autres provinces, de même qu'aux Etats-Unis, sera entreprise d'ici peu.

Rappelons que M. Edouard Brochu est membre du Conseil des Rrecherches agricoles de la province de Québec où il représente l'Institut Agricole d'Oka.

Le céleri abonde sur le marché

Le céleri est une plante potagère à feuilles odorantes dont la couleur varie de blanc crème à vert foncé. C'est un légume herbacé aromatique et agréable dont on connaît deux types: le céleri à côtes ou en branches dont les feuilles et les nervures sont comestibles et son frère—moins connu peut-être — le céleri rave.

Les feuilles du céleri-rave sont amères, mais la racine charnue et renflée a la saveur adoucie du céleri à côtes. Le céleri que nous connaissons serait une forme cultivée de l'Ache odorante, plante très estimée dans la cuisine romaine.

Toutes les ménagères savent que le céleri est butté ou renchaussé progressivement jusqu'au haut des tiges. siste à entourer la plante de terre Le buttage c'est l'opération qui conexhaussée. Le buttage qui soustrait la plante à l'action du soleil est responsable du blanchiment. Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada aimeraient rappeler aux maîtresses de maison, que le marché offre du céleri blanc et du céleri vert: les deux variétés sont cultivées dela même manière. Au fait en parlant de céleri vert, nous ne pensons pas au céleri vert qui n'est pas blanchi... non, il s'agit d'une variété spéciale qui reste vert même après le buttage. Il répond au nom de céleri Pascal; c'est ainsi qu'il faut le demander. Ce céleri vert a plus de goût; il est également plus tendre et cela depuis les côtes extérieures jusqu'au coeur. Il y a céleri tendre et céleri moins tendre; il y a celui qui donne cent pour cent ou presque de rendement et celui qui donne moins. Comment reconnaître l'un et l'autre? Le céleri blanc ou vert, à feuillage sain, à côtes épaisses, fermes comme de la cire, est ordinairement tendre; si les côtes extérieures sont minces et ligneuses, si elles cèdent à une légère pression parce qu'elles sont creuses, il est bien évident qu'il ne faut pas acheter ce céleri, car il sera dur et il y aura de la perte. Il faut aussi écarter les feuilles de céleri afin de s'assurer si le coeur est sain. La pourriture du coeur peut arriver dans les meilleures familles de céleri... mais la ménagère n'est pas obligée d'en subir les conséquences.

Comment conserver pendant plusieurs jours le beau céleri qu'on a acheté frais et croquant? nous vous indiquons le moyen le plus simple à la portée de toutes; il ne coûte pas cher, seulement la bonne volonté de garder toute leur valeur aux belles choses que Dieu nous donne.

D'abord rincer à l'eau froide puis envelopper dans du papier journal mouillé et déposer au frais; ce peut-être dans la glacière ou simplement l'armoire de la cuisine ou de la dépense. Tout le secret du succès consiste à tenir le papier humide car c'est lévaporation de l'eau qui rafraichit et aide à conserver frais et croquant. Si par accident le céleri ramollissait, on peut lui redonner du corps en le mettant à tremper dans l'eau froide pour quelques heures. Cependant, il vaut toujours mieux prévenir que guérir et si on suit le conseil qui précède, on n'aura pas de céleri ramolli.

La semaine prochaine, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada apporteront des suggestions quant à l'utilisation et la présentation du céleri.

Christianisation du foyer par le livre

L'imprimé-tract, journal, brochure, livre — ne reste-t-il pas encore le principal agent qui alimente et forme les esprits? C'est que son action n'est pas passagère comme celle du cinéma ou de la radio. On s'arrête à ce qu'on lit, on médite sur un passage aussi longtemps qu'on y trouve matière à réflexion, on peut même le reprendre le lendemain et tant qu'on veut pour se nourrir, s'imbiber de sa substance. Faire pénétrer dans les foyers des publications saines, substantielles, élevantes, c'est un des meilleurs moyens de les christianiser. Pour commémorer le 40ème anniversaire de sa fondation l'Institut Social Populaire veut faciliter cette pénétration. Il offre un grand nombre de ses publications sur la doctrine sociale de l'Eglise à des prix excessivement pas. Qui veut se constituer à bon marché une excellente bibliothèque en trouvera ici l'occasion. Cette offre durera environ quinze jours, du 22 septembre au 8 octobre. Qu'on visite durant cette quinzaine les Editions Bellarmin, 81000 boulevard Saint-Laurent, coin Jarry. On ne le regrettera pas.

St-Jacques

Le 10 sept. à Montréal-nord a été baptisée Marie, Laure, Johanne, enfant de M. et Mme Rosaire Gaudet. Parrain et marraine: M. et Mme Richard Foucher de St-Jacques. Porteuse: Mlle Suzanne Foucher, tante de l'enfant.

Appel aux infirmes et aux invalides

DE LA PROVINCE DE QUEBEC

L'Union Canadienne des Infirmes fondée en 1951 incorporée en 1947 réorganisée en mars 1950, compte maintenant près de 2500 membres actifs repartis aux quatre coins de la Province.

L'Union sollicitera sous peu des divers gouvernements une aide inspirée des principes d'une économie sociale bien comprise.

L'Union Canadienne des Infirmes fait appel à tous les Infirmes ou Invalides indigents ou indépendants de fortune, qui ne sont pas encore membres, de faire parvenir leurs demandes d'adhésion, en mentionnant leurs noms, leurs adresses et leurs infirmités, au Siège Social:

L'Union Canadienne des Infirmes
Casier Postal 176
Montréal 34, P. Q.
Station Delorimier,

La carte de membre sera envoyée gratuitement à tout infirme ou invalide appartenant à toutes les classes de la société.

Les personnes handicapées, infirmes ou invalides, qui sont indépendantes de fortune constitueront, par leur adhésion, un précieux appui moral pour les Infirmes et les Invalides moins fortunés qui auraient droit à l'aide qui sera demandée aux divers gouvernements par l'Union Canadienne des Infirmes Inc.

"L'Union fait la force".

Comm.

F. Joly & Fils

ST-LIN DES LAURENTIDES

Maison établie depuis près de 50 ans

Assortiment complet de meubles de tous genres

Représentant autorisé: des poêles L'Islet, des laveuses Beaty et Easy, des réfrigérateurs Kelvinator et Westinghouse et des ameublements Simmons, Kroehler, Marshall.
Aussi de la machine à coudre WHITE, "la machine que votre arrière-grand'mère se servait."

VOYEZ LA QUALITE ET LES PRIX AVANTAGEUX DE NOS MARCHANDISES AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX AILLEURS.

Termes faciles si désiré

D. Joly, gérant **Tél. 22**
ST-LIN DES LAURENTIDES

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

Le nouveau terminus de l'est

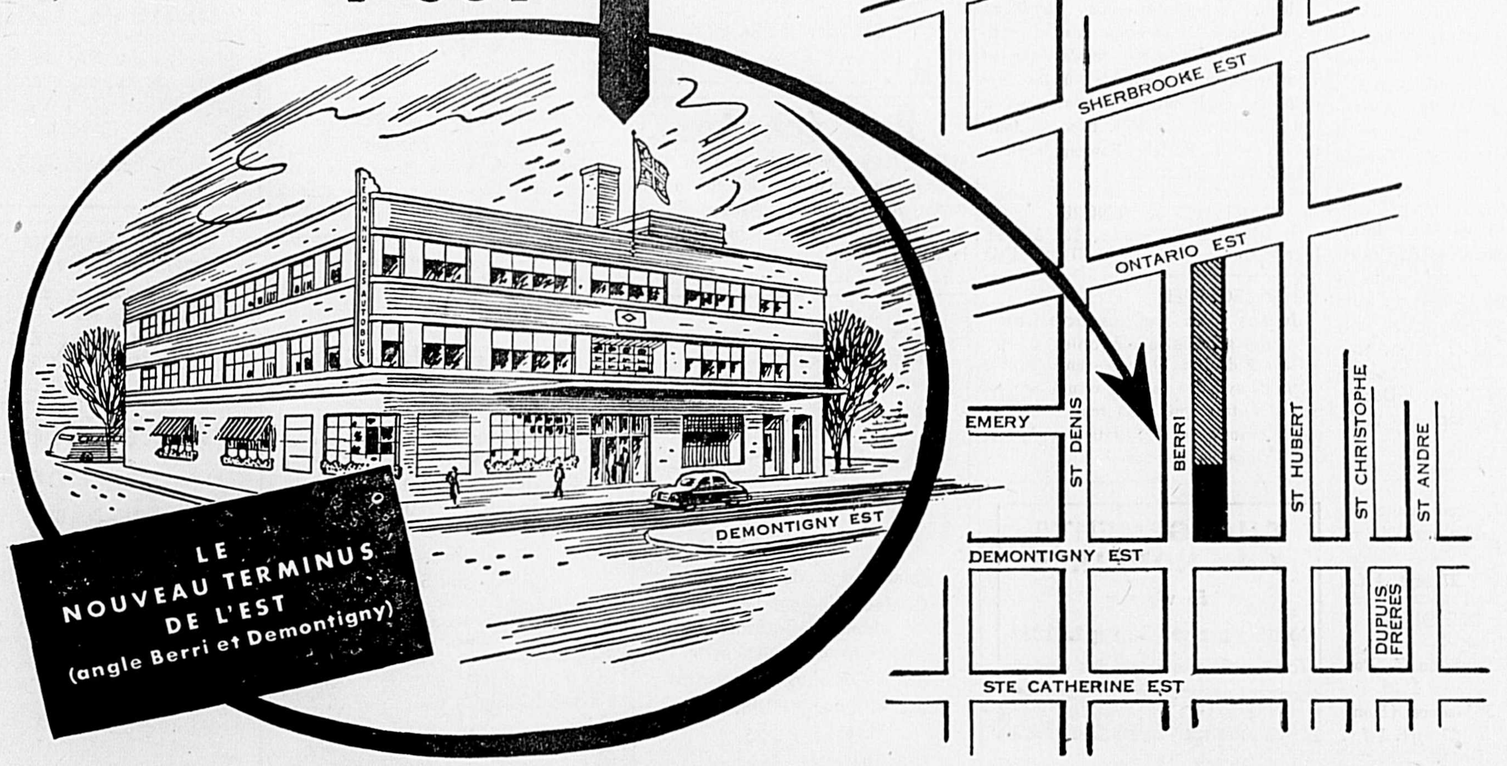
OUVERTURE: LE 27 SEPTEMBRE 1951

Le public est cordialement invité à visiter le nouveau terminus qui sera inauguré le mercredi soir 26 septembre, à 8 heures.

Ce nouvel édifice très moderne permettra à la Compagnie de Transport Provincial d'améliorer ses services. Certains nouveaux horaires et itinéraires décongestionneront sensiblement plusieurs services.

Le nouveau terminus abrite un restaurant climatisé, un salon de coiffure, une boutique de journaux et des salles de toilette ultra-modernes. La salle d'attente, les guichets, le bureau de renseignements, les services de consigne et d'expédition des colis sont tous situés au rez-de-chaussée.

Le quai d'embarquement couvert peut abriter 17 autobus à la fois.



LES SERVICES QUI UTILISERONT EXCLUSIVEMENT LE NOUVEAU TERMINUS DE L'EST, À COMPTER DU 27 SEPTEMBRE, SONT LES SUIVANTS:

Montréal—Laprairie—St-Rémi—St-Chrysostome
" —Laprairie—Napierville—Lacolle
" —Marieville
" —Verchères—Sorel
" —Boucherville
" —Chambly—St-Jean—Farnham
" —Laprairie—Côte-Ste-Catherine
" —Chambly—Marieville—Farnham—Cowansville—Knowlton
" —Chambly—St-Mathias—Otterburn Park

Montréal—Lavaltrie—Berthier
" —Trois-Rivières—Cap-de-la-Madeleine
" —L'Assomption—Joliette
" —Terrebonne—Mascouche (via rue St-Denis
" —Lachenaie et boul. Pie IX)
" —Rawdon—St-Donat
" —Terrebonne Heights (via boul. Pie IX)
" —L'Epiphanie—St-Roch
" —St-Jacques—Joliette

Montréal—Ste-Rose—Ste-Thérèse—St-Jérôme
" —St-Joseph-du-Lac
" —St-Eustache—Oka
" —Ste-Geneviève (via rue St-Denis)
" —Plage Philippe—L'Assomption
" —Louiseville—St-Alexis-des-Monts
" —Mascouche—L'Epiphanie
" —St-François-de-Sales
" —St-Justin—Louiseville

TOUS LES AUTRES SERVICES DE LA C.T.P. DEMEURENT INCHANGÉS

Les compagnies suivantes utiliseront également le nouveau terminus de l'Est pour les trajets ci-dessous mentionnés:

Autobus Drummondville Ltée— Montréal—Drummondville
Les Autobus Sorel—Ste-Angèle Ltée — Montréal—Nicolet—Ste-Angèle
Carier & Frère Limitée— Montréal—Shawinigan Falls

Central Greyhound Lines Inc. (N.-Y.)—
Montréal—Burlington—Boston
Montréal—Plattsburg—New-York
Montréal—Lac Placide—Saranac Lake
Montréal—Burlington—Portland

International Coach Lines Inc.—
Montreal—Rumford—Bangor—St-Jean (N.-B.)
Laramée Coach Lines—
Montréal—Richmond—Asbestos

Terminus angle Berri et DeMontigny

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

Pour se renseigner, tél.: UNiversity 6-8441

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

Hon. ANTONIO BARRETTE, M. A. L. — CHAMPLAIN LEPINE, Courtier

J.-MARCEL DRAINVILLE.

BARRETTE & LEPINE INC.

COURTIERS — ASSURANCES ET FINANCES

Assurances: Feu — Vie — Accidents — Maladies — Patronales
Contre la grêle — Etc.

Consultez avec confiance et sans frais

Téléphone: 7554 — Bureau: 64 sud, Place Bourget JOLIETTE

E.-H. LIPPE

INGENIEUR CIVIL
M.E.I.C. M.C.I.P. Qué.

ARPENTEUR GEOMETRE
M.C.A.G.P. Qué.

Travaux d'aqueduc, électricité, égoûts, pouvoirs d'eau, construction générale, etc.

Mesurage, division de terrain, bornage, préparation de plans pour sites de villégiature, cadastres, etc.

125 SUD, STCHARLES BORROMEE, JOLIETTE — Tél. 6939

YVES PELLETIER, C.R. LL,L.

AVOCAT

60 St-Jacques Ouest,
MONTREAL, P. Q.
Tél. LA: 7205

rue St-Isidore,
SAINT LIN, P. Q.
Tél.: 47
LE MERCREDI SOIR

Saint-Lin

MARIAGE GAUVREAU-THUOT — M. Marcel Gauvreau, fils de Donat Gauvreau et de Clarinda Lauzon de Ste-Anne des Plaines a épousé à St-Lin le 15 sept. Mlle Agathe Thuot, fille de Gaspard Thuot et de feu Vinelda Allard. Le mariage fut béni par l'abbé R. Bérubé. Après la cérémonie les mariés furent en voyage de noces à Ste-Anne de Beaupré. Les deux pères servirent de témoins. Meilleurs voeux.

Naissance De Serres

A l'hôpital St-Eusèbe vendredi le 21 septembre M. l'abbé Albert Bélanger baptisait Marie, Thérèse, Louise, enfant de M. et Mme Louis De Serres (Pauline Fleury) de Ste-Mélanie. Parrain et marraine: M. et Mme Guy De Serres oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Françoise Grégoire, tante de l'enfant. Nos félicitations.

St-Ambroise

(D.N.C.) — SEANCE — A la salle paroissiale, samedi après-midi pour les enfants, et le soir pour les adultes, la troupe "Le Flambeau", de Montréal, présentera une pièce en 3 actes: "Le miracle des Roses", de Jean-Baptiste Perez. Nous verrons des artistes de la Radio et du Cinéma.

BAPTEMES — Le 19 sept. Marie-Anna, Madeleine, fille de M. et Mme Gérard Desrosiers (Jeanne Dupuis). Parrain et marraine: M. Jean Desrosiers et Mlle Anna Desrosiers, frère et soeur de l'enfant. — M. Arsène Grégoire, ptre.

Le 18 sept. Marie, Pauline, Lucie, Carmen, fille de M. et Mme Jean-Paul Parent (Madeleine Lavallée). Parrain et marraine: M. et Mme Léon Grégoire de St-Esprit. Porteuse: Mlle Nicole Parent. — J.A. Laporte ptre,

LOUANGES — Le 21 sept., louanges de Madeleine Desrosiers, enfant de M. et Mme Gérard Desrosiers, décédée le 20 sept. — J.-A. Laporte, ptre.

● DE RETOUR

Mlle Annette Bellavance avise ses nombreuses clientes qu'elle sera de retour à son salon le 28 septembre. Bienvenue. 27 sept. 1 f.c.

● MAISON A VENDRE OU A LOUER

Maison située rue Venne, no 60. Possession immédiate. S'adresser à 39 rue Principale, Tél. 173, St-Jacques (Montcalm), Qué. 27 sept. 1 f.p.

● A QUI LA CHANCE?

Dodge 1947, sedan, radio et air conditionné.

Plymouth 1948, sedan avec air conditionné.

Buick 1947 sedan, radio et air conditionné.

Olsmobile 1940, club coupé, radio et air conditionné.

Nash sedan 1947, radio et air conditionné.

Moteur Evinrude 10 forces avec accélérateur automatique.

Tous ces chars vendus à de bonnes conditions avec garantie de 30 jours. Vendeur: C. Clément et Gaston Savignac. Tél. public 7524, le soir 6490. 27 sept. 2 fs

● CHALOUPE TROUVEE

Chaloupe à la dérive, trouvée samedi le 22 sur la rivière l'Assomption près de Joliette. Pour réclamer s'adresser à 721 De Lanaudière, Tél. 5465

Attention Mesdames

Nous échangerons vos vieux lainages pour de belles couvertes de laines le 5 oct. à deux endroits de 8 h. 30 à 10 h. a.m.

à

37 GASPARD SUD, TEL. 4936
de 10 à 11 hrs à
90 AVE. BARRETTE, TEL. 4633

● DEMANDE

Homme compétent comme détaillant dans Joliette. Expérience pas nécessaire. Excellente occasion de s'assurer un vieux commerce profitable où les Produits Rawleigh ont été vendus pendant des années. Gros profits. Produits fournis à crédit. Ecrivez Rawleigh's Dept. ML-I-512-163, Montréal.

● DACTYLOS A VENDRE

Dactylographes à vendre, Tél. à 3990, Joliette Qué. 21 juin JNO

● PERSONNEL

Jeunes filles maigres acquérez une silhouette élégante

Gagnez de 5 à 10 lbs — entrain nouveau. Essayez les fameux comprimés toniques Ostrez qui restaurent santé et poids. Format de présentation *seulement* 60c. Toutes pharmacies.

CHANGEMENTS AUX HORAIRES

En vigueur

le dimanche, 30 sept. 1951

Tous renseignements des agents

CANADIEN NATIONAL

Tél. 6787

FLEURISTE

Mme Laurette Blais

Fleurs télégraphiées partout — Ouvert soirs et dimanches

124 RUE ST-PAUL — JOLIETTE, P. Q.

Nouvelle adresse — Chapeaux, coiffure



● Notre grand choix de chapeaux peut satisfaire vos goûts et développer votre personnalité. — *Bel assortiment pour fillettes* — (Ouvert tous les jours pour chapeaux de tous genres).

AUUSI COIFFURE: $3.50 et plus—permanentes sans machines $4.50 et plus—ondulations, etc...

SALON GABRIELLE FOREST

TEL.: 4704 — En haut de la Bijouterie Lechasseur.
Nouvelle adresse: 55 sud, PLACE BOURGET

Permanentes

A froid, "Cold Ware"



Avec ou sans machine
Ondulations
Shampoings
Coupe de cheveux
Traitement à l'huile

SALON DE COIFFURE

Claire Perreault, prop.

60, sud PLACE BOURGET,
Tél. 5361 — Le soir 5892

● ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Réfrigérateurs Roy, Gibson. Balayeuses Electriques, Kirby, Bell tower, Machines à laver Connor et Maytag. Venez nous voir, vous serez surpris de nos prix. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

Garage de 25 ans à Joliette

Très grosse clientèle avec agence d'automobile, meilleure marque, un des plus gros vendeurs cette année. Très central, avec 2 logis libres R. Malo, 338 DeLanaudière, Joliette.

● POELE A VENDRE

Poêle combiné, huile, bois et charbon marque Findlay Condor, 4 ans d'usure. S'adresser à 99 nord St-Barthélemy, Jo-

JARDINS

Préparation de terrain — Ameublissement du sol au rototiller

François Bouchard, L.S.A.

635 RUE PAPINEAU — TEL. 4026
JOLIETTE

● ATTENTION

Terre à vendre à St-Liguori à 12 arpents de l'église de 50 arpents dont 40 cultivables et 10 en bois. 1 maison à Ste-Marie Salomé, 1 maison à 2 logements, rang Visitation, logis libre. 1 maison ru Ste-Angélique, logement libre, $3000. comptant, balance en loyer et plusieurs autres maisons et plusieurs terres à des prix avantageux. S'adresser à J.A. Ratelle, 65 Lavaltrie Nord, Tél. 3961, Joliette.

● A VENDRE

Nous avons en mains du tuyau second noir et galvanisé en très bon état. Il nous fera plaisir de vous obliger. F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette, Tél. 4475.

Homme demandé

Ouvrage à l'année, l'hiver, bûcher et charroyer le bois, l'été ouvrage général, salaire $25.00 par semaine et la pension, etc.

S'adresser
CLEMENT FORCIER
Lac Ste-Thérèse, Ont.

Pour échange

Belle terre avec ou sans roulant. Prendrait échange, maison à Joliette ou commerce. Aussi d'autres échanges. Une visite sans frais vous convaincra. R .Malo, 338 DeLanaudière, Joliette.



SALON DE CHAPEAUX — chez — **ROSE**

Remodelage de chapeaux
Confections pour hommes, dames et enfants
Mercerie de toute sorte
Une visite vous convaincra
MME AUBIN DUPUIS, PROP.
Tél. 629-S-25
STE-JULIENNE (Montcalm)
Voisin du bijoutier Laflamme

Que cherchez-vous ?

Un commerce, une ferme, une résidence?

LAURENTIDE REALTIES CO.
Courtiers en immeubles

Vous offre des commerces de tous genres. En campagne comme dans la ville de Montréal. Restaurants, Epiceries-Boucheries, Hôtels, des grandes et petites terres. Ne dépensez pas votre temps et votre argent inutilement. Venez voir et sans obligations de votre part, nous vous ferons visiter toutes ces aubaines.

BUREAU A MONTREAL
665 BEAUMONT, TEL. DO 5531
BUREAU A ST-LIN SUR LA RUE ST-ANTOINE VOISIN DE L'EGLISE
D. LOCAT, GERANT, TEL. 49 W

Laurentide Realties Co.
N. POLAN, PROP.

PETITES ANNONCES

● TERRE A VENDRE

Terre de 3 arpents de largeur par 20 de longueur, dont 3 sur 7 en bois de sciage (environ 4500 billots de pin, sapin, épinette, plaine, etc.) S'adresser à Mme J.O. Fréchette, Rang Ste-Anne, St-Norbert (Berthier). 20 s. 2 f.c.

● MAISON A VENDRE

Maison en brique, 2 logis, l'un de 5 pièces, l'autre de 6, située route 18, voisin du magasin général Hormisdas Dupuis. En parfait ordre. Cause de maladie. S'adresser à Mlle Eva Archambault, Ste-Julienne (Montcalm).

Avis

Les cultivateurs qui désirent se faire charroyer de la chaux sur leurs fermes doivent le faire au plus tôt, c'est le temps de le faire. Adressez-vous à Léo Beaucage, St-Roch de l'Achigan, Tél. 616 S 22.

● AUTOMOBILE A VENDRE

Auto de marque Nash 1946, sedan, de luxe, à bonne condition. Prix: $700. dont $350. comptant. S'adresser à 780 Richard, Tél. 6602 Joliette, Qué.

● POMPES ELECTRIQUES

Ventes et réparation. Duro, Southern, *Fairbranks; Fameuse pompe Hypromatic* Stedy Flow. Une vraie aubaine $99.50 F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette Tél. 4475.

Défi à la population

Pour trouver plus belle aubaine, placement, maison 4 logis, avec garage dans la cave. Balcon tout acier, face à l'église, rapporte 18%. $20,000. Toute neuve de 5 ans. R. Malo, 338 DeLanaudière, Joliette.

● CAMION A VENDRE

Camion Dodge, 1 tonne, Cabine et chassis, bons pneus, licence incluse, le tout en parfait ordre. S'adresser 478 rue Dollard, Tél. 7588, Joliette.

MLLE

Berthe Lapalme

PROFESSEUR DE PIANO

715 Blvd Manseau, Tél. 4894
Joliette, Qué.

● PRODUITS EN CIMENT A VENDRE

Tuyaux fibreux de toutes grandeurs, blocs de construction et blocs pour cheminées. S'adresser à A. GEOFFRION Enrg., Ste-Julienne. (Montcalm), P. Q. Tél. Rawdon 603—23.

● MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Donnacona. Ten-Test, Papier brique, Papier à couverture, 1ère et 2ème qualité, Asphalte, tôle Aluminium, ondulée, etc. Une visite vous convaincra de nos bas prix. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette, Tél. 4475.

● MACHINE A COUDRE

Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Délisle et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — Remarque bel assortiment de montures pour encadrements, 55 P. Bourget Sud, sous-sol, Tél. 6363.

2 coins de rue du Marché

2 logis, 2 magasins, belle cave en ciment. Rapporte $1,800. par année. Chiffre d'affaires $65,000. 140 doz. de bière. $8,000. d'inventaire R. Malo, 338 DeLanaudière, Joliette, Qué.

● AMEUBLEMENTS

Si vous désirez des meubles neufs ou usagés, de réelles aubaines. Voyez F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

PACIFIQUE CANADIEN



Changement d'horaire

DEPARTS DE JOLIETTE POUR MONTREAL
Depuis le 29 avril 1951

Tous les jours sauf le dimanche: 8.35 a.m. et 5.01 p.m. heure solaire. Dimanche seulement: 7 h. 55 p.m.

POUR TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN, GRAND'MERE ET QUEBEC

Tous les jours sauf le dimanche: 8.35 a.m. et 5.01 p.m.
Samedi seulement: 1.05 p.m.

POUR ST-GABRIEL

Tous les jours sauf le dimanche: 9.47 a.m. et 6.20 p.m.
Samedi seulement 2.05 p.m.
Dimanche seulement 10 h. 10 a.m.

Pour renseignements, s'adresser à la gare — Tél. 5200

● TERRE A VENDRE

Belle terre franche de 120 arpents dont 100 arpents en culture et 20 arpents en bois sucrerie de 900 vaisseaux, bouilloires et bois de service. Appartenant à Mlle Denise Geoffroy, de St-Félix de Valois. S'adresser à Joseph l'Epicier de St-Félix de Valois.

● POULETTES A VENDRE

Poulettes de 4 mois N. Hampshire et Light Sussex. S'adresser à Yves Leblanc Rawdon. 2 f.p.

● ACHETERAIT DE VIEUX CHEVAUX

Vieux chevaux ou chevaux morts par accidents. Bien les saigner et vous adresser à Armand Gagnon, Rawdon, Tél. 613 S 2.

● SERVANTE DEMANDEE

On demande une fille de 25 à 35 ans pour maison privée, trois grandes personnes. Devra avoir de bonnes références et être habituée au travail général de maison. S'adresser par téléphone au no 18 ou écrire à Mme Georges Frenette, l'Epiphanie.

Nous sommes heureux de vous annoncer que
M. JULIEN LAURIER
distributeur des
produits POM
peut vous servir un choix varié de gateaux, pain et patisseries assorties, etc. Adressez-vous
ROMEO GUILBAULT
(Côte Georges) Mascouche

● A VENDRE

Beau set de salle à manger, 9 morceaux en très bonne condition. S'adresser chez Roméo Guilbault (Côte Georges), Mascouche, Qué.

● MAISON A VENDRE

Dans le village de Crabtree Mills, rue St-Paul, en face du couvent, maison de trois logements. S'adresser à Laurent-L. Lalonde, Tél. 3645 ou à son bureau à Joliette 698 St-Viateur, Tél. 4434.

● A VENDRE

Maison de deux logis, fini en papier-brique, rue Beaudry, à vendre à sacrifice $4,500. Conditions faciles. S'adresser à 215 St-Pierre sud, Joliette.

1 magasin vêtements hommes et femmes
2 hôtels
3 théâtres
4 commerces Place du Marché

R. MALO, agent

● SERVANTE DEMANDEE

Servante demandée immédiatement. S'adresser à Dr D. Massicotte, D.D.S., 401 Manseau, Joliette.

ABSENCE A NOTER

Mme A. Coutu

du salon Annette de Lanoraie, désire aviser sa clientèle que son salon de coiffure sera fermé du

1 au 10 octobre inclusivement

● CONTRACTEUR OU CONSTRUCTEUR

Vous trouverez chez nous un assortiment complet de portes "Flush Door" d'un beau fini, F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette ,Tél. 4475.

Mme Hélène Champagne

SALON DE BEAUTE



Ondulations
■
Permanentes avec ou sans machine
A vendre : MAKE UP

PRODUITS "REVELON"
469, NOTRE-DAME
en haut de la Banque Royale
Tél.: 5811 — Joliette

● PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Bains tombeau, bains sur pattes, lavabos,, toilettes, éviers et cuves, accessoire de toilettes, appareils de chauffage. Si vous construisez, venez nous voir, venez comparer nos prix. F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette, Tél. 4475.

Bureau à louer

DEUX PIECES

Edifice Moderne, 32 Place Bourget Nord

S'adresser à
THEATRE PASSE-TEMPS
Tél. 5040

Tél. 4026

François Bouchard, L.S.A.

AGRONOME
ENTREPRENEUR PAYSAGISTE

Pelouses — Rocaille — Tennis
Haies — Soin des arbres —
Arbres, etc. — Fleurs, —
Ameublissement de jardins —
Emondage

635, RUE PAPINEAU JOLIETTE

Etabli à Joliette depuis 1928

Antoine Fortin

Chiropraticien

Tél. 5454

140 ST-CHS-BORROMEE SUD

"La chiropratique ajoute de la vie aux années, et des années à la vie".

● TERRE A VENDRE

A St-Lin, bonne terre de 120 arpents en culture, bien bâtie eau courante, électricité à 2½ milles du village, près de l'école, chemin d'asphalte entretenu à l'année. Vendrait à sacrifice. S'adresser à Mlles Gariépy, R.R. No 3, St-Lin des Laurentides. 13 sept. 3 f.c.

● VOITURE A VENDRE

Voiture-express fermée, roues sur pneus (rubber tire) pourrait convenir pour épicerie, attelage, couvertes de voiture, couverte à cheval. S'adresser à Gaston Dupuis, St-Jacques (Montcalm) Tél. 624 S 31.

● PROPRIETE A VENDRE

Maison et commerce d'épiceries-restaurant, situés dans le village de Ste-Marcelline. Aubaine pour prompt acheteur. S'adresser à Paul-E. Coutu, Bureau de poste Dupont, St-Alphonse (Joliette, Qué.). 13 sept. 3 f.p.

En résumé

J'ai à vendre 100 maisons à Joliette et à l'étranger. 29 commerces, 21 terres et aussi plusieurs échanges. Je suis à votre service pour tous genres de travail R. Malo, 338 DeLanaudière, Joliette.

● TERRE A VENDRE

A St-Liguori, rang de Montcalm, route ouverte à l'année, 15 arpents en culture, 13 boisés, bois mélangé. Maison et cuisine d'été, hangar, garage, grange à foin, écurie pour 2 chevaux, 1 vache. Porcherie. Electricité partout, eau dans la maison, puits près des bâtiments, 2 dans le champ. Mme Donat Malo, St-Liguori (Montcalm).

● TERRAINS A VENDRE

Terrains de 10,000 pieds ou plus au lac Corbeau, St-Damien. Ecrire à G.A. Boisvert, 823 Edifice Dominion Square, Montréal. 13 sept. 3 f.c.

Etes-vous d'affaires?

Quand vous avez besoin de chaussures ou d'articles d'épiceries, vous voyez l'un de ces marchands. Si vous avez besoin de commerce ou de maison, faites de même, voyez Roland Malo, 338 DeLanaudière, Joliette, Qué.

● CAMION A VENDRE

Camion Ford, 3 tonnes avec plates forme et échelettes, licences incluses, en parfaite condition. S'adresser à 478 rue Dollard, Tél. 7588, Joliette, Qué.

● COMMERCE A VENDRE

Etal de boucherie, épicerie, lingerie, cause de santé, abandon des affaires. Il faut vendre. Mme Vve Arcade Lauzon, Ste-Anne des Plaines, (Terrebonne).

● POULETTES

A vendre poulettes de 6 semaines à trois mois et poulets de gril ainsi que machines aratoires pour tabac et patates. S'adresser à Chs-Eugène Frenette, Lavaltrie (Berthier). 9 a. 8 f.p.

● FLEURS ET PARTERRES

Pour fleurs, parterres, arbustes, embellissement, consultez François Bouchard, L.S.A., agronome, entrepreneur paysagiste, 635 rue Papineau, Joliette, Tél. 4026. 9 août J.N.O.

● BRULEURS A L'HUILE

Vente et réuparation Silent Glow, A.B.C., Lynn, Victor, Supertherm, Breeze. Ouvrage garanti, travail fait par un expert, F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

Roger Beauchamp

SAULT ST-LIN (L'Assomption)
(près du rang double)

REPARATION DE RADIO

Fers à repasser toasters et autres, accessoires électriques, etc.

Dr Yves Cantin

Chirurgien-dentiste

Rawdon

Tél. bureau 197
Résidence: 15

B.-C. FOREST, L.L. L.

NOTAIRE

449 RUE QUEEN, RAWDON
Tél. 174

AUGUSTE MARTINEAU
Architecte

263, Ste-Angélique nord, Joliette
Tél. 6253

Dr J.-A. Coupal

Médecin - Chirurgien

RAYON X
Traitements électriques

463, RUE QUEEN,
Rawdon, P. Q.

Téléphone 54

Dr L. GODIN,

M. D.
médecin chirurgien

Rayon-X — Traitements électriques
Spécialité: *Maladies des enfants*

449 rue Queen, Rawdon, Qué.

Dr J.-A. Gosselin St-Ambroise

Médecin - Chirurgien
Tél. 607 S 33

BUREAU CHEZ LE NOTAIRE RATELLE

Bernard Beaudoin

ST-PAUL DE JOLIETTE
Tél. 3267 — Bureau: 4663
Propagandiste des Mutuelles de l'U.C.C.
pour les paroisses de St-Damien St-Gabriel, St-Cuthbert, St-Viateur d'Anjou, St-Barthélemy, Berthier, Lanoraie, Lavaltrie, St-Sulpice et St-Thomas de Joliette.

TEL. 4663

A vous de Joliette. Pour toutes vos assurances adressez-vous à

Roger Bibeau

C.C.S.

Assurances générales
Propagandiste de l'U.C.C.
Taux réduits pour risques choisis

421 De Lanaudière,

René et Gérard CHARBONNEAU

Architectes

83 rue Ste-Anne — Tél. 6646
JOLIETTE, Qué.

● HOMMES DEMANDES

JITO vous offre une proposition intéressante. Pour $15. vous pouvez vous partir un commerce rémunérateur et réaliser facilement de $50. à $60. par semaine. Produits connus, garantis, y compris, thé, café, etc. Pour partie de ville de Joliette et environs. Aucun risque. Ecrivez à JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

AUBAINE DU PRELART

SPECIAUX DU MOIS

Prélart en coupon de 5 à 60 vgs (légèrement avarié) spécial 29 à 49c la vg — Prélart dans la meilleure qualité (2 ou 3 vgs de large) spécial 55 à 69c la vg — Marboleum Incrusté (en coupon parfait) de 5 à 40 vgs, spécial .98 à $1.49 vg c. — Linoléum incrusté à dessins à la pièce de 40 à 60 vg rég. $2.59 spécial $1.95 la vg — Carpettes de toutes grandeurs, légèrement avariées à prix réduits. Venez vous en convaincre.

481 St-Louis, Joliette — G. DION, prop.

FACE AU PALAIS DE JUSTICE

Des hommes d'expérience font le posage.

AVEUGLE ETABLI



Grâce à l'Institut National pour les Aveugles, M. Valmore Trudel, un aveugle habitant non loin de Joliette, a pu s'établir dans le commerce de l'élevage des dindes. Occupation qu'il mène à bonne fin si l'on en juge par les spécimens illustrés par la photo.

Le 30e Congrès de la C.T.C.C.

La C.T.C.C. une force contrôlée par les ouvriers

La trentième session annuelle de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada (CTCC) qui *s'est terminée à Québec*, jeudi soir le 20 septembre de la semaine dernière, a marqué, selon le témoignage des dirigeants eux-mêmes, plus qu'une étape ordinaire dans la vie du grand mouvement syndical catholique. Et ceci n'est pas seulement un simple cliché que l'on énonce au fil de la plume pour combler un vide; c'est une réalité profonde.

L'édifice syndical de Québec:

Il ne s'agit pas de donner aux éléments matériels, au ciment et à la pierre plus d'importance qu'ils en ont, en réalité, mais le fait que le 30ième Congrès de la C.T.C.C. se tenait dans l'imposant édifice syndical de Québec (qui a coûté près de 1 million de dollars), ce fait donc, représentait un symbole frappant pour les 400 délégués venus de toutes les parties de la Province. L'on sentait, chez tous les syndiqués, qui pendant quatre jours, ont envahi le magnifique auditorium du rez de chaussé, un enthousiasme et une fierté plus que légitimes. Ce monument syndical est un témoignage concret de la vigueur et de la maturité de la C. T. C.C.

La déclaration de principes:

Mais, il n'y a pas que cela! Nous avons surtout insisté sur la valeur symbolique de l'édifice syndical de Québec. Il existe, par ailleurs une preuve beaucoup plus essentielle et irréfutable de la vitalité de la C.T. C.C., c'est la grande déclaration de principes dont le texte paraît dans une autre colonne. Ce document fondamental est le résultat de plus d'une année de réflexion et d'étude par les membres de l'Exécutif et du Bureau Confédéral de la C.T.C.C. Il a été, de plus, scruté, analysé, corrigé, pendant les séances d'une journée complète du Congrès. La déclaration de principes a été adoptée, à l'unanimité, par un vote des 400 délégués de la C.T.C.C. Il est important de lire et de méditer ce document unique en son genre: il représente l'orientation du mouvement. Et quand on écrit "mouvement" on veut signifier surtout que cette déclaration de principes n'a pas émané d'esprits théoriciens et surchauffés en mal d'originalité philosophique; tout au contraire, cette déclaration est la déclaration, le catéchisme de tous les travailleurs qui adhèrent ou qui adhérèrent à la C.T.C.C. Nous prendrons la peine, dans une série d'articles, d'analyser dans le détail, ce texte extrêmement condensé et condégués représentant les 90,000 membres, mais par contre extrêmement précis, dynamique et concret.

Le résultat des élections

Une des notes essentielles de la C. T.C.C. c'est son caractère démocratique. A la fin du Congrès, vers 8.00 heures, jeudi soir, le 20 septembre, les délégués ont procédé au choix de leurs officiers. Voici le résultat du scutin. Un vote secret a été rendu nécessaire pour le choix du 3ième et du 5ième vice-président.

PRESIDENT GENERAL: M. Gérard Picard de Montréal, élu à l'unanimité pour un 6ième terme. 1er vice-président: M. Gaston Leroux, de Granby. 2e vice-président: M. Horace Laverdure, de Montréal.

3e vice-président: M. Lucien Dorion, de Québec. 4e vice-président: M. Ls-Philippe Boily, de Jonquière. 5e vice-président: M. F.-X. Légaré de Rimouski. 6e vice-président: M. Rodolphe Hamel d'Asbestos. Secrétaire général: M. Jean Marchand, de Québec. Trésorier: M. Roméo Ethier, de Montréal.

Jacques Archambault, M.Sc.S.,
Secrétaire et conseiller-technique
du Conseil Central.

Bibliothèque des Jeunes

92 St-Charles Borromée
(Séminaire de Joliette)

"L'ILE AUX COCOTIERS"

Aux jeunes, nous présentons aujourd'hui un volume attrayant de Robert Gibbings, traduit de l'anglais par Edith Vincent.

Une fillette de 14 ans et un garçon de 13 ans, frère et soeur s'embarquent sur l'archipel des Touamotous, dans l'océan Pacifique avec leur oncle John, grand voyageur qui va se documenter sur place parce qu'il doit, en sa qualité d'artiste, illustrer un livre.

Les adolescents sont pleins d'enthousiame à l'idée de passer d'aussi belles vacances. Une tempête jette les deux voyageurs sur une île déserte où ils vivent des semaines assez angoissantes bien que remplies de surprenantes découvertes. Ce sont ces découvertes qui donnent au roman sans l'alourdir le moins du monde, son caractère documentaire.

Et tels sont, à la fois, le métier et l'art narratif de l'auteur, qu'on ne sait ce qui passionne le plus dans son livre: ou le récit alerte, humoristique de l'aventure elle-même, ou les trésors des îles mirifiques qu'il nous est ainsi donné de connaître.

L'attrait de ce roman est à ce point vif, qu'on a vu des grandes personnes se disputer l'ouvrage et des grands garçons le relire tout aussi bien que des jeunes enfants.

La BIBLIOTHEQUE DES JEUNES, 92 St-Charles Borromée sud, met à la disposition de ses lecteurs, ce volume captivant.

Heures d'ouverture de la BIBLIOTHEQUE: le samedi de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. Tous les jours de 4 à 5 heures, sauf le dimanche et le lundi.

Aidez à enrayer la hausse du coût de la vie en dépensant sagement!

Vous pouvez aider à enrayer la hausse du coût de la vie en n'achetant que les marchandises dont vous avez réellement besoin

Chaque famille canadienne devrait avoir comme but de se débarrasser de ses dettes le plus tôt possible et d'économiser pour l'avenir.

85% des prêts de H FC sont consentis pour régler des comptes en souffrance, frais médicaux ou scolaires, taxes, réparations ou pour d'autres bonnes raisons. Le remboursement de ces emprunts a la même valeur déflationnaire qu'un plan régulier d'épargne.

Les gérants de HFC sont bien qualifiés pour aider les familles à régler leurs problèmes financiers.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

HOUSEHOLD FINANCE

32 Place Bourget Nord, 2ième étage, téléphone 7561

JOLIETTE, P.Q.

Les prêts consentis pour l'achat de produits de consommation sont soumis aux règlements du crédit aux consommateurs

Claude Trenet à Radio-Carabin

Radio-Carabin a choisi de présenter deux artistes célèbres comme invités d'honneur à sa troisième émission qui aura lieu le mercredi 3 octobre. Le premier, Claude Trenet, précédé par la réputation de son grand frère Charles, ne tardera pas à s'imposer lui-même par ses remarquables dons de musicien et de compositeur. Auteur de nombreuses chansons, Claude Trenet possède une culture musicale enviable. Premier prix du conservatoire de musique de Paris il a écrit entre autres un concerto qu'il interprètera le soir même de son passage à l'émission Brading. Comme deuxième invité les auditeurs entendront une magnifique voix de soprano dans la personne d'Adèle Addinson, une chanteuse noire américaine dont la réputation n'est plus à faire. Miss Addinson a chanté avec les plus grands orchestres, notamment, au cours de l'été, avec la symphonie de Boston sous la direction de Charles Munch et au Festival de Musique de Berkshires.

Les joyeux carabins seront entourés comme d'habitude des "Gars de la montagne" un quintette vocal, de l'orchestre de Louis Bédard, de Jean-Maurice Bailly et du publiciste Brading. Ceux qui voudraient se procurer des billets pour cette émission diffusée de la salle de l'Ermitage par Radio-Canada, de 9 h. à 10 h. le mercredi soir, pourront le faire en s'adressant en personne au magasin Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine. Malheureusement, on ne pourra donner suite aux demandes de laissez-passer par écrit ni remettre plus de deux billets par personne.

Ste-Emmélie-de-l'Energie

(D.N.C.) — DECES — Le 22 sept. avaient lieu les funérailles de Mlle Maria Dufresne décédée le 18 à l'Institut du Radium de Montréal.

La défunte était âgée de 53 ans 8 mois. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Osias Valois, curé de St-Paul de Joliette cousin de la défunte, assisté des abbés Hermas Lavallée, vicaire à St-Paul et Paul Toupin, vicaire. Au choeur: M. le Chan. Moise Clermont, a.c., M. Viateur Ducharme, a.c. et MM. Albert Bernèche Ernest Coutu, le Frère L. Valois, c.s.v. Plusieurs étrangers étaient au chant.

La défunte laisse dans le deuil ses frères Alphonse, Emile, Raymond et Auguste et ses soeurs M.-Blanche et Adrienne Dufresnet plusieurs autres parents et amis.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

DE RETOUR — Nous souhaitons un complet rétablissement à Mme G. Robert et à son fils Rosario de retour de l'hôpital de Verdun ces jours derniers.

CORDONNERIE — M. Rosario Robert ouvre de nouveau sa cordonnerie après une longue absence par maladie. Bienvenue à tous ses clients anciens et nouveaux. Il compte sur l'encouragement de tous.

FERMIERES — Il est bon de rappeler que votre abonnement au cercle est dû. Veuillez vous en acquittez d'ici le 3 0octobre. Nulle contribution sera acceptée après cette date.

St-Damien-de-Brandon

(D.N.C.) — Le 16 courant est décédé M. Alfred Préville, à l'âge de 76 ans. Le service eut lieu le 18, chanté par M. le curé J.A. Laporte, assisté de diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient: MM. Roch Grenache, Hector Frappier, Arthur Loyer, Joseph Frappier, Damien Robert et Albert Grandchamp.

Le défunt laisse dans le deuil cinq fils: Alfred, Joseph et Arthur de Montréal, Gédéon de St-Charles et Wilfrid de St-Damien, trois filles Mme Paul-Emile Grégoire de St-Damien, Mme Albert Cantara de Montréal et Mme Emile Finlay de St-Damien, une soeur, Mme Adélard Bruneau de St-Damien, 26 petits-enfants et de nombreux parents.

Nos sympathies à la famille.

RETRAITE — La semaine dernière nous étions favorisés d'une retraite paroissiale qui fut prêchée par le Rév. Père Fortin des Pères de St-Vincent de Paul. Sémaine intéressante et riche en bénédictions de toutes sortes. Il est bon pour tous de se mettre en face de sa conscience... ça fait réfléchir. Il en résulte donc que nous avons tous pris de bonnes résolutions. Maintenant, il fanudra tenir, et tenir et tenir bon. Le Bon Dieu nous aidera.

BENEDICTION DE L'ORGUE ET D'UNE STATUE — Cette belle retraite fut clôturée par la visite de Son Exc. Mgr Papineau qui présidait à la bénédiction de la statue du Sacré-Coeur installée en face de l'église qui se trouve indigne d'un si beau monument. Cette cérémonie fut suivie de la bénédiction de l'orgue, et d'un concert sacré qu fut très apprécié de la foule qui en participait. Mme Jacqueline Matthews, organiste dont la réputation n'est plus à faire était à l'orgue, et la chorale, composée du Rév. Frère Théodose, des frères du Sacré-Coeur de MM. le notaire Beaudry, Noel Leclerc, A. Coutu et Gaston Granger rendit avec grand succès des pièces appropriées.

Merci de tout coeur à tous ceux qui de près ou de loin, ont contribué au couronnement d'une si belle semaine.

St-Côme

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 16 septembre Joseph, Pierre, Jules, fils de M. et Mme Germain Mireault. Parrain et marraine: M. et Mme Roméo Morin.

Le 23 septembre, Joseph, Gaston, Yves, fils de M. et Mme Harold Gagné. Parrain et marraine: M. et Mme Tancrède Gagné.

BENEDICTION D'UN MOULIN — Dimanche le 23, M. le curé Z. Beauchamp a béni le nouveau moulin du Syndicat coopératif, rebati après l'incendie du 22 juin. Le moulin est maintenant en opération et il a 300 000 pieds de bois à scier. Nombre de personnes assistaient à la cérémonie.

REUNION D'INSTITUTEURS — Dimanche le 23 avait lieu la première réunion de l'association locale des instituteurs et institutrices, religieux et laics de la paroisse. L'assemblée eut lieu au couvent. Le R. Fr. Léonard Valois, directeur du Collège a été élu président de l'association, Mlle Antoinette Riopel, fut réélue secrétaire. On attend beaucoup de bien de cette association notamment une belle unité de sentiments et de travail de tous nos professeurs, religieux, religieuses et insitutrices.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Roger Charette Enrg.

26, PLACE BOURGET N. Tél. 3721

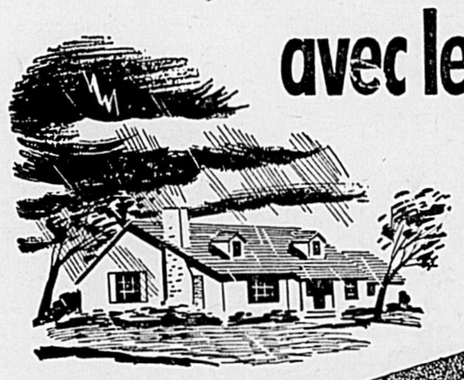
VENEZ VOIR NOS SPECIAUX

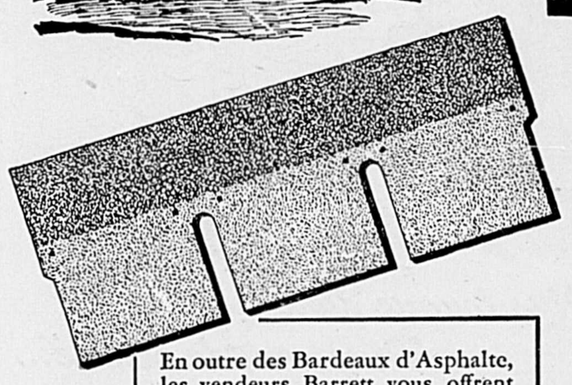
Gaston Gariépy — 20 ans d'expérience

Jacques Goulet — 15 ans d'expérience

René Charette

PROTÉGEZ VOTRE MAISON avec les BARDEAUX D'ASPHALTE BARRETT*





Ignifuges
Durables
De couleurs gaies
S'obtiennent dans plusieurs genres

En outre des Bardeaux d'Asphalte, les vendeurs Barrett vous offrent un assortiment complet de matériaux pour couvrir, isoler et imperméabiliser.

Barrett *Marque de commerce

THE BARRETT COMPANY, LIMITED

Halifax • Saint-Jean • Montréal • Toronto • Winnipeg • Vancouver

Confiez vos problèmes de construction à votre vendeur Barrett

LS DESROCHERS & FILS

"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons."

Tél. 4574

537, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, QUE.

DESROCHERS & WODON

Matériaux de construction Quincaillerie

23, PLACE BOURGET SUD JOLIETTE, QUE.

Tél. 4548 — Bureau: 4549



Pour quelques sous par jour...



UNE RENTE VIAGÈRE À VOTRE RETRAITE

Oui, il en coûte très peu pour assurer votre sécurité à l'aide d'une rente sur l'Etat. Cela est facile à réaliser. Et quelle façon encourageante d'envisager l'avenir! Aucun examen médical n'est requis. Les paiements sont minimes et un retard dans les versements n'entraine pas la rupture du contrat. Le Gouvernement canadien se porte garant de votre argent et... VOTRE REVENU CONTINUERA AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS VIVREZ!

Procurez-vous dès maintenant une rente sur l'Etat!

CELA VOUS COÛTERA TRÈS PEU

PRIME MENSUELLE D'UNE RENTE DE $100 PAR MOIS PAYABLE À

	65 ANS		60 ANS	
Age	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
21	$12.84	$15.00	$18.48	$21.12
25	15.24	17.84	22.08	25.20
30	18.96	22.08	28.08	32.16
35	24.12	28.08	36.60	41.88
40	31.44	36.60	49.68	56.88
45	42.60	49.68	71.76	82.08
50	61.56	71.64	116.40	133.20

SERVICE DES RENTES, MINISTÈRE DU TRAVAIL

CANADA

Le Directeur, Service des rentes sur l'Etat, Ministère du travail, Ottawa. (Franco)

Veuillez me faire parvenir tous détails sur la protection économique que peuvent me procurer les rentes sur l'Etat.

Mon nom est.....
(M./Mme/Mlle)
Je demeure à.....

Date où la rente doit entrer en vigueur.....

Date de naissance..... Téléphone.....

Il est entendu que ces renseignements sont confidentiels.

WP

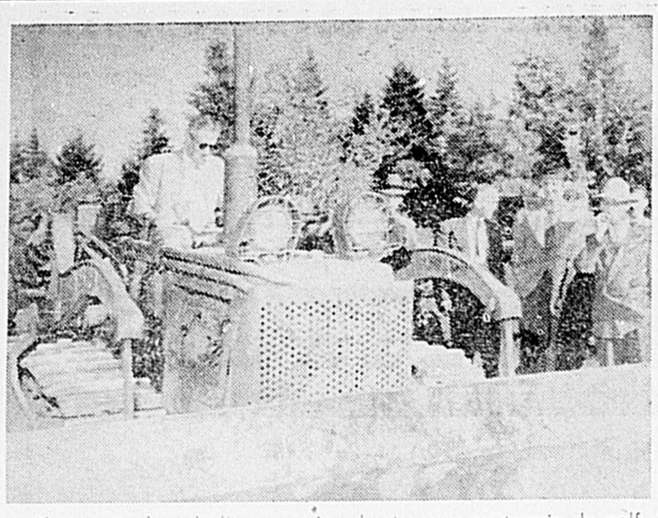


Photo prise lors de l'inauguration des travaux au terrain de golf de Joliette le 18 septembre. L'on voit ici M. Jean Tellier, président de l'organisation, dirigeant un bulldozer.

NOCES DE DIAMANTS DE M. ET MME JOSEPH COURCHESNE DE ST-AMBROISE

(D.N.C.) — Dimanche le 23 sept. M. et Mme Joseph Courchesne célébraient leur 60ième anniversaire de mariage. A l'occasion de ces fêtes jubilaires il y eut le matin messe solennelle durant laquelle le chant fut exécuté avec brio par les élèves du pensionnat.

Commencées aux pieds de l'autel, les fêtes se continuèrent toute la journée à la maison familiale,, décorée de chrysanthèmes blancs et mauves. Soixante-dix invités partagèrent les réjouissances et assistèrent au magnificat de l'action de grâces chanté a usalut solennel à l'église paroissiale. Jacques Rivet, petit-fils des jubilaires lut l'adresse de circonstance et Rachel Charbonneau présenta une bourse généreuse, marque de gratitude des invités.

A la table d'honneur M. Clovis Marion présida; outre les jubilaires ont remarquait M. le curé J.A. Gariépy, M. l'abbé Arsène Grégoire, a. c. M. l'abbé A. Laporte, vicaire, Sr M. Elide f.c.s.p., Mme Hilaire Courchesne.

Dans son allocution marquée au coin de la délicatesse, M. le Curé Gariépy félicita les héros du jour de leur attachement et de leur dévouement sincères à leur pasteur et aux oeuvres paroissiales. Dieu les a bénis en leur accordant une longue vie; aux épreuves, signe de l'amour divin ils n'eurent toujours qu'une réponse. Que la volonté de Dieu soit faite. Puisse leur exemple servir d'exemple à la génération montante.

M. l'abbé Arsène Grégoire se fit la voix du souvenir et sut charmer l'auditoire par des réminiscences heureusement choisies. M. Clovis Marion remercia au nom des jubilaires et réitéra les félicitations de tous.

Parmi les invités outre les prêtres ci-dessus mentionnés on remarquait les enfants: Mlle Elide de St-Ambroise, Soeur Marie Elide de Valleyfield, Mme Clovis Marion (Géraldine) de Joliette, Mme Gustave Charbonneau (Cécile) de Montréal les gendres MM. Clovis Marion, Gustave Charbonneau, et Mme Ch.-Aug. Courchesne de St-Ambroise, les petits-enfants Gilles, Margot, Gaston Courchesne de St-Ambroise, Denise, André, Céline, Rachel Charbonneau de Montréal et Jacques Rivet de Joliette et un grand nombre de neveux et nièces.

Nos félicitations et meilleurs voeux aux jubilaires.

ICI CJSO

D'UNE ONDE A L'AUTRE

Deux voix nouvelles et une grande "saison"

Deux voix nouvelles: celles de Jean-Jacques Bérard et de Bernard Morrier, lauréats de la série à sensation "Les Auditions Timken". Une grande saison: celle que prépare présentement votre poste avec le concours des "Associés de la Radio Française du Québec".

Jean-Jacques Bérard est de Montréal. Il fit ses études à l'Ecole Normale Jacques-Cartier et au Conservatoire Lasalle. A l'été '51, il suivit de plus à l'Université Laval de Québec des cours de radiophonie pour passer ensuite au service des nouvelles de la Société Radio-Canada.

Bernard Morrier est également de la métropole. Il fit ses études primaires jusqu'à la douzième année et travailla de plus l'art dramatique sous la direction de Henri Norbert, Sita Riddez et François Rozet. Bernard Morrier a déja quelque expérience de la radio, mais comme comédien.

Au chapitre des nouvelles émissions, l'équipe de Joliette fait bien sa part. Tous les matins de 10 h. 30 à 11 h. 30: "La Banque Joliettaine" avec Gilbert Hérard, la reprise d'une formule qui a plu la saison dernière. Tous les vendredis soirs de 9 h. 45 à 10 h. 30: "Invitation à la danse" directement du Restaurant Monaco, émission consacrée à vos fort belles primes.



Les gens de notre usine de Kingston se sont bien amusés à observer un couple de rouges-gorges qui construisaient leur nid avec des brins de feuilles d'aluminium. Il était manifeste que les oiseaux trouveraient ce matériau — nouveau pour eux — facile à transporter, confortable et très doux. Mais le vent s'éleva. Le nid était si léger qu'il fut emporté. Les rouges-gorges rebâtirent . . . et encore en brins d'aluminium, mais en fixant mieux leur nid.

Nous n'avons pas l'intention de fournir des matériaux de construction aux rouges-gorges du monde entier, mais nous n'avons pas de plus cher désir que d'aider les familles à se bâtir des maisons et à exécuter mille et un travaux utiles ou agréables, avec ce métal moderne qu'est l'aluminium.C'est là toute la raison d'être de notre vaste programme d'expansion dans le Québec et la Colombie britannique. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

Ste-Elisabeth

(D.N.C.) — CIMETIERE — Dimanche le 23 septembre, eut lieu notre pèlerinage au cimetière. Immédiatement après la grand'messe, une assistance très nombreuse a écouté avec beaucoup de recueillement et d'esprit de foi, l'intéressant sermon prononcé par M. le curé de St-Gabriel de Brandon, M. l'abbé Olivier Ferland. Nous remercions M. le curé de St-Gabriel de ses paroles ainsi que les nouveaux fidèles qui se sont montrés très généreux à la collecte pour les personnes défuntes.

MERE GAMELIN AU COUVENT — Dimanche soir, le 2 3 septembre, notre Pensionnat dirigé par les Rvdes Srs de la Providence, n'a pas voulu laisser sous silence le centenaire de la mort de Mère Gamelin, fondatrice de la Communauté. Voilà pourquoi devant un auditoire qui remplissait la salle de récréation, sous la présidence de M. le curé Alcide Allary, les élèves du Couvent ont fait voir au nombreux public et dans un décor de circonstance, les étapes glorieuses d'une vie de charité, la vie de Mère Gamelin", écrites spécialement à cette occasion par une religieuse de la maison. Nous félicitons et remercions d'ailleurs comme M. le curé l'a fait, dans le mot de la fin, les religieuses et les élèves de notre Couvent pour cette agréable et intéressante soirée.

St-Jean de Matha

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 20 fut baptisé Joseph, Jacques, Paul, né le 18 sept., enfant de M. et Mme Donatien Héroux. Les grands-parents: M. et Mme Joseph Héroux (Marie-Rose Généreux) furent les parrain et marraine.

DECES — La semaine dernière deux citoyens bien connus de notre paroisse ont été ravis à l'affection de leurs familles. Il s'agit de M. Joseph Desroches, chauffeur de taxi, disparu soudainement à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Rose de Lima St-Georges. Lui survivent cinq enfants: Léo de La Tuque, Eddy de Taftville Conn., Jacqueline de New-Jersey, Rév. Soeur Léo-Joseph du couvent des Saints Noms de St-Hilaire, Augustine, mariée à M. Bernard Asselin de St-Jean de Matha; ses frères MM. Omer Desroches de Pawtucket, R.I., ainsi que Léo du même endroit; ses soeurs: Régina, Laura et Rose-Alma de Pawtucket, Rose-Anna (Mme Ladislas Phaneuf) de St-Hyacinthe.

L'autre défunt est M. Jean-Bte Généreux. La maladie le retenait au foyer depuis bientôt 14 ans quand, mercredi matin, une autre maladie le foudroya en peu de jours. Il s'est éteint bien paisiblement samedi midi à l'âge de 69 ans et 6 mois.

Il laisse son épouse, née Laura Loyer; 4 enfants; sa fille, Opalma; ses fils: Omer de Joliette, marié à Corona Beaulieu; Edgar de St-Ignace du Lac, marié à Adrienne Brûlé; Amateur de l'Epiphanie, marié à Anita Blais; ainsi que 13 petits-enfants.

Aux parents de ces deux familles nos plus sincères condoléances.

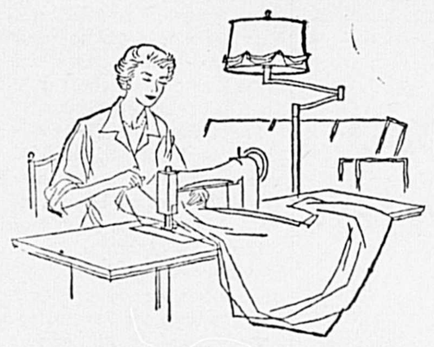
Combien de lumière?



Pour la lecture . . . une lumière intense sur le sujet et une lumière bien distribuée ailleurs dans la pièce.



Pour les jeux et le vivoir . . . une lumière diffusée également par toute la pièce.



Pour la couture . . . une lumière vive sur le travail et une bonne lumière dans la pièce — pas de lumière éblouissante ni d'ombres.

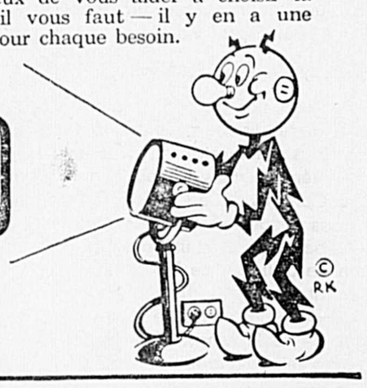


Pour la sécurité . . . *suffisamment* de lumière dans les escaliers, les corridors, les portiques — tous endroits dangereux.

Pensez à *vos yeux* dans tout ce que vous faites.

Assurez-vous, pour protéger votre vue, que vous avez suffisamment de lumière sur ce que vous faites et dans la pièce que vous éclairez. La lumière diffusée par toute la pièce n'est pas perdue — elle amoindrit les contrastes entre ombres et lumière, ce qui fatigue les yeux. Donnez-vous un bon éclairage, pour vos yeux, pour votre sécurité, pour le confort de toute la maison. Votre marchand d'appareils électriques sera heureux de vous aider à choisir la lampe qu'il vous faut — il y en a une indiquée pour chaque besoin.

THE Shawinigan WATER AND POWER CO. AU SERVICE DU QUÉBEC



Godfroy Robitaille revenu récem-Godfroy Robitailles revenu récemment chez lui après avoir subi une importante opération à Joliette, y est retourné pour d'autres soins urgents. Nous espérons qu'il pourra bientôt réintégrer sa demeure.

UNE NOUVELLE FAMILLE — Ce fut une surprise inattendue d'apprendre le départ de la famille d'Albertino Durand. Il venait de vendre et d'échanger son commerce avec celui de M. et Mme Gérard Marcoux d'Oka, non loin de la Trappe. M. Durand opérera désormais dans un garage et un poste d'essence sur la route menant à Ottawa. Nous souhaitons la bienvenue à ce nouveau propriétaire et nous sommes assurés qu'il se plaira parmi nous.

RETRAITE FERMEE — les 24, 25, 26 septembre, plusieurs de nos dames se sont rendues à l'Immaculée Conception pour les exercices de la retraite fermée, nous les en félicitons.

ST-EMILE

(D.N.C.) — MARIAGE A L'HORIZON — Dimanche dernier on annonçait au prône le prochain mariage de M. Lucien Grenier, fils de M. et Mme Eugène Grenier (Anna Pagé) avec Mlle Ange-Aimée Charron, fille de M. et Mme Henri Charron. de notre paroisse. Nos meilleurs voeux de bonheur.

OEUVRE DES VOCATIONS — Dimanche dernier M. l'abbé Victor Chaumont a donné le sermon aux messes sur l'Oeuvre des Vocations. La collecte au profit de cette Oeuvre a rapporté $194.67.

ST-JACQUES

(D.N.C.) — DECES — Le 2 septembre est décédé M. Léopold Desrochers à l'âge de 78 ans, époux de feu Marie Beauvais, et en secondes noces de Anna Neveu.

Il laisse son épouse et sept enfants: Mme Ferréol Lafortune (Alma) de l'Epiphanie, Mme Henri Venne (Annie) de Joliette, Alphonse, Engelbert, Rolland, Rosaire et Guy.

Les funérailles ont eu lieu le 4 septembre. M. le chanoine O. Bonin, curé, chanta le service. Nos sympathies à la famille.

MARIAGES — Le 15 septembre, M. l'abbé Azellus Houle a béni le mariage de Mlle Rosa Hétu, fille de M. Joseph Hétu à M. Raymond Dupuis, fils de M. Hilaire Dupuis de St-Alexis.

Le 15 septembre, M. l'abbé Antonio Riopel a béni le mariage de Mlle Florine Lafontaine, fille de M. et Mme Théophile Lafontaine à M. Gérard Payette.

BAPTEMES — Le 1 9août, Joseph, Eddy, Dominique, Daniel, enfant de Jean-Marie Venne et de Aline Payette. Parrain et marraine: M. et Mme Eddy Charette.

Le 20 août, Joseph, Fernand, Jean enfant de Jean-Paul Roy et de Thérèse Gariépy. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Perreault.

M. et Mme Antonio Granger

ET LES MEMBRES DE LEUR FAMILLE

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, télégrammes de sympathies, visites ou assistance aux funérailles de

M. JACQUES GRANGER

Crabtree Mills, septembre 1951

Le 11 septembre, Joseph, Lucien, Claude, enfant de Rémi Geoffroy et de Gisèle Dagenais. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Dagenais.

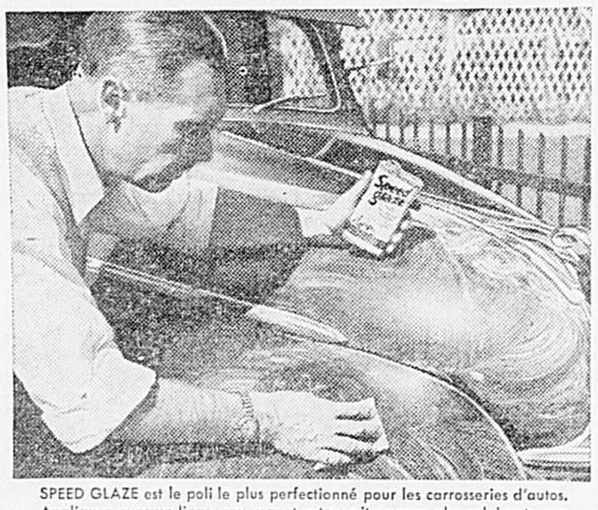
A ST-JEAN — Le 12 septembre, M. le chanoine O. Bonin, curé, M. l'abbé Az. Houle, M. l'abbé P. Masse, M. l'abbé Ant. Riopel et un bon nombre de paroissiens se sont rendus à St-Jean, pour assister à la consécration épiscopale de Son Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre.

DEPART — En vue du départ prochain pour l'Afrique, le R. Père Laurent Dupuis, o.m.i., ses amis se réunissaient jeudi dernier à la "Salle Allard" dans une soirée d'adieu. Le Père Dupuis a déjà passé 13 ans en pays de missions. En juillet 1950, il revenait au pays natal refaire ses forces. Nous lui souhaitons bon voyage et un ministère fructueux sur les plages lointaines de l'Afrique du Sud.

EN VOYAGE — MM. et Mmes Charles Racette, Laurier Migué, M. Wilfrid Marion et Mlle Stella Marion, sont allés passer une huitaine à Holyoke Mass. en promenade chez M. et Mme Camille Forest.

Une personne qui mange beaucoup n'est pas nécessairement bien alimentée, à moins qu'un régime rationnel ne lui fournisse les protéines, les vitamines et les minéraux nécessaires au maintien de la santé de l'organisme.

Les reportages C-I-L



SPEED GLAZE est le poli le plus perfectionné pour les carrosseries d'autos. Appliquez avec un linge, essuyez, et votre voiture sera plus reluisante que jamais. *Speed Glaze* est un poli au silicium inventé par les chimistes pour nettoyer et repolir les autos en une seule opération.



LES VALISES, comme celles que l'on voit ici, sont plus belles et plus pratiques depuis que la chimie a inventé le *tissu enduit* "Fabrikoid". La C-I-L fournit le "Fabrikoid" à des manufacturiers qui en font des chaussures, des ceintures et une foule d'autres articles.

VOTRE BONNE FÉE: LA CHIMIE

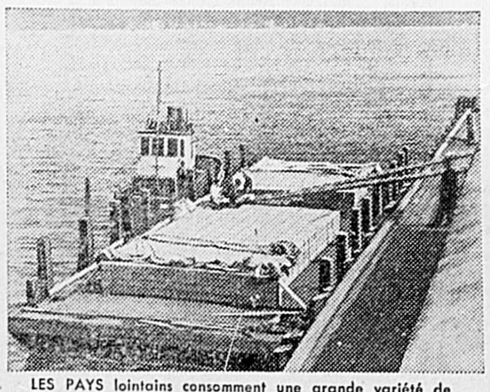
Bien des produits C-I-L sont peu connus du public, surtout ceux qui ne se vendent que sous forme d'articles finis. Le "Freon", par exemple, sert de gaz propulseur dans les vaporisateurs à l'aérosol. C'est le produit chimique qu'utilise votre réfrigérateur électrique pour produire du froid. La C-I-L fournit le *tissu enduit* "Fabrikoid" à des manufacturiers qui en font des valises, ceintures et couvertures de livres. La C-I-L fabrique le filé et la fibre courte de nylon dont certaines compagnies se servent pour confectionner des bas et de la lingerie en nylon, ou encore les housses de sièges d'autos qu'on peut voir dans une des photos ci-dessous. Les produits C-I-L sont parfois invisibles dans le produit fini. Ils servent au blanchiment de la toile et à la teinture des robes . . . et à une foule d'autres travaux essentiels aujourd'hui. Ainsi la C-I-L garde constamment "la chimie au service des Canadiens".



VOUS PRESSEZ UN BOUTON . . . et lotions pour le soleil, des parfums et désodorisants se vaporisent grâce aux aérosols, qui empruntent la force propulsive de la préparation chimique appelée "Freon".



LES CANADIENS sont des chasseurs nés. Ils n'aiment rien tant que de se mesurer avec les animaux sauvages. Les munitions C-I-L ont été perfectionnées par des gens qui connaissent, par expérience, les besoins du sportsman.



LES PAYS lointains consomment une grande variété de produits C-I-L. Cette barge est chargée d'explosifs commerciaux pour la première étape de son voyage vers un important chantier de construction en Asie.

C-I-L — LA CHIMIE AU SERVICE DES CANADIENS

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
MONTRÉAL



LES FABRICANTS d'autos s'ingénient à perfectionner leurs voitures jusque dans les moindres détails. Ils offrent maintenant des housses de sièges en filé de nylon C-I-L.



Plus longue durée
Plus grande beauté...

DONNACONA HARDBOARD

Vous pouvez être fière de votre intérieur quand les murs de vos pièces sont lambrissés avec la Planche Donnacona Hardboard. C'est une planche d'un fini agréable et d'une beauté permanente. Elle comporte une surface d'une riche teinte brune naturelle. Vous ne sauriez utiliser rien de plus pratique pour lambrissage ou travaux à panneaux. La Planche de Hardboard "Tempered" doit être employée pour les cuisines et les salles de bain. Venez aujourd'hui voir les échantillons de la Planche Hardboard Donnacona pour travaux de décoration intérieure.

RODOLPHE DESLONGCHAMPS

FERRONNERIE

St-Lin-des-Laurentides, Qué.

Les forces vives de l'U.C.C. en congrès diocésain à Berthier

(suite le da 1ère page de la 2e section)

Au Gouvernement Provincial

1 — Que le Gouvernement provincial soit remercié et félicité

a — Pour le maintien de sa loi interdisant la fabrication et la vente de la margarine dans la province.

b — Pour les améliorations faites à l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy.

c — Pour le creusage du ruisseau du Point du jour et que demande soit faite pour que ces travaux s'étendent le plus tôt possible aux rivières St-Antoine et St-Jean.

2 — Que la loi d'aide à l'établissement des fils de cultivateurs soit amendée de manière à permettre à un jeune qui veut s'établir, de bénéficier de l'octroi régulier, même si la terre qu'il achète a déjà été octroyée.

3 — Que le gouvernement de la province donne aux cultivateurs l'autorisation légale de signer des ententes collectives entre eux, puis entre eux et les manipulateurs des produits agricoles.

4 — Que le prix de la licence pour tracteur de ferme soit fixé à $5.00.

5 — Que le gouvernement provincial prenne les mesures nécessaires pour entretenir convenablement tous les chemins gravelés.

6 — Que le remboursement de la taxe sur la gazoline utilisée par les tracteurs de ferme, soit effectué dans un délai ne dépassant pas un mois, à compter de la date de la demande.

7 — Que le gouvernement provincial adopte à la prochaine session, une loi permettant la municipalisation des cours d'eau.

8 — Qu'un octroi de un dollar soit accordé sur l'achat de chaque tonne de chaux utilisée pour fin agricole.

9 — Que le nombre d'heures allouées à chaque cultivateur utilisant les services du Bull-Dozer soit élargi et que le nombre d'heures ne soit pas limité pour une région donnée.

-10 — Que le permis de chasse ne soit plus accordé aux jeunes n'ayant pas atteint l'âge de 18 ans.

11 — Que le gouvernement provincial soit remercié pour les octrois qu'il donne pour l'entretien des chemins d'hiver et qu'il intensifie si possible sa politique à ce sujet.

12 — Que le gouvernement Fédéral institue une enquête sur le ciment, la broche à foin et la corde à lieuse et en assure un approvisionnement suffisant à un prix raisonnable aux producteurs agricoles.

13 — Que la loi de la responsabilité des animaux errants soit amendés de manière à ce que l'on établisse clairement la responsabilité du propriétaire, avant de lui attribuer tout le tort.

14 — Que pression soit faite auprès de qui de droit pour que les grills soient fermés le dimanche et que la loi soit observées dans les hôtels le jour du Seigneur.

Au Gouvernement Fédéral:

1 — Que le Gouvernement fédéral soit remercié et félicité pour son subside accordé *au transport* des grains, et que cette politique soit maintenue.

2 — Que le prix plancher du beurre soit fixé à 0.75 la livre.

3 — Qu'un prix plancher de $0.70 la douzaine soit fixé pour les oeufs de première qualité.

4 — Que le Gouvernement Canadien soit prié de nommer un représentant diplomatique auprès du Saint-Siège.

5 — Qu'un drapeau essentiellement canadien soit adopté le plus tôt possible.

6 — Que le gouvernement Fédéral fixe un prix plancher pour la vente des pommes de terre.

A la Confédération:

Que les règlements de la Confédération de l'Union Catholique des cultivateurs soient amendés de façon à séparer la cotisation de membre, de l'abonnement à la Terre de Chez-Nous.

A la Fédération:

1 — Que la Fédération diocésaine de L'U.C.C. de Joliette en collaboration avec le Service Forestier provincial de l'U.C.C. fassent les pressions nécessaires, afin d'obtenir pour les coopératives forestières de St-Zénon et St-Côme, des réserves forestières qui leur permettent de fonctionner normalement.

2 — Que la Fédération prenne les mesures nécessaires afin de donner aux syndicats locaux, un programme mensuel d'étude, pour la tenue des assemblées et des équipes d'études.

3 — Que la Fédération poursuive l'étude de la situation de l'Industrie laitière dans la région et entreprenne de faire étudier la question par les cultivateurs, afin d'en arriver le plus tôt possible à une conclusion pratique.

5 — Que la Fédération fasse les démarches nécessaires, afin que l'usage du Bull-Dozer dans les paroisses du Nord soit accordé par l'état provincial au même prix que pour les centres de colonisation soit $2.50 l'heure.

6 — Que la Fédération insiste auprès des autorités provinciales pour que les travaux de drainage dans les paroisses de St-Barthélemy, St-Viateur et St-Cuthbert soit effectués le plus tôt possible.

7 — Que la Fédération demande aux autorités concernées, le parachèvement des routes conduisant dans le nord des comtés de Berthier et de Joliette.

Après l'adoption des résolutions dont quelques-unes furent amendées, M. J.-B. Lemoyne, vice-président général fut appelé à dire quelques mots. Nous reviendrons sous peu *dans un article éditorial sur le* sujet de sa conférence tant elle fut éloquente, pratique et convaincante. Nous nous bornerons pour aujourd'hui à dire qu'elle prit la forme d'une brillante thèse en faveur de l'association professionnelle de la classe rurale et d'une association professionnelle non seulement nombreuse englobant la presque totalité des cultivateurs mais d'une association active et surtout fière, de cette fierté du métier que nous avons perdue et qu'il nous faut à tout prix retrouver si nous voulons mettre un frein à l'exode de nos fils vers les villes et à l'implantation à leur place d'étrangers ne parlant pas notre langue et souvent ne professant pas notre religion.

M. Lemoyne a parlé en grand patriote et en catholique convaincu. C'est sous ce titre que Son Exc. Mgr Papineau le félicita et invita les congressistes à l'applaudir et à suivre ses directives.

Arrivé vers 2 h. 30 Son Excellence suivit avec intérêt délibérations et discours. M. le Président lui donna un résumé des activités déroulées depuis le matin jusqu'à son arrivée et Son Excellence pour rester dans la note dominante du congrès prêcha la fierté du métier, de la profession. Que les parents se redonnent la fierté qui'ls ont en bien des cas perdue au contact des mirages fictifs que viennent leur présenter leurs parents de la ville; que cette fierté soit quelque chose de basé sur des faits, appuyé sur les vertus solides de la tempérance, de l'épargne et qu'elle soit transmise aux fils et aux filles à qui on voudra donner une instruction solide poussée à la petite école et un complément d'étude adéquat, soit à l'école d'Agriculture de St-Barthélemy, soit à l'école supérieure Ménagère de St-Jacques. A ces écoles Son Excellence souhaite que les membres de l'Exécutif diocésain de l'U.C.C. aillent donner des conférences sur la noblesse et la beauté de la profession agricole, afin que partout, au foyer, à l'école, à l'U.C.C., à la J.A.C. le mot d'ordre soit uniforme et vibrant: "nous sommes cultivateurs et nous le resterons, nous sommes fiers de notre profession et nos enfants le seront."

M. l'abbé Jean-Marc Marsolais remercia Son Excellence en l'assurant que l'élite de la classe agricole, présente à Berthier, est prête à suivre les directives de Mgr l'évêque et qu'elle va s'efforcer d'"accomplir son devoir au sein de l'U.C.C. de l'U.C.F. et de toute la classe agricole avec une filiale soumission. De nouveau. M. l'abbé Marsolais remercie Berthier dans l'autorité religieuse et civile, le syndicat local de l'U.C.C. spécialement ses officiers, il remercie les dames et demoiselles qui ont contribué au succès de l'organisation, l'aumônier local, il remercie encore une fois tous les congressistes qui ont été si généreux toute la journée il souligne la présence de nombreux jeunes de la J.A.C. et des dames de l'U.C.F. dont la présidente diocésaine, Mme Albert Caumartin a été invitée à prendre place sur l'estrade au cours de la journée. Et le chant du O Canada à 4 h. 45 clôture cette mémorable journée.

Léo FOREST

Saint-Lin

(D.N.C.) — DECES DE MME VVE RAYMOND GAUTHIER — Décédée sur la paroisse de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus Montréal le 18 septembre après une longue maladie, Mme Vve Raymond Gauthier, née Dorina Ethier à l'âge de 61 ans. Le service et l'inhumation eurent lieu à St-Lin samedi le 22 sept. Elle était la mère de Mme F. Payette, de Alban Gauthier, ainsi que de Mme Edgar Dufort née Claire Gauthier. Elle laisse aussi dans le deuil un frère Henri Ethier, une soeur, Mme Joseph Allard, née Lumina Ethier. Le service fut chanté par M. le curé Albert Gariépy ,assité des abbés Azellus Fafard et Rol. Bérubé. Elle était dame de Ste-Anne et Dame de Charité.

Sincères sympathies.

Le 16 septembre, les fidèles de Saint-Lin se rendaient au cimetière de la paroisse pour rendre leurs devoirs aux défunts. M. le curé Fafard fit le sermon de circonstance et rappela avec éloquence le souvenir des défunts et l'obligation de leur porter secours.

Le 21 septembre une quinzaine de demoiselles partaient en retraite fermée chez les Soeurs de l'Immaculée-Conception à Joliette.

Prompt rétablissement à Gérard Varin, à Rosaire Laporte, hispitalisés à la suite d'accidents.

GRAINE DE TREFLE

La saison 1951 a été particulièrement favorable aux regains de trèfle. La floraison a été souvent hâtive et de nombreux champs sont présentement couverts de (caboches) capsules noires renfermant un nombre variable de graines.

Y a-t-il lieu de conclure que la récolte de graine de trèfle sera payante? La réponse ne peut-être aussi catégorique qu'on le voudrait. Un examen peut se faire facilement. Il n'y a qu'à égréner des capsules noires, une à la fois, et de constater le nombre de graines qu'elles renferment. Si les capsules sont rares il faudra beaucoup plus de graines pour justifier la récolte. Quand les capsules sont en très grand nombre cette année des graines moins nombreuses justifieront quand même la récolte.

Plusieurs champs de trèfle ont servi de pâturage depuis le mois d'août. Même dans ces champs il est possible de faire de la graine de trèfle comme ce fut le cas la première année où les batteuses à trèfle ont opéré dans le comté de Joliette (1921).

Il pourra y avoir réduction dans le rendement. Mais l'examen mentionné plus haut servira de guide.

Plusieurs producteurs attendent la venue d'une bonne gelée qui détruira toutes les fleurs avant de procéder aux fauchages. La récolte se battra alors plus facilement parce qu'elle contiendra aussi moins de feuilles vertes.

Il y a une méthode déjà bien connue qui consiste à faucher au moulin à foin. Le foin est ensuite mis en rangée pour être ramassé à la fourche quand il a suffisamment séché. Il ne reste que quelques batteuses à trèfle spéciales. Mais la plupart des nouveaux moulins à battre feront un bon travail.

L'existence d'une nouvelle machine, la moissonneuse batteuse, offre une méthode différente. Par temps sec cette machine fait la récolte et le battage d'une seule opération sans besoin de main d'oeuvre supplémentaire. Des essais poursuivis depuis quelques années ont donné des résultats satisfaisants. L'emploi de cette machine permet de constater dès le début de son travail si la récolte vaut d'être continuée ou interrompue.

La graine de trèfle, étant une graine sans écalle, est sujette à chauffer si elle n'est pas bien séchée. Il vaudrait donc la peine de l'étendre en couche mince pour lui faire perdre son excès d'eau avant de la remiser en sacs.

Il n'y a jamais eu de surplus de graine de trèfle rouge. Et ceux qui en produisent en sèment généreusement ce qui est de nature à relever le niveau des rendements agricoles.

Regains de trèfle

Plusieurs cultivateurs s'inquiètent de l'influence de la deuxième pousse de foin ou de la paille de trèfle sur les prairies pour l'an prochain. Dans le cours normal des choses les praries qui ont donné du trèfle rouge en 1951 n'en fourniront pas. C'est le mil qui prévaudra. La présence d'un bon regain dans les prairies des années précédentes, n'a jamais été rapportée comme nuisible. Il arrive souvent que, la première année, la pousse du trèfle est très belle. Elle est laissée sur le sol sans nuire à la récolte suivante en foin. Assez souvent la récolte de foin est en proportion de la quantité qui a poussé l'année précédente. Il semble qu'on puisse conclure que si les prairies de deuxième année ne sont pas belles, d'autres causes seront intervenues.

Anthime Charbonneau,
Agronome

St-Roch de l'Achigan

JOURNEE D'ETUDE — MM. Gilles Allard, Léo Renaud, Guy Majeau, dirigeants, M. Paul Bertrand, responsable du Journal, ainsi que M. Réné Racette, dirigeant diocésain ont pris part à une journée d'étude à Joliette, dimanche, le 23.

CONGRES DE L'U.C.C. — Plusieurs directeurs et Membres de l'U.C.C. ainsi que quelques Dames et Mlles ont pris part au Congrès de l'U.C.C. à Berthier, jeudi le 20.

RETRAITE FERMEE — Quatorze demoiselles de la paroisse ont suivi les exercices d'une retraite fermée au Couvent de l'Immaculée Conception.

COURS DE CATECHISME — Vendredi, le 28, première journée de Catéchisme pour les élèves de 5e, 6e et 7e de la campagne sous la direction de MM. les Vicaires.

PELERINAGE — AU CIMETIERE — Dimanche le 30 septembre, nous aurons notre pèlerinage après la grand'messe. Le prédicateur de la circonstance sera l'abbé Hector Geoffroy, professeur au Séminaire de Joliette.

BAPTEMES — Le 17, à M. et Mme Cyprien Allard (Georgette Duval), une fille baptisée Marie, Annette, Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Amireault (Annette Allard). — Vital St-Martin, ptre-vic.

Le 19, à M. et Mme Viateur Complaisance (Béatrice Lapointe) un fils baptisé Joseph Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Almanzor Complaisance (Marie-Rose Martel). Porteuse: Mme Raoul Complaisance — P.D. Robert, ptre-vic.

Le 22, à M. et Mme Marcel Vendette (Alma Tourangeau), un fils baptisé Joseph, Robert, Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Rosario Vendette (Alberta Martin) — Vital St-Martin, ptre-vic.

DECES — A Lachine est décédé Armand Payette, époux de Laurentienne Muloin, autrefois de Joliette. L'inhumatin eut lieu dans le cimetière de notre paroisse, lundi le 24. Le défunt était âgé de 51 ans et était le père de Gatien Payette, ancien élève du Séminaire de Joliette. Nos sympathies à la famille en deuil.

La Meunerie Coopérative de Joliette

POSTE DE RECEPTION ET DE CLASSIFICATION D'OEUFS

478, RUE DOLLARD, JOLIETTE
Tél.: 7588

ST-LIN-DES-LAURENTIDES

Jeunes filles, dames et hommes qui désirez travailler à la

nouvelle manufacture

Veuillez vous adresser à
M. RODOLPHE CHAMPAGNE
au Magasin 5-10-15

Tél.: 606 S. 6

J.-R. LEPINE

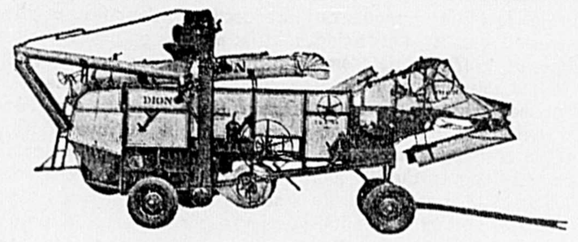
FERBLANTERIE — PLOMBERIE
CHAUFFAGE

Poseur d'appareils à eau chaude et à air chaud

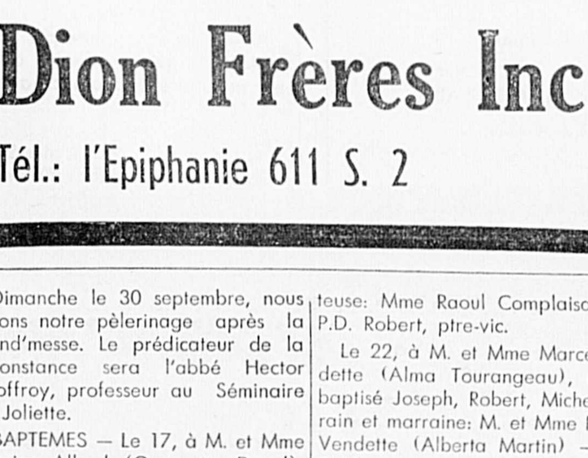
Couvertures tôle ou gravois — Accessoires pour aqueduc
Bains, éviers neufs ou usagés à réduction

SAINT-LIGUORI (Montcalm)

POUR L'ACHAT D'UNE BATTEUSE



OU D'UN COUPE-ENSILEUR



VOYEZ

ARMAND ALLARD

St-Roch de l'Achigan

Vendeur autorisé de

Dion Frères Inc.

Tél.: l'Epiphanie 611 S. 2



C'est un vrai plaisir...
s'écrie le vendeur "SUPERTEST"
de votre quartier

"... de donner à mes clients le service "SUPERTEST" qui les satisfait et les engage à revenir. Un soin attentif apporté au radiateur, un nettoyage complet du pare-brise et des glaces, une inspection soigneuse de la pression des pneus, de la batterie, de l'huile—tout cela contribue à faire apprécier ce service des clients!"

C'est un vrai plaisir...
Dit Pierre Bellemare,
387 Lavérendrye, Trois Rivières, Québec

"... lorsque vous savez que votre voiture a été complètement remise en état par un des compétents vendeurs "SUPERTEST". Il prend autant soin de mon automobile que s'il s'agissait de sa propre voiture".

de conduire votre voiture lorsqu'un service complet SUPERTEST la fait chantonner

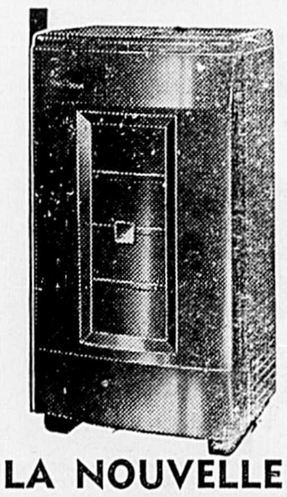
C'est un vrai plaisir de conduire votre voiture lorsqu'elle roule parfaitement. Les voitures sont comme les gens, ils ont besoin d'attention pour se conduire *"comme il faut."* Rien n'assure un meilleur rendement à votre voiture que son entretien à la station "SUPERTEST". Les vendeurs "SUPERTEST" sont toujours heureux de vous voir arriver pour un service aimable et gratuit.

Les vendeurs "SUPERTEST" sont des hommes d'affaires indépendants travaillant dans leur quartier et pour lui—c'est un vrai plaisir que d'avoir à faire avec eux.

SUPERTEST
QUALITÉ SERVICE

Droits Réservés, 1951

CHALEUR PROPRE ET FACILE



et un cabinet de style "Imperial" pour votre maison

Prix intéressant

$109.95

LA NOUVELLE

DUO-THERM
"Imperial"

A BAS PRIX

CIRCULATEUR A L'HUILE COMBUSTIBLE

Le brûleur à deux foyers exclusif "Duo Therm" brûle proprement quelque soit le degré, bas ou élevé, où il est fixé, que ce soit par temps doux ou par froid d'hiver. Vous donne plus de chaleur pour chaque goutte d'huile.
Ce genre de boîte ombrée exclusif "Duo-Therm" vous donne une fournaise agréable à voir et produisant un bon rendement. Fini brun avec parures en cuivre.
Complétez avec la "Waste Stopper", le régulateur à air automatique les contrôles entièrement coordonnés pour un confort parfait.

CONDITIONS: voyez-nous aujourd'hui

Azellus Archambault

ST-LIN, Tél.: 47

Le Comité permanent de la Survivance française en Amérique

ET LE CONGRES DE 1952

La Société du Parler français au Canada existait depuis trente-cinq ans, lorsque, en 1937, son deuxième Congrès donne naissance à un organisme permanent chargé d'exécuter ses voeux et de matérialiser ses conclusions. Quarante-six voeux ont été émis par le Congrès, du 30 juin au 1er juillet 1937, par les quatre sections d'études portant sur la langue, les arts, les lois, les moeurs et traditions.

Le Comité permanent de la Survivance, formé de trente-huit membres, repartis sur les provinces du Canada et les groupements de langue française aux Etats-Unis, a son siège social à l'Université Laval de Québec. Les décisions du Comité sont exécutées sous la surveillance active du Secrétariat général.

Les voeux du deuxième Congrès de la Langue française ont été en partie réalisés. Quelques-uns des plus pressants seront remis en lumière au Congrès de juin 1952. Cette fois, trois sections d'études rechercheront les moyens propres à maintenir, enrichir et diffuser notre héritage culturel. Les travaux présentés et commentés porteront sur l'éducation patriotique au foyer, à l'église, à l'école et dans le milieu social.

Les comités régionaux et paroissiaux se prépareront aux assises du Congrès par un examen préalable des divers aspects de l'éducation patriotique. Le Comité organisateur leur demande plus spécialement de poursuivre deux enquêtes d'importance immédiate, l'une sur le caractère français de l'affichage, bureaux magasins, manufactures, restaurants, hôtels, pensions touristiques, cabines exposition, bazars, etc.; et une seconde enquête sur la survie actuelle de nos traditions religieuses, sociales et familiales. Tous les rapports doivent être rédigés avec soin clarté et concision et soumis au Secrétariat général avant le premier avril 1952. Ces rapports seront accompagnés des voeux qui en découlent.

Pour guider les enquêteurs et les rapporteurs dans leurs recherches le Secrétariat du Congrès enverra, sur demande, une élégante brochure de 64 pages contenant l'historique de la Société du Parler français, les statuts et règlements du Comité de la Survivance, les voeux détaillés du dernier Congrès ainsi que les dispositions règlementaires et le programme des assises de juin 1952. Le Comité du 3ième Congrès sollicite l'adhésion des groupements patriotiques, des institutions enseignantes, des cercles d'études et des instituteurs, religieux, religieuses et laiques. Le Secrétariat général est au siège du Comité de la Survivance, à l'Université Laval de Québec.



Rawdon

(D.N.C.) — A PROPPOS D'ELEVES — C'est sans doute par erreur involontaire que la semaine dernière, dans nos statistiques on a lu: Ecole St-Louis 55 élèves; nous devons plutôt lire comme suit: Ecole St-Louis: 96 et Ecoles de la campagne: 55.

De même nous aurions dû lire que Rolland Héroux va au Mont-St-Louis, Gervaise Lane à l'Ecole Normale de Joliette, et Cécile Bélair au Pensionnat St-Gabriel de Brandon. Ces erreurs sont involontaires tant de la part du typographe que de celle du correspondant.

A tous ces élèves de même qu'à ceux nommés dans le dernier courrier, nous souhaitons un plein succès dans leurs études. Nous espérons: que par leur piété, leur travail, leur bonne conduite ils feront honneur à tout Rawdon et que lorsqu'ils seront de retour ou de passage dans notre paroisse, ils seront une cause d'édification pour nos plus jeunes et nos moins jeunes...

MARIAGE — Le 15 septembre dernier M. Lionel Bonnel, fils de M. et Mme Roger David Bonnell (Nora Day) épousait Mademoiselle Eleonor Rowan, fille de feu Albert Rowan et de Mme Albert Rowan (Mary Booth) Leur union fut bénie par le R. Brendan Cullen, o.f.m. Les témoins des époux furent Gérald E. McGuire et Gerald Rowan. Meilleurs voeux de bonheur.

DECES — Le 17 septembre avaient lieu les funérailles de Mme Paul Deschênes (Jeannette Trudel) décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 37 ans. M. le curé Vincent Piette a célébré le service.

QUARANTE-HEURES — Les 18, 19 et 20 septembre dernier nous avions nos 40 heures. A la demande de M. le Curé, les paroissiens ont répondu en grand nombre et avec générosité à son appel: car la veille de l'ouverture plus de 500 sont venus se confesser, pour pouvoir ainsi communier, dès le premier matin de ces grands pours de prières.

Nous tenons à féliciter de nouveau les fidèles de ce beau geste. Grand merci aux donateurs de fleurs lesquelles ont été d'ailleurs si bien disposées dans le sanctuaire, grâce à l'habileté et au dévouement de nos deux religieuses sacristines. Reconnaissance également aux Confrères prêtres, des paroisses voisines, qui nous ont prêté leur généreux concours.

U.C.C. — Le 20 septembre dernier au Congrès diocésain de l'U.C.C. à Berthierville, notre syndicat a figuré avec honneur. Nous avons en effet obtenu 450% de l'objectif qui nous avait été fixé pour les annonces dans le programme-souvenir. Félicitations à notre Secrétaire Léo Laliberté qui a recueilli à lui seul la plus grande partie de ces annonces. Remerciements non moins grands à nos annonceurs de Rawdon. Remercions-les en les encourageant.

Nos délégués au Congrès étaient: Cyrille Breault et Georges Breault. Parmi les autres membres qui ont assisté à ce magnifique Congrès: il y avait: Ludger Breault, M. et Mme Joseph Lane, Réginald Breault, ainsi que l'aumônier M. l'abbé Antonin Audy.

Notre représentation aurait pu être plus nombreuse et dès maintenant non songeons au prochain congrès de l'année prochaine et nous aurons sans doute le plaisir d'y trouver la plupart de nos membres. Soyons unis: nous le devons.

J.A.C. — Le 23 septembre il y avait à Joliette une journée fédérale pour les dirigeants de la J.A.C. Nos dirigeants du trio: Lucien Rivest, président Rolland Beauséjour, secrétaire Réginald Breault, trésorier, et Maurice Lane responsable du journal, y ont pris part accompagnés de leur aumônier. M. l'abbé Antonin Audy. Ils sont revenus enchantés de leur journée et si bien préparés pour leur travail de l'année.

Téléphone: 4137

ON FABRIQUE AU GOUT DU CLIENT CHEZ

A. BLAIS & FILS ENRG.

Meubles de tous genres en bois naturel ou plaqué, buffets de cuisine, chaloupes, yachts, etc.
Réparation de meubles de tous genres.

285, RICHARD, JOLIETTE. Qué.

AU MAGASIN DE LEON GAUDET
GRAND SPECIAL

Mobilier de cuisine chromé, table grandeur: 40 x 84. Rug tapis 7½ x 9 et 9 x 10½. Refrigérateur McClary de Luxe, service de vaisselle de 115 morceaux à un prix spécial pour cette semaine. Chaises berçantes chromées, chesterfield, couchettes d'acier et couchettes d'enfants, chaises hautes, superbes miroirs, cadeaux pour toute occasion.

191, DE SALABERRY Tél.: 4197
(Face à l'Ecole St-Jean-Baptiste)

VENTE ET REPARATIONS DE FOURRURES



307 NORD ST-CHARLES BORROMEE Tél. 6441
JOLIETTE, QUE.

St-Thomas-de-Joliette

(D.N.C.) — PELERINAGE AU CIMETIERE — Dimanche prochain à 2 h. 30 de l'après-midi aura lieu notre pèlerinage annuel au cimetière; si la température était inclémente, la cérémonie et le sermon de circonstance qui sera donné par M. Clément Clément, auront lieu immédiatement après la messe.

Venez tous à cette fête de nos morts.

BALLE AU CAMP — Notre club de balle-au-camp jouait à St-Gabriel dimanche dernier une partie remplie d'imprévus pour donner dans la dernière manche l'avantage au club de St-Gabriel avec le compte 16 à 15.

Dimanche prochain à une heure, dernière partie de détail dans la ligue pour la coupe. Bonne chance.

NAISSANCE — Marie, Diane, Carmen Antoinette, fille de M. et Mme Fernand Harnois (Gervaise Masse). Parrain et marraine: M. et Mme Hildège Masse, grands-parents de l'enfant. Mlle Yvette Harnois portait l'enfant à la cérémonie.

Ste-Marie Salomé

(D.N.C.) — La première partie des éliminatoires finales dans la Ligue des Loisirs du Nord a été jouée le 23 à Crabtree Mills, entre les clubs Les Aigles de Crabtree et le Ste-Marie-Salomé et s'est terminée, après dix manches par le pointage de 4 à 3 en faveur de nos joueurs.

Le 14 septembre ont eu lieu ici les funérailles de Mme Vve Louis Henrichon (Maria Robichaud) décédée le onze, à l'âge de 73 ans. C'était une bonne chrétienne très dévouée à sa famille dont la longue vie s'est passée dans l'abnégation et le travail. Elle laisse deux fils MM. Roland et Roger Henrichon de Ste-Marie Salomée, et des filles établies à Montréal.

M. François Brien étudiant en médecine à Montréal, fils de M. l'agronome France Brien d'Amos est venu le 23 septembre faire une visite à son grand-père chez M. Marc Brien. M. Narcisse Gaudet et sa dame de l'Assomption, sont aussi venus chez M. Brien dimanche dernier.

St-Alexis

(D.N.C.) — A M. et Mme Euclide Dufort (Simonne Lescarbeault), une fille baptisée Marie, Annette, Claudette. Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Beaudry de St-Alexis.

Dimanche le 23 nous avons eu notre pèlerinage au cimetière. M. l'abbé H. Geoffroy, professeur au Séminaire donna le sermon. Nous remercions M. l'abbé pour son doctrinal sermon.

Samedi soir le 29, nous reviendrons à l'heure solaire. Que tous en prennent note pour les offices de dimanche.

LISTE DES ETUDIANTS — Au Séminaire de Joliette: Clovis Leblanc, Gilles Ricard, Luc Ricard.

Ecole Arts et Métiers: Armand Thériault, Jacques Mireault, Marc Viau.

Collège Rawdon: Allard Jean-Marie, Beaudoin Michel, Bonin Michel, Marsolais Jean, Allard Fernand.

Collège St-Jacques: Lemay Luc, Marsolais Robert.

Ecole Technique Montréal: Perreault André.

Cours scientifique Montréal: Perreault Jacques.

Ecole Normale Joliette: Varin Rita, Ricard Lise.

Pensionnat St-Jacques: Marsolais Nicole, Mailhot Gisèle, Mailhot Jeanne, Marsolais Lucette.

Ecole Ménagère St-Jacques: Marsolais Marie-Paule, Lapalme Monique.

Chez les S. des S. Coeurs Joliette: Leblanc Lise, Bleau, Lise, Gagnon Huguette.

Ecole Normale Longueuil: Hermance Allard.

Ecole Normale St-Jérôme: Ethier Mariette et Madeleine.

Couvent St-Esprit: Ricard Hélène, Perreault Carmen.

Institut Robillard Joliette, Marsolais Agnès.

Aux Etudes Classiques Montréal: Angèle Dupuis.

Couvent de Rawdon: Line Contant Agathe Allard.

-300-
SOUS-VETEMENTS
POUR AUTOMNE ET HIVER
Ne tardez pas, l'assortiment s'enlève rapidement

Combinaisons "Preferred Penman" pour hommes **$4.95**
Combinaisons No 71 Penman pour hommes **$3.49**
Combinaisons No 81 Turnbulls pour hommes **$3.29**
Camisoles "Preferred Penman" pour hommes **$2.95**
Camisole et caleçons, coton ouaté pour hommes ..... **$1.29** et **$1.69**
Camisole et caleçons, coton ouaté pour enfants **$0.79**
Combinaisons, coton ouaté pour enfants **$1.95**
Combinaisons No 88 Turnbulls pour pour enfants **$2.29**
Camisoles "Watson" 100% laine, pour dames **$2.95**
Camisoles "Watson" 100% laine très grand **$3.29**
Robes de crèpe "Smocking" pour fillettes **$2.29**
Carabines "303" Enfield de l'armée, garanties parfaites **$39.50**

Magasin de Surplus
A. DUFRESNE, prop.
158 LAJOIE SUD JOLIETTE, QUE.
Tél.: 6212

Gérard Barbeau fait du cinéma

On a commencé à tourner depuis quelques jours, aux studios de la Quebec Production à St-Hyacinthe, le film "Le Rossignol et les Cloches".

L'intrigue du scénario exigeait un garçonnet de 14 ans qui pouvait à la fois jouer la comédie et chanter. Le choix tomba immédiatement sur Gérard Barbeau surnommé à juste titre: "La Voix d'Or du Québec". Dès les premières prises de vues on s'aperçut que le jeune prodige possédait un talent de comédien.

En effet, les nombreux techniciens qui travaillent autour de lui ainsi que la camera et les multiples projecteurs ne le troublent point. Cela simplifie énormément le travail du metteur en scène, René DeLacroix. Ce dernier a déclaré à plusieurs reprises que Gérard Barbeau "sentait" cinéma. Qu'il comprenait une indication du premier coup. De lui-même il sait meubler une scène où il n'a rien à dire. Lorsqu'on songe, ajoute Monsieur DeLacroix, que de grands comédiens passent difficilement de telles scènes, on peut affirmer que Gérard Barbeau sera plus que "bon" dans ce film. Gérard Barbeau a également compris, dès les premières heures, le climat de camaraderie qui existe sur un plateau durant le tournage. Voilà pourquoi il est l'ami de tous. Jamais il ne prononce un mot malheureux envers qui que ce soit. Jamais il ne réagit par des phrases acerbes lorsqu'on lui demande une photo ou encore un interview. Il agit donc comme un vieux routier de la camera.

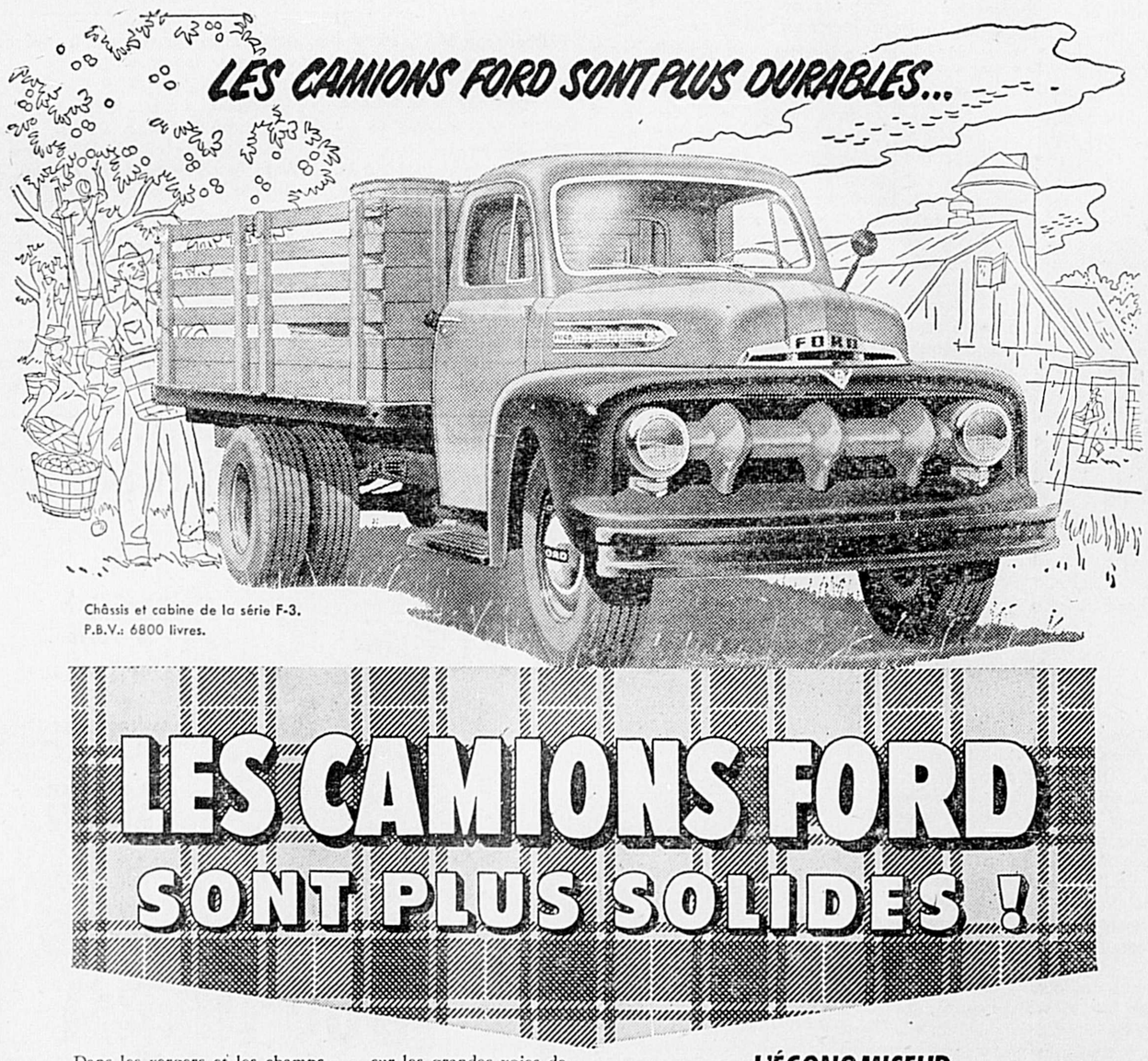
Cependant c'est un enfant qui aime s'amuser comme tous les autres qui ont son âge. On le voit courir dans le studio, grimper ici et là, s'amuser dans les fausses escaliers, demander des questions aux techniciens afin de s'instruire. Il aime également taquiner amicalement les camarades et il n'a pas ce terrible complexe des jeunes de son âge qui parfois gâchent leur avenir en cabotinant.

Plusieurs artistes de renom sont également de la distribution de ce film. Dans le générique on pourra lire les noms de Nicole Germain qui joue à ravir le rôle d'une grande pianiste de concert; de Jean Coutu qui personnifie son impressario et aussi de Clément Latour qui campe un curé des plus sympathiques. Ovila Légaré joue le personnage d'un restaurateur comme s'il l'avait été toute sa vie. Nous verrons Hector Charland pour la première fois à l'écran dans un autre rôle que celui de "Séraphin". Tous seront surpris de sa magnifique composition d'un évêque.

Il ne faut pas oublier Mme Juliette Béliveau qui interprète la grand'mère de Gérard Barbeau. Sa composition fera la joie des cinéphiles et Juliette Huot campe une "serveuse" de restaurant amusante. La semaine prochaine nous vous parlerons de ces artistes et également de ceux que nous n'avons pas mentionner dans ce premier article. Mais avant de terminer il ne faut oublier que monsieur Akos Farkas des studios hollandais agit comme directeur de la photographie et Dick Jarvis comme producer.



Dans ce montage on reconnait en bas à droite le jeune Gérard Barbeau qui écoute un disque près d'une boite à musique pendant ce temps, à droite, Nicole Germain répond aux questions d'un reporter du poste C.K.A.C. En haut à droite on reconnait Clément Latour et Juliette Béliveau qui attendent pour tourner. Au centre la figure du jeune premier, Jean Coutu, à sa gauche c'est Gérard Barbeau assis dans un escalier d'un décor et à ses côtés Dick Jarvis le producer. En haut quelques techniciens.



Châssis et cabine de la série F-3.
P.B.V.: 6800 livres.

LES CAMIONS FORD SONT PLUS SOLIDES !

Dans les vergers et les champs . . . sur les grandes voies de communication interurbaines . . . dans la trépidante circulation de nos métropoles . . . bref, partout on voit plus de camions Ford que *de toute autre marque*. La raison? — C'est que le camionnage coûte *moins cher*, parce que les camions Ford sont *plus solides* et, par conséquent, *plus durables*.

Considérez, par exemple, le robuste Ford F-3, à roues arrière jumelées, que vous voyez ci-dessus. Chaque organe, chaque pièce de ce puissant camion est d'une grande durabilité: son châssis est plus résistant; son armature à section en "U" est plus solide; son pont arrière est intégralement flottant et ses demi-essieux ne portent pas la charge; ses amortisseurs type "avion" et ses joints universels sont munis de roulements à aiguilles. Ces caractéristiques de durabilité et d'endurance ne se trouvent que dans la série très complète des camions Ford, du robuste petit "pick-up" de ½-tonne aux formidables 5-tonnes.

Allez voir sans tarder le plus proche vendeur autorisé et renseignez-vous sur le camion Ford *qui se prêtera le mieux à votre cas particulier*. Vous comprendrez immédiatement pourquoi les camions Ford sont plus sûrs, plus économiques, et pourquoi leur performance est plus satisfaisante. Le camionnage Ford coûte moins cher parce que *les camions Ford sont plus solides — donc plus durables*.

Ford MONARCH *Voyez le plus proche vendeur autorisé de CAMIONS FORD !*

L'ÉCONOMISEUR "PILOTE-AUTOMATE"

Le "pilote-automate" Ford est un dispositif mécanique qui a fait ses preuves et qui vous procurera un *maximum* de puissance tout en ne consommant qu'un *minimum* d'essence. Il mesure et enflamme *automatiquement* la quantité d'essence *voulue*, au moment *voulu*, en fonction des variations de la vitesse, de la charge et de la puissance utilisée.

Voyez ces avantages:

- 2 cabines de luxe, au choix
- La série de camions la plus complète que Ford ait jamais offerte
- 7 groupes de puissance différents
- 12 empattements
- 3 merveilleux moteurs V-8 Ford
- 2 modèles à "cabine avancée"
- Confort et sécurité maximums
- L'"économie Ford", universellement reconnue

On voit, au Canada, PLUS DE CAMIONS FORD que de toute autre marque

J.-E. BEAULIEU & FILS INC.
533 N., ST-CHARLES BORROMEE — Tél. 7551 — JOLIETTE